

I
L
U
S
T
R
A
D
O
R/
r
e
m
z

DISEÑO DE PERSONAJES: Non

Hitoma
Iruma

The background features two anime-style girls from the waist up. The girl on the left has dark blue hair and is wearing a grey blazer over a red and white striped turtleneck, paired with a grey plaid skirt. The girl on the right has brown hair and is wearing a pink plaid scarf, a light brown cardigan over a white turtleneck, and a grey plaid skirt. They are holding hands.

abachi & SHIMAMURA¹⁰

人間人間

安達としまむら

10

デザイン／カマベヨシヒコ(ZEN)

"Estabas mirándome, así que pensé que querrías algo"

"¿Eh? ... No, yo no te estaba viendo"

"Tu también me observabas Shimamura"

"No, tu lo hacías"

"Nuestros ojos se encontraron"

"Yo...bueno...
no se me ocurre nada"



Adachi:

Una chica de instituto
que disfruta pasar su
tiempo con Shimamura.
Le ha confesado sus
sentimientos y ahora
están juntas, pero aún
no sabe bien que hacer.

Shimamura:

Una chica de instituto que
tiende a saltarse las clases.
Actualmente sale con Adachi.
Aunque al principio tuvo
dificultades, las ha superado
poco a poco.



Hino

Es hija de una familia adinerada. Amiga de la infancia de Nagafuji. Suelen visitarse para pasar el rato.

"¿No tienes algo que quieras hacer, como un sueño para el futuro?"

"¿No lo estoy haciendo ahora?"

"Ya veo"

"Sí"

「お前、やりたいこととか
将来の夢とかないの?」
「今やってるけど?」
「そーか」
「うん」

Nagafuji

Es amiga de Hino desde el Jardín de Niños. Parece muy apagada a ella.

"¿No te has puesto a pensar si eso está bien?"

"Ya entiendo"

"¿Qué quieres decir con -Ya entiendo-?"

"Estás pasando por la Pubertad Hino"

「なるほど」
「なにがなるほどか」
「なるほど」
「日野も思春期をしているのか、
というくなるほど」
「これでいいのかとか
ちょっとくらいは思わない?」



Yashiro:
Autoproclamada
alienígena
espacial que
desprende
partículas
azules su
paso.
Actualmente
recide en la
casa de
Shimamura.

"Si, es por el Día del
Gran Banderín"

"Yachii, ¿Me vas a
dar chocolate?"

Shou:
La hermana
menor de
Shimamura
y amiga de
Yashiro.
Está un
poco celosa
de la buena
relación
entre
Adachi y su
hermana.

- 007『Fantasy Sister』
- 014『Astray from the Sentiment』
- 050『Be Your Self』
- 055『The Sakura's Ark』
- 117『Dream of Two』
- 122『The Moon Cradle』
- 166『Stay of Hope』
- 173『Cherry Blossoms
for the Two of Us』
- 211『Hear-t』



ADASHI MAFATAM #16

安達としまむら

10

入間人間





『Fantasy Sister』



"Esta es una shuriken"

"Vaya"

La chica con el uniforme de la escuela secundaria se veía muy orgullosa.

"Aquí, una pelota"

"¡Guau, Onee-san eres genial!"

La chica continúa doblando el papel para hacer origami

"Y este casco es para ti"

Ella colocó suavemente un casco azul en la cabeza del perro, que se sacudió al instante.

"Oye Gon, no hagas eso"

"Hahahaha"

Onee-san es muy buena y amable.

"Bueno... pues ya estoy aquí pero... ¡ha sido muy duro!, no me molesta que pregunten, pero solo eso hacen y la verdad es que apenas he podido vender algo, Hahaha..."

Aah, ya quiero irme a mi casa. Bueno esta también es mi casa, pero sabes a lo que me refiero...

Bueno creo que volveré en dos días, espero que mi abuelo me lleve...

Si... Es mucho trabajo...

Oye... ¿Quieres que salgamos cuándo vuelva?...

Cuando nos vemos siento algo en mi que no comprendo, ¿Me entiendes?... ¿Eh? ¿De verdad? Eso es genial...

¿Eh? Tú... ¿Me dejarás tocar... tus pechos? ¡No, eso si lo escuche!... yo no sé si me gustaría.

¿Um, eh, Miyabi? bueno, es que, no estoy acostumbrada a llamar a la gente por su nombre...

¿Realmente tenemos la misma edad? ¿Eh? ¿Eso es un misterio?
¡Como si pudieras llamar a algo así misterioso!...

Entonces... ¿volvemos al tema?, si, bien...

Emm...bueno, cuando pienso en hacerlo, siento que mis mejillas se derretirán...

Es una locura... pero...aún así... ¡Déjame intentarlo por favor!...

Si, bien, Nos vemos"

"....."

"Jejejeje"

Justo al terminar la llamada, escuchó como comenzaba a reírse la mujer. Parece que fue muy impactante.

Ella se dio la vuelta y su sonrisa se apagó.

“¡Wha!”

La mujer saltó ante la impresión. Es vecina de la casa de mis abuelos, es ella... a quién visitaba para jugar en los viejos tiempos. Han pasado años desde entonces, pero su apariencia no ha cambiado, o eso me parece a mi ... ¿Ya es demasiado tarde para crecer? Ella luce aún como una estudiante de secundaria.

Sinceramente, me parece increíble que ya fuera toda una mujer. Pero eso no era lo más extraño de ella, eso era para la cinta en su cabello con las palabras **En Entrenamiento** escritas en ella.

Con diecisiete años, estoy de visita en casa de mis abuelos como es costumbre.

Es la noche de Año Nuevo, salí para poder desear buen inicio de año a cierta persona. Parece que ella también pensó lo mismo.

Ante la luz que iluminaba entre ambas casas, la mujer y yo nos congelamos.

En cuanto salí a la calle, escuché su voz y no pude apartarme, así que las escuché, pero habría sido más amable no haberlo hecho. Aunque no creo que sea apropiado hablar de esas cosas en público.

Es por eso que hay una extraña tensión entre las dos.

"Tsukiyo-chan, ¿verdad?"

Ese nombre no estaba muy lejos. La mujer y yo nos miramos pensando "¿Tal vez?". Las dos coincidimos en dejarlo así. Por supuesto, ambas sabíamos que ese no era el nombre.

Me quedé viendo el teléfono que sostenía en su mano. Rápidamente me cubro la cara con las manos. Estaba ocupada mirando de un dedo a otro, saltando de un lado a otro. Cubrió su rostro pero eso no solucionará nada.

"Um..."

"Yo..."

"¿Qué?". Respondí..

"Me gustaría que no lo malinterpretaras"

"¿Qué cosa?"

"Um... bueno ...pues... esto ... la llamada telefónica"

"¿Eh?"

Tal vez no era muy buena hablando.

"¿Me has oido?"

"Sí, te he escuchado"

"¿Todo?"

¿Por qué no me calle? Pude fingir no haber escuchado nada, dar media vuelta e irme.

"¿Tal vez...la mitad?"

"¿Cuál mitad?"

Siento que definitivamente esto cambiará dependiendo de si fue la primera mitad o la segunda mitad.

"Um... la primera mitad"

Si piensas con calma, es una contradicción el haber escuchado solo el principio y estar aquí ahora.

"Bueno, la primera mitad ... ¿Bien?"

¿Por qué me siento interrogada?

La mujer con la que jugué en mí infancia ahora es muy extraña.

"¿Eres feliz?"

De pronto, me preguntó eso mientras miraba hacia otro lado.

Que sospechoso, como si quisiera desviar la conversación.

Pensándolo seriamente creo que, de alguna manera, las cosas han estado bien.

"Hmm... bueno, supongo que si"

Pude pasar un año más con Gon.

Bueno, quizás haya más que eso. Como sea.

"Bien, es maravilloso"

Tras decir eso, dio media vuelta, con intención de volver a su casa.

"¿Y tu Onee-san?"

No entendí porque lo hice, ni porque la llame como el pasado.

Ella rápidamente se detuvo, se dio la vuelta, intentó chasquear los dedos, pero no pudo, así que terminó haciendo un pequeño ruido con las manos.

"Eso es"

¿Qué cosa es?

Salió corriendo, y después de un rato, escuché un grito desde el interior de su casa como el de un animal pequeño cuando tenía dolor. No es que haya visto sufrir a un animalito alguna vez.

"Etto ...se ve que ha estado ocupada"

Eso creo.

Si había escuchado bien, parecía que ella tenía una novia. Era eso o hablaba de tocarle los pechos a alguien sin relación alguna. Creo que esa segunda opción suena más peligrosa.

...¿Novia eh?.

¿Cuál sería su reacción si le dijera que yo también tengo una?.

"...Ups, esta vez soy yo"

Señale mi teléfono como una respuesta corta. Obviamente, era mi ya mencionada novia. Cada vez que Adachi llama, pregunta por adelantado si puede hacerlo. No creo que deba preocuparse tanto.

¿Sería incómodo si no le contesto alguna vez que llame de repente?
Ella siempre contesta cuando yo lo hago.

En cuanto tuve la oportunidad, y sin entender bien por qué, lo primero que hice fue preguntar.

"Hey, ¿eres feliz?"

"¿Eh? ¿Qué?... Si ¡Ahora soy muy feliz!"

Eso es maravilloso.



『Astray from the Sentiment』



Nunca he tenido suficientes cosas en mi habitación como para preocuparme. Como mucho, había ropa y algunos recuerdos.

Mí vida se despoja de una habitación que carece mucho de entretenimiento. Cuando tomo todo lo mío de este espacio en el que he pasado tanto tiempo y lo meto en una caja de cartón, me doy cuenta que realmente hay muy poco.

Mientras me siento en el borde de la que por última vez será mi cama, no puedo evitar pensar en recuerdos triviales.

El día que corrí desde la casa de Shimamura hasta mi cama y me retorcí mientras enterraba mi cara en la almohada.

La agónica vez que intenté llamar a Shimamura y terminé sentada viendo el teléfono.

Las noches que di vueltas en la cama sin poder dormir por pensar en lo que me esperaba mañana.

Empiezo a pensar que..... no era demasiado trivial.

Todo está relacionado con Shimamura. Es como si no hubiera estado viva antes de ella. De hecho, la persona que era antes de conocer a Shimamura y la persona en la que me he convertido desde entonces están tan alejadas que me siento como si me hubiera sido reconstruida, o me hubiera convertido en una segunda persona. Siendo así, todavía sería un poco joven, así que no puedo culparme por ser un poco infantil con Shimamura, ¿cierto?.

La habitación ha perdido todo toque de vida, y no hay diferencia en la vista de las paredes y el techo. Caigo de espaldas y me hundo en la cama de lo que se ha convertido en una habitación vacía. El aire es polvoriento y desagradable, como si nunca hubiera estado habitada, a pesar de que ayer seguía desenvolviendo mi vida aquí.

Todo se sentía vacío. Me pregunto si mi mente ya ha corrido hacia mi nuevo hogar.

Es esa época del año en la que la primavera ha cubierto el 70% de la ciudad. A partir de mañana, dejaré esta casa.

Porque a partir de mañana, Shimamura y yo viviremos juntas.

Tanto Shimamura como yo hemos crecido. Al menos en edad. Ya no llevamos uniforme, el pelo nos ha crecido un poco más, la razones de nuestros esfuerzos han cambiado y ahora podemos beber alcohol.

Oh, no.....Shimamura no puede beber.

Al parecer, el cuerpo de Shimamura no acepta el alcohol en absoluto. Ya lo intentamos una vez, como celebración de nuestra edad adulta, y fue un desastre.

No ahondaré en los detalles, pero se convirtió, como se dice, en *ShimaLion*.

Japonés: Shimāraion

"Me han dicho que me parezco a mi madre"

Shimamura se reía y se desahogaba mientras se asqueaba de sí misma tras ese hecho.

Apartándose de eso, tal como ella misma dice, Shimamura se parece mucho a su madre. El ambiente que las rodea y su forma al hablar. Toda esa calidez, es algo que le agrada a mucha gente.

En muchos aspectos, también siento que soy como mi madre. Pero no sé si debería alegrarme por ello. A veces pienso que podríamos haber hecho... bueno, algo más.

Pero por mucho que lo piense ahora, no hay tiempo para rehacer una relación que se ha vuelto demasiado áspera.



COLORART
@hector_mrg97

"....."

“Es demasiado tarde”, esa es una excusa muy conveniente.

Para decirlo más claramente, es un dolor de cabeza para las dos.

Si piensas en la cantidad de intercambios que hay que hacer para llegar a arreglar esta relación, no es más que una fantasía.

“.....Sueno como Shimamura”

Aunque no debería, ese simple pensamiento me hizo feliz.

Consulté mi reloj y al ver la hora salí de mi habitación. Baje las escaleras, tal y como lo hacía para ir al instituto. Recuerdo que cuando le conté a Shimamura que mi habitación estaba en el segundo piso, me dijo: “¡Qué envidia!”. Pero todavía no sé de qué estaba celosa.

Oí un ruido abajo, así que miré al salón y vi a mi madre sentada en el sofá. Me miró de arriba abajo y luego preguntó:

"¿Quieres cenar?"

"Voy a salir a comer"

"Ok"

Esa fue su única respuesta, rápidamente se giró y dejó de mirarme. Me di la vuelta y me dirigí directamente a la puerta.

¿La interacción con los padres era así para todos?

Me pregunto si Shimamura estará pasando mejor su última noche en casa.

¿Qué tal si no? Por ejemplo, la hermana de Shimamura, ¿Cuál sería su reacción?, ¿Lloraría?, ¿Le pediría a su hermana que no se fuera?. Si realmente se parece a mí como dice Shimamura, podría ser posible. ¿Cómo reaccionaría Shimamura si eso pasara?.

Es para mí más fácil pensar en Shimamura que en mi propia familia. Supongo que eso deja claro el verdadero valor que tienen para mí.

Probablemente con mi madre es igual.

Aún si una de las dos pensara en ello, dudo que lo discutieramos.

¿Cómo se siente un padre cuando un hijo se va de casa y la familia cambia de forma? Pensé vagamente.

Probablemente nunca lo sabría, porque nunca tendré hijos.

Después de caminar un poco, llegué a mi destino.

Había venido sin comprobar antes así que me sentí aliviada de ver que este lugar aún seguía aquí. De no haber estado abierto habría terminado vagando por las calles.

Tal como recordaba, la combinación de colores rojo y amarillo hace que el local destaque sobre el resto del edificio. Sin embargo, probablemente ese sea su objetivo. Pasé por delante de los coches del estacionamiento y miré dentro.

¿Cuándo fue la última vez que entré por el frente?.

“Bienveni...da?”

La gerente se dio cuenta de quién era en medio de un saludo perezoso y volteó para mirarme.

"Oh, ¿venir como cliente hoy?"*

*No es un error, se supone que habla chistoso

La gerente se acercó a mí con pasos largos y los brazos en el pecho. Hacía tiempo que no le veía, pero no había cambiado en absoluto, incluso su pronunciación ligeramente torpe no había cambiado.

"Buenas tardes"

"Hola, bienvenida"

"Sé que dejé el trabajo hace mucho tiempo, pero..."

Dejé de trabajar aquí cuando me gradué del instituto, y no había visitado el lugar desde entonces. El hecho de que no me importa lo que coma y que ahora me mudo de aquí es por eso que decidí venir, ya que probablemente no lo vuelva a ver.

"Me mudo mañana, así que pensé en saludar"

"Oh, ya veo..."

El gerente asintió con la cabeza y luego reaccionó, parece que tardó un tiempo en procesarlo.

"Eh, ¿te mudas? ¿Bye-Bye?"

"Sí, supongo que sí"

"Te echaré de menos"

"¿Enseri.....?"

"Pensando bien..... no realmente"

"HaHaHa", rio la gerente despreocupadamente. Lo suponía. Pero, me sentí un poco aliviada por el hecho de que el restaurante seguía abierto y que esta mujer parecía mantener su buen humor.

"¿Quéquieres comer? De todo tengo"

Mentira.

"Por favor, toma asiento"

Me llevaron al asiento más cercano a la entrada. Recuerdo la época en la que solía mostrar a los clientes el local de esta manera.

Al parecer, mi vestido chino fue muy popular entre los clientes. No es que me importe lo que la gente piense de mi.

Solo me importa una persona.

"Por cierto, ¿Fumas?"

"¿Por qué me preguntas después de mostrarme la mesa?"

En primer lugar, no fumo.

"Aburrida como siempre, ¿no?"

"Gracias"

Pedí la comida del día y la gerente se retiró a la parte de atrás. En su lugar apareció una empleada. Llevaba uniforme, no un vestido chino, y su atuendo era impecable. ¿Los tiempos han cambiado eh? pensaba mientras me apoyaba en mi mejilla y esperaba mi comida.

Había pasado por muchas cosas y experiencias. En cuanto a mí, me conformé con el hecho de que Shimamura me elogiara, así que estaba contenta con el resultado.

Después de todo, soy Shimamura. Bueno, no soy Shimamura. Pero de alguna forma soy Shimamura.

Es posible que yo sea más Shimamura que ella, porque pienso en Shimamura más que ella.

Pensar en Shimamura siempre provoca esto.

Tal vez fuera porque es temprano, pero no pude encontrar ningún otro cliente. La empleada estaba de pie, sin hacer nada. Cuando no estaba ocupada, también pasaba mi tiempo libre de esa manera.

Recuerdo haber pensado en ese momento lo extraño que era que mis ingresos fueran los mismos tanto si estaba ocupada como si no.

"....."

Cierro los ojos y puedo sentir los olores, algo diferente a lo usual.

Mí última noche en el lugar donde he estado viviendo durante años, y la estoy pasando fuera. No es que esté huyendo de casa, pero estoy buscando algo que nunca encontré allí...

Trato de recoger un sentimiento de arrepentimiento, pero este apenas y ha intentado crecer dentro de mi.

Quiero algo que me ponga sentimental, supongo.

¿Por qué?

No puedo encontrar la respuesta. Y sin embargo, por alguna razón, esperaba hallar algo así.

Mi estado de ánimo actual es similar al de una noche antes del matrimonio, aunque nunca me he casado.

Nunca me he casado pero, el crear una nueva vida con una nueva persona, sería lo más parecido al matrimonio, ¿No?.

Esto aún no ha comenzado y ya no quiero soltarlo.

Poco después, lo que pedí fue traído por la gerente, no por un empleado. Arroz frito, un ramen pequeño y una gelatina colorida, que es un postre disculpa. Además, el pollo frito sobresale por encima del plato y a la izquierda el obon parece un arrecife rocoso. Realmente me trae recuerdos, pero si hay tres o cuatro de ellos, dudo que pueda comerlos todos.

“La comida del día siempre fue tan... así”

“Pasa a veces”

Riendo, la gerente intenta volver a su puesto cuando no tiene trabajo.

"Usar el cheongsam* mientras aún puedes usarlo"
Asentí torpemente un poco ante ese último consejo.

*Vestido Chino

“...mientras aún puedes usarlo” Creo que puedo usarlo a cualquier edad, pero tal vez no se refería a eso.

Decidí no pensar mucho en ello.

Tras terminar mi comida, salí del restaurante y me fui a casa. Me sobaba el estómago mientras pensaba lo mucho que había comido.

Esta era la manera de comer con recuerdos y ambiente, como siempre, la cantidad de comida no está equilibrada con el precio.

Pero tenía un límite. Al final de todo, estaba mordiendo el pollo frito sin entender realmente el sabor que tenía.

Con el estómago lleno, mis pasos se sentían debidamente pesados. Levanté la vista hacia la noche, peinando mi cabello que se había caído. El cielo nocturno y el olor del aire son las únicas cosas que nunca cambiarán.

Pienso en las personas que nunca volveré a ver, y en los caminos que nunca tomaré, sin mirar atrás.

¿Alguien podría haber imaginado que existía un futuro así al final del camino que recorría sin ninguna emoción cuando estaba en el instituto?. Cuando pienso eso y veo lo que tengo ahora, no tengo ningún deseo retrospectivo de volver al pasado.

"¡Oh, es Adachichi!"

"¡Es Chi-chi!"

Giré al oír lo que parecía ser mi nombre, y vi que eran Hino y Nagafuji. La última vez que las vi fue hace unos años. Ni siquiera recordaba dónde, pero la impresión que me dio su aspecto fue la misma.

Hino llevaba una caña de pescar y Nagafuji hacía girar algo en su dedo índice que sobresalía. Y, por alguna razón, me estaban rodeando... Se acercaron rápidamente y, antes de darme cuenta, ya eran tres las que me rodeaban, una chica con un extraño cabello azul claro se unió al grito de "wow".

No sabía qué hacer, y me vi sacudida, sin poder moverme.

Después de unas cinco vueltas, Hino y Nagafuji se marcharon con una sonrisa en el rostro.

"Bueno, no tengo nada que hacer aquí. Hasta luego Chi-Chi,
¡Saludanos a Shimamura!"

"Adiós Chi-Chi"

"Cuentan con nosotras"

Y así, se fueron rápidamente. Trate de responder con un gracias o algo así, pero no creo que lo hayan escuchado, como sea.

¿Qué más podía decir?

Es bastante simple, de hecho, había una alta probabilidad de que ésta fuera la última vez que las vería. Pero puedo entender que este es el alcance de la relación entre ellas y yo. Si, soy fría.

En esencia, no me interesan los demás, así que era obvio que ellos tampoco se interesaban por mí.

Si eso es quien realmente soy, entonces ¿quién es la que perseguía a Shimamura?.

A veces me cuestiono eso.

Como sea.....

“Buenas-buenas”

La chica celeste habló, al parecer se quedó a mi lado. No puedo recordar el nombre de esta extraña criatura de inmediato. Llevaba un pijama que tenía un aspecto gracioso y probablemente se parecía a un ornitorrinco, con un pico que salía de la capucha.

Era muy asertiva.

"Buenas noches"

"Hohoho"

"¿Qué, no vas a ir?" Señalé la espalda de Hino y Nagafuji, que ya se encontraban lejos.

"¿Por qué?" La extraña criatura ladea su cabeza al preguntar.
"Sólo me uní porque dar vueltas es divertido".

"Oh, ya veo....."

La extraña criatura no se mueve de mi lado. La miré fijamente y me adelanté un poco.

Se movió conmigo rápidamente. Me di la vuelta hacia atrás y ella hizo lo mismo. Era como mi reflejo. Ambas nos detuvimos con el mismo pie, espero que nadie lo haya visto, porque parecería que somos un par de idiotas.

Cuando busco una respuesta en sus ojos, ella solo sonríe inocentemente. "Ho ho ho".

.....No soy buena en esto. No sé cómo tratar con niños. Soy consciente de que no soy muy amable con la gente, pero creo que me sentiré culpable si lo hago con los niños. Tal vez sea algo que apela a mis instintos.

"¿Qué pasa?"

Eso mismo quiero saber, ¿por qué me sigues?.

"Yo... no sé en qué estás pensando"

"Hahaha, ¿qué quieres decir? No hay nadie que sepa lo que alguien más está pensando"

Respondió como si nada, pero su respuesta de verdad me sorprendió.

"Tal vez tengas razón"

¿Este ornitorrinco tenía pensamientos tan profundos?.

Ahora que lo pienso, es raro que vea a esta extraña criatura sola.

Tengo la impresión de que siempre está unida a Shimamura.

A Shimamura.....

Cuando la miro con cierta molestia, la extraña criatura me devuelve una sonrisa amplia.

"Yo tambien te quiero Adachi-san"

"Oh... Bueno, ¿gracias?"

Es raro que alguien diga que me quiere, excepto Shimamura, y quizá por primera vez fuera de..... No, nunca, mis padres nunca me dijeron a la cara que me querían. Ni siquiera sé si me agrada eso.

A mi parecer, es difícil decirle a alguien que lo quieres.

Así que, el que esta niña sea capaz de hacerlo tan fácilmente...
Es extraño.

Y otras cosas que me parecen extrañas, su cabello y sus uñas,
¿por qué son de colores tan inusuales?.

Siempre he querido mencionarlo, pero a Shimamura no parece importarle en absoluto.

“Es muy bonito querer a todo el mundo”

“Okey....”

Estuve a punto de soltar una respuesta al azar, pero entonces me vi atrapada en la pregunta.

Imagino una situación en la que Shimamura quiere a todos.

Shimamura sonriéndole a todos, sin distinción.

No solo a mí, sino a todos , de forma completamente igual, sin nada de especial en ello.

No, sinceramente, no me gusta.

Así que al final, mi respuesta es clara.

"No, realmente no estoy de acuerdo"

"Oh, ¿en serio?"

Caminé un rato junto a esta extraña criatura que ni me afirmaba ni me negaba.

Cuando le pregunté a dónde iba, la extraña criatura respondió: "Cualquier lugar está bien", como si realmente no importara, y se limitó a mirar hacia adelante.

"Estoy segura de que llegaremos a algún sitio si seguimos caminando"

Dijo la criatura con cierto razonamiento.

"Supongo que sí"

"Así fue"

Por alguna razón, lo dijo en pasado. Todo seguía igual, y entonces.

"Bueno, ha pasado un tiempo, ¿no es así, Adachi-san?"

"¿Qué?"

"En realidad, unos 7199 años"

"¿Eh?"

"Hohoho, me alegra ver que te va bien"

Ignorando todas las preguntas que tenía en mi mente, ella simplemente siguió sonriendo tranquilamente.

Cuando llegué a casa, descubrí que la voz de mi madre era inusualmente bulliciosa... Bueno, esa podría ser su voz normal y yo no lo sabía. Parecía estar hablando con alguien.

Mientras caminaba, sin saber si hablarle o no, ella se fijó en mí.

Se dio la vuelta y enfocó su vista.

"Bienvenida"

"...Si, ya estoy aquí"

Fue un intercambio tan casual. Pero puede que fuera la última vez.

Decidí seguir mi camino.

"Oh, si, mi hija está en casa..... ¿Qué? ¿Por qué?"

Madre intercambió unas palabras y luego me tendió el teléfono.

"..... ¿Qué?"

Me detuve en seco.

"Quiere hablar contigo"

"¿Quién?"

Ella dejó escapar un suspiro de "contesta para averiguarlo". Se acercó con el teléfono y me lo puso en la oreja.

¿Quién podría ser?, ¿Algún pariente con quien debía de hablar?

"¿Hola?"

"Yahoo Adachi-chan"

"Ah, usted es..."

Al oír su voz, la reconocí inmediatamente como la madre de Shimamura. Sólo conocía unas pocas personas que me hablaron tan alegremente. Antes de darme cuenta, nuestras madres se habían hecho amigas o algo así. Shimamura parecía saber algo, pero aún no le había preguntado a detalle. Tenía demasiadas otras cosas en las que pensar cuando veía a Shimamura.

Pero es un tema aparte, ella me llamó, así que debe ser algo acerca de Shimamura, supongo.

"¡Soy la madre de Shimamura A!"

"¿Okey...?"

¿Hay una B?

"Hmmm, ya veo"

Me preguntó a qué se refiere con eso.

"Suenas igual que ella, con tus reacciones indiferentes y tu tono de voz frío"

Ni siquiera tuve que confirmar a quién se refería. Una mirada al parecido. Mi madre se levantó, parecía realmente incómoda.

"¿Todo bien?"

"S-si, estoy bien*"

*¡GENKY!

Recuerdo hice eso a Shimamura hace mucho tiempo. Todavía me da vergüenza cuando lo recuerdo.

"Pero me sorprenden tus gustos, Adachi-chan"

".....¿Eh?"

"Hougetsu es, como decirlo, alguien con muchas particularidades, así que, espero que estés preparada"

"No es muy puntual, no limpia bien y no cocina bien".

Evaluó a Shimamura como si contara con sus dedos. Desde mi punto de vista, Shimamura dirige muy bien su vida en muchos aspectos, por lo que sentí una gran diferencia entre la persona que conocía y la que me estaban describiendo. Su familia, o mejor dicho, su madre, parece haber visto a Shimamura de una manera que se centra en los defectos que hay en ella.

Probablemente, yo vea a Shimamura como un todo, con todo lo que ella tiene.

"¿Eres un hombre de cocina, Adachi-chan?"

"No soy un hombre"

"¿Cómo?"

"No soy muy buena cocinera"

No me interesa mucho la comida, así que no creo mejorar.

"Oh, pero he hecho Okonomiyaki para Shimamura antes..."

"Ya veo, eso paso"

"¿Eh?"

"No lo sabía"

"..... Oh, ¿en serio?"

No soy buena haciendo esto. No es que no me guste, es que no se me da bien. Creo que a mi madre le pasaría lo mismo.

"Bueno, aún si Shimamura tuviera esas peculiaridades..."

"Suponiendo claro", y sin el afán de ofender a Shimamura que no estaba presente.

"Daré mi mayor esfuerzo para ayudarla"

Y creo que Shimamura también compensará lo que me haga falta con sus esfuerzos.....

Quiero creerlo.

"Entiendo, eso suena muy bien"

"G-gracias"

“Por cierto, Hougetsu tiene una tendencia a dormir demasiado, cuando lo haga, solo dale una buena patada en el trasero”

“Okey..... Pero, ¿y si duerme de espaldas?”

¿Por qué seguí la pregunta?

"Le das vuelta y la pateas"

¿Por qué su empeño en hacerme patear a su hija?, siendo sincera, ni siquiera creo poder hacerlo.

No me imagino pateando a Shimamura. O haciendo algo para dañarla. Es como una maldición.

Sin exagerar, se sentía como un contrato, una condición absoluta que era demasiado pesada como para ser rota.

“Así que, bien”

“S-si”

¿Qué seguirá?

"Bueno, para resumir, cuida bien de mi estúpida hija"

Siento que está hablando un poco demasiado rápido, como si estuviera avergonzada, a diferencia de su tono habitual.
Tal vez solo es mi imaginación.

“S-si. Será un placer”

¿Qué quiero decir con "será un placer"? ¿por qué lo dije?. Sentí que algo era diferente.

"Llevense bien. Esa es la clave de todo"

"Sí"

"¿Lo tienes?"

"S-si, lo tengo"

"Bien"

Y ese pareció ser el final de la conversación. Se escuchaba satisfecha.

Entiendo la intención de la llamada, pero en cuanto al contenido...
No entendí la mayoría de lo que quiso decir.

Tal vez Shimamura sería capaz de entender y responder mejor de lo que yo pude hacerlo.

Ellas son Madre e Hija, pero entre nosotras..... Aun no comprendo exactamente cuál es nuestra relación. Así que sigue siendo extraño de una manera difícil de describir.

"Oye"

Mi madre me tiende la mano, pidiendo que le devuelva su teléfono.
Se lo entregué y ella volvió al sofá en silencio.

".....¿Eh? ¿Todavía sigues aquí?"

Se lleva el teléfono a la oreja mientras inclina la cabeza, y luego frunce el ceño rápidamente.

"Cállate, no hay nada más que decir. ¿No sabes cerrar la boca?"

Parecía que no iban a parar de hablar, así que me fui sin decir nada y volví a mi habitación.

Por cierto, la extraña criatura había huido repentinamente y no aparecía por ninguna parte. Fue como un sueño, la forma en que el fresco color azul claro de su cabello iba en línea recta tiñendo la noche. Tal vez realmente fue un sueño.

Pero la pesadez de mi estómago, me sigue diciendo que el viaje ha sido real.

Subo rumbo a mi habitación y compruebo el teléfono antes de encender la luz. Todavía no hay respuesta de Shimamura.

Le había preguntado si podía llamarla hace un rato, pero no ha respondido, así que podría estar durmiendo.

Antes me ponía muy nerviosa cuando no recibía respuesta.

Todavía lo hago. Pero he desarrollado la confianza en que Shimamura no lo ignorará por completo, y que responderá eventualmente. Shimamura es muy amable.

Siempre lo ha sido, pero ahora ya no esconde tanto esa amabilidad.

¿Es demasiado pensar que este cambio que se ha producido en Shimamura es gracias a su relación conmigo?.

Encendí las luces de mi habitación, luego me metí en la cama y apoyé mi espalda en la pared. Estiró las piernas, colocó mi teléfono cerca esperando una respuesta de Shimamura. Es la misma rutina de siempre, pero a partir de mañana va a ser completamente diferente.

Es una señal de que cada día no es un péndulo que se mueve en el mismo lugar, sino una progresión gradual.

Es algo extraño, estar tan cerca de que finalmente suceda.

Mi mente se siente como si estuviera en órbita, al ser tocada por un sueño que debería haber sido distante y nebuloso.

Poco tiempo después, mi teléfono vibra. Sólo hay una persona con quién hablo o me escribo.

"Lo siento, estaba dormida"

"Lo sé"

Me invade un poco la risa. Al cabo de un rato, Shimamura me llama.

"¿Hola?"

"Buenas noches, Chi-chi"

"¿Acaso llamarme así está de moda?"

"Eh, ¿Qué dices?"

"No, nada" dije, y la conversación se pausó.

Apoyada en la pared, miré hacia la luz en penumbra.

Era débil, como siempre, así que podía mirarla sin apartar la vista.



COLORART
@hector_mrg97



"Buenas noches"

"Así que, Adachi..... No teníamos nada programado para hoy, creo"

"No, sólo quería hablar contigo y escuchar tu voz Shimamura"

Escucho una ligera risa de Shimamura.

"La escucharás a diario a partir de mañana"

Siento una luz tenue y cegadora, tan cálida como si la primavera acabará de brotar dentro de mí.

"Ya veo. Supongo que ahora no nos llamaremos tan a menudo"

"Tal vez. ¿Quieres que nos llamemos estando en la misma casa?"

"U-un teléfono de cuerda no estaría mal"

Nunca he hecho o utilizado uno, sólo los conozco, me pregunto cómo sonaría su voz en el. Me gustaría escuchar las diferentes voces de Shimamura, me gustaría colecciónar muchas de ellas, y después de recordarlas, me gustaría volver a escucharlas.

Y así, repetir el ciclo una y otra vez.

"Hehehe, que cosas dices"

Shimamura se ríe, pero no suena como la habitual. Quizás Shimamura no está tan tranquila como lo esperaba. A pesar de que a lo largo de los años nos hemos reunido casi todos los días, compartiremos el mismo techo a partir de mañana, pero seguramente tenemos muchas cosas nuevas que vivir, nunca es malo pasar el tiempo juntas.

"A partir de mañana viviremos juntas, tú y yo"

"¿Te disgusta?"

"Si me disgustara, no habríamos pasado tanto tiempo buscando un lugar para las dos. Es sólo que..."

"¿Qué?"

"Tengo que recoger mis cosas y esas cosas, puff, es muy molesto"

"Oh, puff"

Intenté imitarla, pero no lo conseguí. Puedo decir que no quiere esforzarse, pero no se opone a que vivamos juntas. Que bueno.

"Sería divertido si lo hicieramos juntas... eso creo"

No lo pude decir con mucha confianza, pero creo que sería así. Es mucho trabajo, tenemos muchas cosas que mover y estamos bastante castigadas por comenzar lo que parece ser un sueño. ¿O hemos despertado uno y solo queda enfrentarnos a la realidad?.

"Siento que no podré dormir bien por lo ansiosa que estoy"

Entiendo eso. A veces no puedo dormir porque tengo miedo, no puedo dormir porque estoy nerviosa, o simplemente no puedo dormir. Es rara la vez que no sucede.

A pesar de que estaba relativamente cansada, sorprendentemente podía moverme. Tal vez esté recibiendo algún tipo de energía de Shimamura para mover mis brazos y piernas.

Esa hipótesis parece ser correcta.

Con solo escuchar su voz, mi cuerpo se revitaliza.

"Un hogar propio, para Shimamura y para mí"

"Hahahaha"

"¿Eh?, ¿por qué la risa?"

"Lo siento, solo lo estaba pensado pero al final me reí"

¿Qué fue lo que pensó? ¿Y había algo de lo que reírse?

Incluso ahora, Shimamura sigue siendo un misterio para mí en algunos aspectos.

"Pensé qué -Para mi- y -Shimamura- normalmente van en orden contrario, pero no sería muy Adachi decirlo así"

No lo sé, ¿eso es lo normal?. Mi normalidad es bastante diferente.

"No estoy segura de qué sentido tendría esto si tú no estás allí"

Por eso su nombre es primero. Todo comienza con Shimamura. La contradicción sería empezar con algo que no fuera ella.

"Si, entiendo, creo que si no estuvieras conmigo, no habría pensado en vivir fuera de casa"

".....¿En serio?"

Estoy segura que la casa de Shimamura es muy acogedora, por eso, una y otra vez le agradezco que haya elegido vivir conmigo. Y ella una y otra vez me dice que no es necesario.

"Fue mí elección" me ha dicho con una pequeña sonrisa.

"Shimamura...¿Hablaste con tu familia?"

"¿Qué?, ¿hoy?"

"Sí"

"Bueno, todo esto..... Fue un poco triste. Pero el hecho de que haya alguien en la casa que no pueda leer el ambiente lo neutraliza. ¿O acaso si entendía el ambiente?. Hmm, eso es algo sospechoso"

No entendí bien lo del final, pero si la parte en que era hablado con sus padres acerca de mudarte de casa.

"Supongo que no es tu caso, ¿o si Adachi?"

"No..... No, en absoluto"

"¿En absoluto?"

"En absoluto"

Era como si ya me hubiera ido de esta casa.

El tiempo pasa sin detenerse, y antes de darme cuenta, la noche había caído.

"Sigue siendo extraño, ¿no?"

"Si"

Parece que Shimamura quiere ir directo al punto.

"Pero Adachi siempre ha sido extraña"

"¿Qué?"

"Bueno, me voy a poner seria"

Me pregunto si está bien dejarla seguir, pero parece que va en serio, así que me quedo en silencio.

...Recientemente, he aumentado el tiempo de conversación con Shimamura, incluso si se vuelve monótona, es algo de lo que me siento orgullosa.

"Eres un poco extraña, pero no lo digo de mala forma"

"¿Okey?"

"Aún si son Madre e hija, no significa que se comprenderán. Pienso que si quieres llevarte bien con alguien, tienes que pasar por muchos problemas, poner tu cuerpo, tu corazón y tu alma en ello. Así que creo que es perfectamente natural que tú y tu madre no tengan nada"

"Sí..."

Es lo mismo que estaba sintiendo en su mayor parte.
Es un poco satisfactorio.

*"Pero la ausencia de estos supuestos no siempre es mala. Por ejemplo, no había ninguna premisa entre nosotras. Sólo éramos compañeras de instituto. No éramos vecinas, no nos conocíamos de vidas anteriores... Supongo, no se porque mencioné eso.
Como decía, si una conexión especial es absolutamente necesaria desde el comienzo, ¿no crees que nunca habríamos podido llevarnos bien?"*

"Quizás...."

Conocí a Shimamura por casualidad. Ni Shimamura ni yo teníamos una razón clara para subir al segundo piso del gimnasio. Y a partir de ahí, pasamos por una cantidad razonable de problemas, tomamos nuestras decisiones, y aquí estamos.

¿Algo así podría ocurrir?, ¿o incluso, repetirse?.

He estado tan centrada en Shimamura que nunca antes lo había pensado.

Eso demuestra que soy una persona sorprendentemente sencilla.

"Mientras esté junto a ti... es suficiente para mí, es todo lo que necesito para ser feliz"

Todo mi mundo está formado por Shimamura.

Así que, mientras siga a su lado, no tengo nada que perder.

"Si estás segura de eso, por mí no hay ningún problema"

“Gracias”

Su voz se vuelve suave, como una canción de cuna, naturalmente, enroscó la espalda y abrazo mis rodillas.

Mientras lo hago, escucho a Shimamura bostezar un poco.

"Que raro, me siento cansada después de haber dormido tanto tiempo"

"¿Quieres terminar la llamada?"

"Wow, nunca pensé que Adachi diría eso"

"Bueno, si hoy hablamos demasiado, nos podríamos quedar sin conversación para mañana"

"No, no, no, tendremos mucho de qué hablar"

Es un poco inusual que Shimamura diga algo así, y mi corazón se agita al quedar atrapado en el momento.

Cierto, desde mañana, voy a tener mucho tiempo con Shimamura.

Apoyada en la pared. Puedo escuchar a Shimamura y creo que ella también está haciendo lo mismo.

"Hablaremos mucho mañana"

"Lo haremos, sé que lo haremos"

Shimamura, y la promesa de un futuro, todo es confortable y cálido.

Desde hace mucho tiempo me había acostumbrado a la soledad al momento de comer, pero hoy no será el caso. Mi última comida en el lugar que ha sido mi hogar hasta hoy no estuve sola.

Era temprano, mi madre había preparado el desayuno y estaba sentada frente a mí. Nos dimos los "buenos días" más por costumbre y nos sentamos en silencio, como si ninguna de las dos tuviera nada que decir. Ella solo me observaba

Con su mano me acerca una tostada hacia mi.

"Gracias", le dije al agarrarla.

"Cómetela"

Tras verme mordisquear los bordes, ella empezó su comida. Tomó la ensalada con los palillos y se la llevó a la boca en silencio. Sin expresar algo sobre lo bueno que es esto o lo otro, nada solo era un proceso que parecía hasta robótico , y estoy segura de que todos los que me rodean piensan lo mismo de mi al verme comer.

La comida transcurre más lentamente de lo habitual.

Cuando cruzamos nuestra mirada, la comida en mi garganta se vuelve más pesada, tal vez a ambas nos pase.

No siempre fue así, al menos no debió serlo.

Las piezas que al principio estaban muy unidas, se transformaron con el tiempo y ahora ya no encajan. Ninguna de las dos se esforzó por crear nuevas piezas, así que simplemente las dejamos sin más.

Ya no hay tiempo para recomponer esto. Después de este desayuno me iré de la casa.

No se que palabra usar para describir esto, pero siento que estoy perdiendo una parte de mí.

El sol brillaba con fuerza. Aparté mis ojos para cubrirme de su resplandor y esconder mi mirada.

Aunque no nos mirábamos, sentí que mi madre haría lo mismo,

Madre terminó su comida y se levantó primero de la mesa.
Me dio la espalda e inmediatamente se puso a lavar los platos.

¿Qué sentido tiene comer juntas si no diremos ni una palabra?.
No lo sé, solo sucedió. ¿Qué es lo que pensaba cuando se sentó?

No podía adivinar sus sentimientos en absoluto. No es de extrañar que no me hablara mucho.

.....Entonces, deberían haber hablado de ello. Si querías saber algo, preguntar lo habría solucionado.

Miré hacia arriba. Puedo ver la espalda de mi madre, no está lejos, si me acerco, podría llegar a ella, pero siento que si la toco, se desmonorará como la superficie de un muro viejo.

Mi cuerpo y mi conciencia se niegan a avanzar, como si me pusieran una espada en la garganta.

Si hubiera una razón para poder hablar, la usaría, porque este no puede ser el final, sin embargo, no encontré nada.

La tostada fue desapareciendo. Después de tragársela, lo comprendí:
No sólo una o dos cosas son las últimas. Este es el final de todo.
Todo lo que he dado por sentado hasta este momento ya no existía.

".....Gracias por la comida"

Lo que salió de mi boca no es el inicio de una conversación, ni un saludo. Fue un simple intercambio de palabras.

"Sí"

La respuesta de mi madre también es cortante, y el hilo entre nosotras se rompe. La razón o la oportunidad que nos acercara se cortó por completo. Es el fin.

Me cepillé los dientes, me lavé la cara y me maquillé. Hice una cosa a la vez, como siempre, y me dirigí a la puerta.

No hay ninguna razón para detenerme.

Me di la vuelta y dije:

"...Me voy"

*(...Itte)

Mis palabras se pierden en el vacío, llevándose todo el aire alrededor de mi boca.

Era lo que siempre decía, nunca me faltaba cuando iba a salir, sin importar si alguien estaba o no.

Siempre lo he hecho.

Pero...

Esa palabra se usa cuando vas a volver, En cambio.....
No podía dejar de pensar en que esté era el adiós.

Me dirigí a la puerta en silencio y metí los pies en el único par de zapatos que me quedaba. Me los puse, mis ojos se movieron mientras trataba de recordar cuándo los había comprado.

Mis pies, mis preciosos pies que me llevarán a la felicidad. Una vez le había pedido en broma a Shimamura que me diera un masaje, y ella lo hizo, pero mi mente quedó tan en blanco que no puedo reproducir nada de ese momento.

Me río al darme cuenta que me dejé llevar, me sentí un poco mejor y más ligera. Siento que estoy lista para partir.

Vamos, camina hacia Shimamura. Anda, quiero llegar a su lado.

"Sakura"

Escuchar eso me hizo detenerme, puedo sentir un escalofrío recorrer mi cuerpo, ¿Cuándo fue la última vez que la escuché decir mi nombre directamente?.

Al voltear, veo a mi madre mirándome con una mano en la cintura. Todavía no llevaba maquillaje, su mirada era baja y un poco oscura, parecía mayor de lo que yo recordaba.

Se rascó la frente, parece que el observarla la devolvió a la realidad.

"Sakura....."

Fijo su vista y subió la fuerza de sus palabras. Sólo pude responder con un pequeño "Si" y esperar. En el pasado, no habría respondido en absoluto, así que supongo que he madurado un poco.

El frío se mezcló con el rocío de la mañana y lo podía sentir en el cuello. Entonces, como para recrear su expresión, Madre cerró sus ojos y suspiró profundamente.

Ya con su rostro habitual, me despidió.

"Bueno, Adiós"

(Jā me)

Estoy segura que eligió esas palabras tras muchas dudas.

Es posible que los padres de Shimamura la despidieran con un "Hasta luego"*. (Itterasshai)

"Si"

Me acomodo los zapatos, como tienen tacón, tengo que pisar con fuerza. Y así, salí de casa sin voltear hacia atrás.

Mi piel siente la fría temperatura de la primavera. Dejando todo atrás. Mi cuerpo avanza delante del sonido de mis pasos. El sonido de mis pasos me sigue, acariciando las puntas de mi cabello.

Camino sin sentir absolutamente nada.

Cómo si fuera en mí bicicleta a trabajar en el restaurante.

No hay nada para mí en este lugar.

No hay arrepentimiento ni remordimiento.

Me dieron un poco de ganas de llorar cuando me di cuenta de ello.

No hay odio. Simplemente no supe si me quería o no hasta el final. Si tuviera que adivinar, diría que estábamos más o menos igual. Estoy segura de que a ella le pasó lo mismo. Así es como somos.

Así es como somos...

No pude soportarlo más, mi voz se detiene y mí corazón se desgarra, nublando todo a mi alrededor.

Mientras tanto, sigo avanzando y me alejo de este lugar. No tengo ninguna razón para quedarme, mis pies no tienen freno.

Sigo adelante, y al final de lo que parece una vida entera de caminata, retomó el control de nuevo.

Al fin me siento tranquila.

Puedo sentir mi respiración, mí temperatura está alta. Siento el peso de la gravedad sobre mis hombros y el olor de lo desconocido.

Mis lágrimas se han secado, y cualquier rastro de ellas ha sido borrado con la brisa primaveral.

Después de tanto, por fin he reunido lo que quería decir.
Nunca es demasiado tarde. Nunca es demasiado tarde.

Pero, al fin y al cabo, no hay manera en que pueda decirle estas palabras cara a cara.

Ese fue mí error. Uno de los muchos que ambas cometimos.

Y sin embargo...

Mamá.

Creo que voy a ser feliz.

No volveré a hablar contigo.

No volveré a verte.

No más dependeré más de ti.

De ahora en adelante, más que decírtelo con palabras.

Te lo demostraré viviendo mí vida.



『Be Your Self』



“Pensé, ¿Qué es lo que hice mal?”

“¿De qué estás hablando?”

“Del cómo me sentí cuando mi hija me dejó”

“Oh”

“No parece que estés interesada, así que lo siento, pero voy a tener que pedirte que te vayas”

“Oh, vamos. No te enfades”

“¿Por qué estás aquí en primer lugar?”

“Porque mi hija también me dejó”

“.....Sonará como una buena razón, pero no lo es”

“Vamos, ¿Somos amigas no?”

“Sí, si”

“¿Quieres que te consuele?”

“.....¿Y cómo lo harías exactamente?”

“Cantando”

“No lo hagas”

“♪ Se fue, Se fue...♪”¹

“Muérete”

1 No dice eso, pero esa es la idea

“♪ Y se marchó...♪”¹

"¿Quieres dejar de hacer tonterías?, realmente eres alguien difícil de entender"

"Lo siento, este tipo de conversaciones son difíciles para mi"

"Para mí también lo son. Estoy tratando de ponerlo en palabras, pero no puedo..... Es sólo que..... tuve la sensación de que Sakura ya no vendrá a casa, y no había podido despedirme de ella, y mientras buscaba algo que decir, lo entendí....."

Me di cuenta de que tenía un problema con la forma en que la traté, y que fracasé como madre"

"Yo... creo que lo tienes bastante claro"

"Si, fue más sencillo de lo que pensaba"

"¿Te sientes mejor?"

".....Sí"

"Entonces...¿Fui de ayuda?"

"Si, lo fuiste"

"Jeje, sí, me lo han dicho un millón de veces, así que no me impresiona que lo haya hecho tan bien"

"¿De verdad crees poder ayudar con esa personalidad tuya?
.....Y ¿qué hay de ti?"

"¿Yo?, Um... no sé, creo que no me sorprende porque sabía que pasaría. Además todavía tengo una hija"

"Entiendo"

"Oh, pero recuerdo cuando Hougetsu era más joven, es nostálgico y me hace sentir un poco vieja el que haya pasado tanto tiempo"

"....."

"¿Te arrepientes? ¿Con Adachi-chan?"

"Bueno, no del todo, ya sabes. Creo que ambas tuvimos nuestros momentos y nuestros errores"

"No me arrepiento tanto.....Es sólo que me siento un poco inquieta, como si se me hubiera salido un hueso del cuerpo"

"¿Eso no es un poco...demasiado?"

"Tal vez"

"No siento que hayas fracasado. Adachi-chan es una buena chica"

"El que lo sea y no pueda ser capaz de verlo es la razón por la que pienso que fallé"

"Ha crecido lo suficiente como para dejar el nido. No está tan mal"

"....."

"Además, si ella no va a casa a verte, puedes venir a visitarme"

"¿Cómo?"

"¿Qué? ¿Hay algo que te impida venir?. Si te cuesta venir a mi casa ¡supongo que tendré que ir yo para cuidarte!"

".....Es suficiente"

"Oh, por favor, no me abandones"

"A veces envidio un poco tu forma de ser... y me hace sentir peor"

"¡¡Oye!!, no lo digas de esa forma"

"De todos modos, creo que..... tal vez la distancia sea lo más apropiado, para Sakura y para mí"

"Entonces, creo que lo dejaremos así, ho ho ho"

"Eres tan directa que me molesta"

"Hahaha"

"¿Hay algo divertido en lo que dije?"

"¿Quieres ir a beber hoy?"

"No"

"Chica lista"

"Al menos no beberé contigo"

"Yo no bebo en absoluto"

"Debiste haberlo explicado mejor"

"Lo sé"

"Todavía me enfado al recordarlo, tu leona descarada"



『The Sakura's Ark』



El Día de San Valentín, pensé distraídamente mientras me acariciaba la mejilla en clase. No recuerdo que el año pasado lo recibiera con esta actitud. Eché un vistazo al asiento de Adachi, situado en diagonal a mi derecha, y nuestras miradas se cruzaron. Mientras las voces de la clase fluían sin interferencia, miré a Adachi.

Los ojos de Adachi estaban un poco inquietos, lo cual era normal en ella, pero aun así, no apartó la mirada.

A pesar de que la clase seguía su curso, se atrevió a darse la vuelta. Quería decirle que mirara hacia el frente, pero era difícil hacerlo con el lenguaje corporal.

Si agitaba la mano hacia fuera, Adachi lo interpretaría como "vete".

A Adachi le preocupa que, si mira hacia otro lado, pueda tener un problema conmigo.

Es sensible. Por eso a veces la observo sin que ella se de cuenta.

Con esto en mente, Adachi y yo nos miramos fijamente.

“Se terminó”

Las clases terminan y llega el momento después de la escuela. Miro por la ventana sobre mis pámulos para ver que los días se alargan un poco más. Las noches parecen ser las más largas de diciembre. Me pregunto si los días más largos ayudan a Papá Noel.

Mientras contemplo la pálida luz amarilla, que todavía está ligeramente erosionada por el sol poniente, siento sueño.

Me gusta la oscuridad de la noche, pero creo que estoy más a gusto cuando duermo con la luz suave.

Recuerdo que en el pasado , solía ir al club inmediatamente después de clases y practicar hasta el cansancio. Esa era la vida saludable de Shima-chan, la estudiante de secundaria.

Deje de espaciar cuando escuché que alguien se acercaba, me di la vuelta y sin mirar sabía que era Adachi, siempre era así, ella venía a mí lugar o yo iba al suyo.

Adachi, que sostenía su mochila, miró ligeramente hacia abajo y habló.

"Estabas mirándome, así que pensé que querrías algo"

"¿Eh?..... No, yo no te estaba viendo"

Sin razón alguna, decidí llevarle la contra. Adachi comenzó a susurrar mientras acercaba su bolsa a la boca.

"Tu también me observabas Shimamura"

"No, tú lo hacías"

"N-nuestros ojos se encontraron"

"Yo... bueno... Dios, no se me ocurre nada"

¿Decir que estaba dormida con los ojos abiertos?, eso fue lo más absurdo que se me pudo haber ocurrido.

Puedo ver la confusión de Adachi por no saber de qué estoy hablando. Ni siquiera yo lo sé, sacudo mí cabeza para tratar de ocultarlo.

"No te preocupes, no es nada"

Digo mientras me río y trato de disimularlo, pero Adachi me ve con una mirada baja.

"¿Te enojaste?", le preguntó.

"En absoluto", me dice negando con la cabeza.
Pero...

"Cuando te comportas de esa forma, te pareces a tu madre Shimamura"

"¿Qué?"

Puedo sentir como mis labios se fruncen. No es algo fácil de aceptar honestamente.

"Yo no lo creo"

"...¿Te enojaste?"

"No, en absoluto, ...Bueno, ¿No es natural parecerse a nuestros padres?"

Incluso Adachi se parece a su madre. El perfil de su cara es muy parecido.

Pero si digo eso, no creo que Adachi se sienta exactamente feliz.

Decidí retomar el tema.

"Pues bien, creo que las dos nos estábamos viendo"

"Sí"

Ambas estuvimos de acuerdo, bien.

"¿Quieres ir a algún lugar?"

Le pregunté, es lo que normalmente hacemos. Adachi alzó la vista y abrió la boca, pero se congeló, como si acabaría de recordar algo.

"Hoy tengo que ir a trabajar"

"Ya veo, bueno, vayamos a casa"

Me levanté de mi asiento de inmediato. Cuando me levanto, el aire que siento en la punta de la nariz cambia un poco. Parece más cálido o más contenido cuando estoy sentada. Tal vez sea el viento en las alturas lo que me motiva a avanzar más.

Mientras camino hacia la puerta del salón de clases, siento algo que me detiene en la espalda. Cuando me di la vuelta, Adachi me miraba como una niña solitaria.

"¿Adachi?"

"¿N-no estás decepcionada?"

"Estoy muy decepcionada"

"Oh, vaya..."

“Vamos”

Adachi me tomó la mano por la espalda. Se aferró a ella con fuerza, con mucha fuerza, lastima un poco.

“Lo siento... podemos ir así”

Mientras caminábamos por el pasillo uno al lado del otro, me golpeé en la cabeza.

"¿Qué pasa?"

"Creo que debería aprender que días tienes trabajo"

No es como acostumbro a ser, así que no me entra en la cabeza.

Adachi ha revelado casi todo sobre sí mismo, pero aún hay cosas que no sé sobre ella, me parece misterioso.

"Ahora que lo pienso, trabajas a tiempo parcial sin un propósito, ¿no?"

"Sí"

"Eso es genial"

"Es algo extraño... "

Adachi se ríe un poco como si estuviera asombrada.

"No tengo un objetivo, pero sigo lleno... bueno, tengo la paciencia, creo"

Cuando acaricié la cabeza de Adachi, sus mejillas se tornaron de modo que parecieran estar llenas. Pero después de eso, se alejó un poco negando con la cabeza.

"No soy una niña..."

"Claro que no, las niñas no trabajan"

Como yo.

"Creo que siempre has sido muy adulta Adachi, y eso es algo que admiro de ti"

Creo que Adachi tiene un viento fuerte, que la impulsa hacia adelante. El movimiento del viento es a veces agradable.

Si tenemos la misma edad, ¿Dónde está esa energía en mí?.

Llegamos al frente de la puerta de la escuela y era el momento de despedirme... Pero antes de darme cuenta, no podía soltar mi mano.

Al separarnos hacia los lados. Se construyó un hermoso puente entre Adachi y yo.

"Adachi"

"Esto", le dije señalando nuestras manos unidas. Después de mirar las yemas de los dedos conectados, Adachi redujo la distancia de lo que pensaba. No, Adachi inclina misteriosamente la cabeza cuando piensa.

"Bueno, ¿no es ese el caso?"

"¿En qué estás pensando eh?, A-da-chi-chan..."

No se si me entendió mal, pero las mejillas de Adachi se tiñeron al color de la puesta del sol. Me impresionó extrañamente el hermoso tono de su pelo en las mejillas.

¿Los demás estudiantes nos estarán viendo como un par de raras?

"Sabes Adachi"

"¿Qué?"

"Si te comparo con algo que no fuera un animal, creo que serías una nuez"

".....¿Eh?"

De tal manera, me separé de la pegajosa Adachi y seguí mi camino a casa sola. Pero, bromas aparte, Adachi es mucho más dura de lo que parece, trabajando a tiempo parcial cuando acaban las clases. Es delicada, dúctil y flexible. Es tan suave que, aunque se rompa o se doble, nunca se derrumba.

Respeto mucho esa fuerza de Adachi.

"Yo tiendo a ser la misma"

Ahora, ¿hay algo que me ponga tan nerviosa? Aparte del perro rabioso Shima-chan en la escuela secundaria, creo que es una pena decirlo yo misma ahora, pero por el contrario, puede que me sorprenda porque la actitud es apropiada.

Me parece que he logrado transmitir mis intenciones a Adachi bastante bien... creo.

Las opiniones y los sentimientos de Adachi son muy fáciles de entender. En el pasado, tuve algunas dificultades por mi personalidad, pero ahora, si doy un paso atrás y miro la situación en su conjunto, puedo entender la mayor parte. Este puede ser un talento raro que llegó a mí al cumplir diecisiete años, y en el futuro puede que crezca cuando llegue a los dieciocho.

Aún avanzando en línea recta, antes de darnos cuenta nos encontraremos, Adachi es parte de mi camino sin importar lo que pase.

Si hubiera conocido a Adachi en secundaria, ¿qué habría pasado?.

A veces pienso en esto, sin quererlo.

Quita el gimnasio, el verano, todo de nuestro encuentro.

Nada, no habría pasado nada, pensé, imaginando ese mundo vacío.

"Oh, ¿no es esa Shimamura-san?"

Me sobresalté por un momento, el sonido de esa voz provenía de por encima de mi cabeza. Antes de que pudiera levantar la vista, algo brillante cayó sobre mí. Con un suspiro, la bajé de mi cabeza y la puse a mi lado. No necesito comprobarlo, porque sólo conozco a una persona que puede subirse a mi cabeza sin que yo lo sepa. Creo que es la única en el planeta que puede hacerlo.

Era Yashiro. Hoy llevaba un pijama... ¿o era un disfraz? Es difícil saber a simple vista qué tipo de pez es. En mi vida cotidiana, sólo veo el pescado en filetes. Lo mismo ocurre con las aves y los cerdos. El mundo es asombroso cuando de repente tomas conciencia de él.

"Hola-Hola"

(¿Qué onda?" Cómo en el doblaje)

"Si, hola, hola. ¿No crees que llamas mucho la atención?"

"¿Por qué?"

Dijo el pez mientras continuaba caminando y aleteando

"Enserio preguntas ¿por qué?"

"A Shou le gusta"

"A mi hermana le gusta cualquier cosa brillante"

Mi hermana dice a veces que Yashiro parece un hada. Es cierto que su piel, o el polvo brillante, con el que se espolvorean es un alto grado de hada. No sé qué es más realista, si los extraterrestres o las hadas.

"Esto es bonito, por cierto"

"¿Huh?"

“Me lo dio un terricola con él que estaba”

“¿Estás segura de que estabas en la Tierra?”

¿Quién sería?, ¿una especie de soldado medio pez que vino a invadirnos desde el mar?. No, los mitad pez también serían criaturas de este planeta.

¿Lo serían?

“Estoy aquí hoy por un recado para Shimamura y los demás”

"¿Un recado? Eso es inusual"

Nunca ha necesitado una razón para estar en mi casa todos los días.

"¡Sorpresa!, he venido a entregar chocolates"

"Vaya"

Continuó con su recado inesperado.

"Por el Día de Don Banderín"

“.....Sicreo entender de qué hablas”

Sin embargo, hoy no es el día correcto. Pero parece que las fechas y los días de la semana no significan mucho para Yashiro.

Se llama a sí misma alienígena de cientos de años, debe tener un extraño sentido del tiempo, supongo.

Por cierto, no he hablado con Adachi sobre ello.

¿Y si yo era la única que lo estaba pensando? Me dio un poco de vergüenza creer que era así. Me fui a casa con Yashiro. Puede que

fueras por el pez a mi lado, pero sentí más frío de lo habitual en el camino.

Acomode mis zapatos en la entrada y descubrí que no había tantos como debería.

“Mi hermana no debe estar aún en casa”

“Oh”

“Los niños de la escuela primaria están muy ocupados estos días”

“Sí, lo están”

La niña con apariencia de estudiante de primaria aburrida se quitó las sandalias sin ningún reparo. Las sandalias estaban colocadas de forma desordenada, así que no tuve más remedio que juntarlas.

Y Yashiro, que subió antes, se recostó sobre su espalda mientras simulaba aletear.

“No solo traje para ti Shimamura, también para Shou-san, Mama-san y Papa-san”

Yashiro sacó una serie de chocolates de la parte trasera de su traje. Cuatro sólidas cajas de chocolate, que claramente no deberían caber ahí, y las amontonó en sus pequeñas manos.

"Vaya... ¿los compraste?"

Sentí un poco de curiosidad sobre dónde los había conseguido y quise comprobarlo. Como respuesta, el pez comenzó a reír..

"Lo vi ayer en la televisión, así que he hecho una porción"

"¿Los hiciste?"

"Ho-ho-ho-ho"

"No, no te rías"

Desde el principio, torció los dedos de ambas manos e hizo un gesto de tensión.

"Los amasé"

¿Los amasó?

Incluso si a esto le llama *amasar*, el proceso parece ser un poco diferente de lo hecho a mano. Es como si hubieran salido de la nada. Si miras de cerca, cada caja de chocolate tiene un pequeño pliegue en el extremo derecho de la cinta del envoltorio.

Como si se hubiesen copiado a la perfección.

"Hmmm....."

No es que no sepan a chocolate. De hecho están muy bien. Es como si los extraterrestres te sacaran el helado de los zapatos, supongo.

Está bien, pensé.

“De todos modos, creo que a mi hermana le gustará”

"¿A ti no te gustó Shimamura-san?"

Yashiro cerró los ojos y ladeó la cabeza.

"¡No! No, no, no. Si me gustaron"

¿Por qué intentaba ocultar esas pequeñas sensaciones?.
Así que traté de no huir. No está mal sincerarse con uno mismo sobre los regalos que se reciben de alguien.

No está mal tener una voz y una conducta pura y tímida. De lo que realmente debería estar avergonzada puede ser de mí misma, que ya no podía hacer cosas tan simples.

“Me gustaron, gracias”

Con cautela, decidí acariciar la cabeza del pez.

El pez brillante esbozó una sonrisa de satisfacción y movió la cola.

Estaba de buen humor, así que no cuestione cómo es que la estaba moviendo.

“Entonces, por favor, ahora dame mi chocolate”

Rápidamente extendió su mano libre.

“Estoy empezando a entender el Día del Volantín un poco mejor que el año pasado”

Me pregunto quién le habrá enseñado eso, ¿mi hermana?.

"No tengo ninguno ahora mismo... así que vamos a comprarlo cuando mi hermana llegue a casa"

"¡Yay!"

El pez parece feliz..... pez, pez. ¿Pero ir de compras con este pez?.

"Hmmm..... Oh, bueno"

No es que sin el traje deje de destacar de todos modos.

“¡BOOO!”. De la nada, apareció mi mamá gritando.

“¿Qué estás haciendo?”

“Nunca llegas temprano, así que sería un desperdicio no aprovechar la oportunidad y asustarte”

“Ni siquiera mi hermana haría algo así, ¿eres menos madura que una niña de primaria?”

Ella solo reía y reía, así que me rendí. Aprendí de la actitud de mi padre que era importante ceder rápidamente con mi madre.

El problema es que si finges descaradamente no verla y la decides ignorar, ella se involucrará siendo más persistente. Realmente odiaba eso en la escuela secundaria. Así que tuvimos muchas peleas.

Cuando miro a mí yo de ese entonces ser increíblemente franca, me duele como una vieja herida.

Ahora no puedo ser tan franca con mi madre por la pequeña culpa que arrastro de eso.

"Hola Mama"

Así le dice Yashiro a Yoshika

“¿Qué pasa, peces?”

“Estos chocolates son para ti”

“¿Oh? ¿Y por qué?”

“Es por el Dia de Don Valiente”

“A veces eres muy inteligente peces”

Mamá también le da palmaditas a Yashiro en la cabeza. Ella tiene la altura justa para acariciar su cabeza.

“Te compraré algunas barritas de chocolate baratas a cambio”

“Hohoho”

¿Le pareció bien?.

“...Como sea”

Estaba feliz, así que todo debería estar bien, después de todo, a ella es a quien le interesaba.

Así son las cosas.

Vivimos dando cada vez más cosas por sentado.

Nos olvidamos y nos acostumbramos, ampliando poco a poco la herida y aumentando el rango de dolor que podemos soportar.

Al final, nos acostumbramos a todo.

Mi familia y la colada se fueron a dormir, la noche se hace más profunda y mi mano se vuelve pesada mientras más escribo.

Solté el bolígrafo y me estiré. Aun así, la somnolencia no se escapa de mis párpados, así que reflexiono sobre qué hacer mientras me aplastó en el escritorio del kotatsu. Siento que ya he perdido.

Cuando siento mi cabeza medio apagada y estaba pensando en dormir, sonó mi teléfono y la luz brilló en la parte posterior de mi cabeza. Agité mi mano, aplastando y buscando el teléfono solo confiando en el sonido.

"¿Adachi?"

No recibo muchas llamadas en mitad de la noche. Una vez que agarré el teléfono, me puse a pensar mejor.

Si fuera Adachi, no me llamaría directamente, me preguntaría primero. Entonces, ¿Quién me está llamando?

"Taru-chan"

Era Tarumi. Es raro... Supongo que es extraño decir que es raro. Pero no me había llamado recientemente. Tarumi, de repente, me acordé de la época en la que íbamos juntas a la escuela, cuando entramos en clases diferentes y, de alguna manera, perdimos el contacto.

Nos reencontramos por casualidad hace exactamente un año y desde entonces sólo nos hemos visto unas cuantas veces.

Naturalmente, nos hemos vuelto a distanciar, y quizás sea muy difícil para Tarumi y para mí mantener nuestra relación. Con esto en mente, respondí al teléfono.

Mi mano se siente tan poco fiable, como su sostuviera un teléfono de cuerda.

"Hey, hola."

A diferencia de Adachi, el primer paso hacia Tarumi es un poco problemático.

Creo secretamente que es algo extraño.

Mí relación con Tarumi tiene mucho más tiempo.

"Holi"

"Hola, ¿Qué pasó?"

"Lo siento, ¿te desperté?"

"No, estaba estudiando"

Eché un vistazo al cuaderno que quedó medio abierto, alejado de mí. Si pudiera alcanzarlo... sin estirarme... no, no llegó. Esperé la voz de Tarumi mientras miraba el espacio en blanco al final del cuaderno.

"¿Shima-chan?"

"Eh, ¿qué?"

"No, nada, no dije nada"

"Sabes, estoy esperando a que me digas que pasa"

Dije mientras me estiraba, esperando que me diera una respuesta.

"Eeh, oye, ¿No crees que eso fue un poco rudo?"

"No, Hohoho"

¿Acabo de imitar a Yashiro?, No pienses en eso.

Me quedé en silencio y respiré un poco mientras Tarumi retomó la conversación.

"No tengo nada en particular... solo, ¿Quieres salir a algún lugar?"

"¿Cómo?, ¿Ahora?"

No creo que sea buena idea, sobre todo viendo cómo la fecha cambiará con el paso de los minutos.

Por cierto, ¿Tarumi es una rebelde? Tiene apariencia de ser una hija ideal que no duda en ayudar en casa y escuchar a su madre. ¿Hay algún elemento malo en ella?

"¿Ah?... bueno, si tu quieres Shima-chan... no me importaría"

“No-no, ya es hora de dormir”

“Cierto, ya es hora de dormir, pero... ¿podríamos salir después?”

Entiendo, a eso se refería, no sé cómo pude entender otra cosa.

Hmm, ahora estoy en conflicto.

En el pasado, habría respondido inmediatamente con un "Claro, porque no", pero ahora Adachi es lo único que me viene a la cabeza. Estoy segura de que lo odiaría. Lo odiará. Adachi es como una niña, un manojo de emociones, tan fácil de capturar, tan fácil de que te capture, tan incierta y ardiente como una flama.

Miré lo que Adachi me había dado y traté de encontrar algún alivio emocional, pero no encontré ninguno, así que acaricié el vientre de la foca de peluche que estaba a mi lado.

“Yo si estoy de acuerdo en salgamos a algun lugar”

“¿Tú sí?”

Me lleve la mano a la nariz, ¿Debería explicarle los detalles?. Por el momento, tenía que deshacerme de ese molesto sentimiento sin preguntar. Por ahí es por donde siempre empiezo cuando hago algo. Supongo que soy una persona perezosa por naturaleza.

"Hmm....."

“¿Shima-chan?”

Es buena persona. Eso es todo lo que sé de ella.

No, se lo diré.

“Tengo una novia, no un novio”

“.....¿Eh?”

Sentí la reacción estupefacta de Tarumi y vi que ahora era el momento de atacar.

"Así que me siento mal por ella cuando salgo con alguien más, hahaha"

Así lo afronte. No tenía palabras para interrumpirla y así que lo repetí varias veces.

"¡.....Hahahaha!"

Me sentí presionada por una incomodidad única y me reí sin sentido. Después, durante el silencio de Tarumi, seguí repitiendo: "No lo crees, jajaja". Era como imitar a Yashiro, que se reía cada vez que había una pausa. No puedo evitar escapar un poco de la realidad y mirarme a mí misma, siendo influenciada en gran medida por esa misteriosa criatura.

Finalmente, la voz de Tarumi se dejó escuchar.

"...¿Hablas en serio?"

“Es enserio”

Tampoco podría creerlo, y eso que ocurrió hace menos de un año.

"¿Novia?"

"Sí, sí"

Creo que ya me había preguntado si tenía novio. Dije que no lo tenía entonces, y puedo decir que no lo tengo ahora. Pero ciertamente se entiende.

La vida es extraña. O quizá todo estaba ya decidido cuando conocí a Adachi.

¿Cuánto tiempo lleva Adachi enamorada de mí?, y ahora, en un momento como éste, me encuentro ladeando la cabeza.

“Así que...”

“..... ¿Si?”

El resto de la historia de Tarumi no llegó fácilmente. la escuche decir "Entonces", pero no dijo nada más.

Echo un vistazo al fondo y dejó que el persistente aroma haga fluir mis pensamientos.

Al final.

"Entonces, ¿qué?"

El resto era una respuesta segura, pero estaba llena de agitación no disimulada. Podría sorprenderte. Incluso podría haber resistencia. Me cuestioné si debería haberle dicho.

Pero Tarumi es mi amiga. No quiero esconder la vista de mis amigos nunca más.

"Shima-chan y una chica..... Hehe"

Esto no se siente bien en absoluto. Así que ambas entramos en pánico. Mi cuerpo se sacudía de lado a lado a toda prisa sin razón, hasta que la voz de Tarumi me detuvo.

"Van bien, ¿verdad?"

"B-bueno, somos chicas de instituto, así que es....."

“Oh, sí, ya entiendo...”

La voz de Tarumi era difícil de oír, como el canto de un ave a la que le cerraron el pico y le aplastaron la punta.

Cuento más espero, más difícil me resulta responder. A veces exhala lentamente, como si hubiera recibido un golpe.

"Así son las cosas....."

"¿Cómo qué?"

".....Quiero verte y conversar... ¿podemos?"

Su voz me empapa como un balde de agua fría.

"Está bien"

Acepté la invitación de Tarumi una vez más.

Reunirse para conversar... No estoy segura si hay algo de qué hablar. Quizás sí, pensé, así que decidí intentarlo.

"Entonces, hagámoslo mañana"

“¿Mañana?”

"¿Ah, no puedes?"

Pensé que sería una buena idea hacerlo después de la escuela, en lugar de esperar hasta el fin de semana.

"No me importa, pero pensé que.....bueno, no es habitual en ti tomar ese tipo de decisiones Shima-chan"

“¿De verdad?, yo no lo creo así”

“Y es súper repentino”

“Creo que cuanto antes mejor”

Porque entre más tiempo pase, habrá más en qué pensar.

“Pero..... si así lo quieres Shima-chan”

No estoy segura de si me equivoco o no, pero sentí una pizca de felicidad en la voz de Tarumi.

"Entonces, ¿está bien al terminar la escuela mañana, frente a la estación?"

"Claro"

“Ok..... Bien”

Su voz se volvió vaga, como si se disolviera en el agua, y desapareció junto con la conexión. Fue Tarumi quien colgó el teléfono.

"¡Hmmm.....!"

Es bueno que haya perdido toda la somnolencia, pero en cambio, ahora me siento con falta de fuerzas.

Es un poco exagerado llamar a esto una resolución, y aunque de alguna manera se siente así, creo que sería demasiado entusiasta.

Sin embargo, había algo igualmente duro rodando en el fondo de mi estómago. Me sentía como un cocodrilo.

Mientras pensaba en algo sin importancia, como si alguna vez había visto a Yashiro vestida de cocodrilo, me di cuenta de que había recibido un mensaje de otra persona.

"Oops, esta vez es Adachi"

"¿Puedo llamarte?"

Apenas termine una llamada... y ahora otra. Mientras miraba el simple texto, recibí otro mensaje, "¿Está bien?". Me sorprendió un poco. ¿Habrá visto que lo leí y creyó debía preguntarlo de nuevo?. Me imaginé a Adachi inmóvil mirando fijamente su teléfono.

"Claro..."

Respondí e inmediatamente me llamó. Esa Adachi, pensé.

"¿Hola?""B-buenas tardes"

Me reí un poco ante el saludo ligeramente incompatible. Así que respondí: "Buenas noches".

"¿Estabas durmiendo?"

"Estoy estudiando"

"¿Ah, enserio?"

"Su percepción de mi es halagadora"

Ella también me preguntó si estaba durmiendo. ¿Creen que soy un gato o algo así?.

"No, no, creo que lo estás haciendo muy bien Shimamura"

"¡Gracias!"

"Pero cómo respondiste un poco tarde. Me preguntaba si estabas durmiendo....."

Oh, a eso se refería, así que respondí con ligereza.

"Estaba hablando por teléfono"

Por eso contesté un poco tarde, bueno, eso creo.

"....."

"¿Adachi?"

No estoy seguro de si es mi imaginación o no, pero el aliento de Adachi se sentía seco.

"¿C-con quién estabas al teléfono?"

"Con una amiga"

"....."

"No te quedes callada, Adachi-chan"

"No....."

"¿No?"

".....No lo hagas"

No pude evitar reírme ante el tono de su voz, como la de una niña enfadada.

"Y-yo, no creo que sea extraño"

"No, lo es... Umm, si, escucha Adachi"

Sonrió, mis ojos nadando hacia la derecha y pienso que estoy en problemas. Me acuesto y dudo qué hacer.

Veo las opciones como si fueran rutas: "Búrlate", "Enfádate", "Ponte seria". En el pasado, solía enfadarme mucho.

¿Qué era lo que no me gustaba tanto? Cuando miro atrás, y veo a mi yo de secundaria mirándome fijamente, me es difícil entenderlo. Aún acercándose con una sonrisa, me habría lanzado una pelota de baloncesto a la cara.

"Los amigos son muy importantes... ¿Lo entiendes Adachi?"

"No"

Afirmó sin disgusto alguno. No conseguí convencerle de que tenía razón. A Adachi le da igual los amigos, la gente que la rodea, e incluso su familia.

"Siento que he preguntado esto antes, pero ¿realmente soy tan poco confiable?"

Me pregunto si de verdad parezco tan poco interesada en los demás. Creo que llevo mucho tiempo pensando en Adachi.

"Confío en ti, sin embargo...."

"¿Sin embargo?"

"Cuando Shimamura se divierte con alguien que no sea yo....."

Me hunde"

"¿Te hunde?"

"Es como si algo turbio inundase mi pecho"

"¿Es así?"

"No quiero compartirte con otra persona Shimamura"

"Hmm....."

Está bien ser súper amada, pero lo de Adachi es profundo, muy profundo. Es un gran océano. Si tratas de nadar casualmente, te ahogarás. Poéticamente hablando, así la describiría.
Si tuviera que describirla claramente.....
Sería una novia de tipo bondage*.

*Si, eso dice

Hice un gesto con la mano y le dije: "Sólo oye".

Para dos personas es muy difícil vivir solo ellas apartadas de todo, incluso si pueden vivir juntas. Pero si mi cabeza solo fuera Adachi, o algo así, ya no seríamos "las dos".

"Pienso mucho en ti, incluso cuando hablo con otras personas"

No lo estoy inventando, es realmente así. Adachi ha taladrado dentro de mí tan intensamente que creo que puedo sentirlo.
No importa el cómo, es tan fuerte que no puedo ignorarlo.

"Así que, para ser honesta, Adachi, es bastante deprimente que no confies en mí"

No soy una persona que deje entrar a los demás.

No quiero que la gente sepa quién soy por dentro.

Si Adachi, que se enfrentaba a mí sin esas barreras, estaba así, sentí que iba a perder el control de mi vida. Un sentimiento azul oscuro mezclado con desolación y resignación me inundó como una ola. Me sentía como si estuviera sentada sola en la playa de noche, pero también me sentía tranquila.

Puedo sentirlo, y si no tengo cuidado, podría estancarme allí, por lo que tengo que levantarme de alguna manera.

Espero que sea Adachi quien me ayude a hacerlo.

“Lo siento”

“No lo digo para que te disculpes, lo hago porque..... el transmitir tus sentimientos a los demás es complicado”

No se me ocurre la mejor manera de hacerlo, porque aunque se lo diga de frente, podría sospechar de mí. Por otro lado, creo plenamente en lo que viene de Adachi. Es fácil de comprender.

“Realmente confío en ti Shimamura”

“Si si, Te quiero mucho”

“.....Tengo confianza en ti.....”

Eso está muy bien.

"Bueno..... ¿de qué estábamos hablando?"

“Veamos,No sé, creo que no hemos hablado de nada todavía”

“No es que me moleste o algo así”

"Vamos a descansar de las cosas serias y hablemos de algo divertido"

“¿Qué?”

“Quiero decir, si me llamaste, tendrás que tener algo que decir”

Vamos a emocionarnos. Mire el reloj, debería ir a la cama y prepararme para la mañana. No es el momento de emocionarse pero, aún así, hagámoslo.

"¡Ánimo!"

"¿A-áñimo?"

"Animate un poco, te escucho, Adachi-san"

Quiero filtrar esas impurezas que hay en ti.
Pero incluso después de hacerlo, ¿a dónde irá a parar lo restante?

"Ah, entonces..."

"Sí, sí"

"E-en realidad, el Día de San Valentín será la próxima semana"

"Oh, ¿De verdad?"

Intente sonar indiferente.

"Ciento, ya estamos en esas fechas"

"Si, ya estamos en ellas"

Me río mientras aparto la mirada, continuando mi actuación.

"Entonces, ¿Quieres hacer algo?"

"Así es... quisiera celebrarlo este año también"

Adachi ha vuelto a la normalidad, así que responderé como de costumbre.

"Está bien... vamos a celebrar el Día de San Valentín de nuevo este año"

"Oh..... Si!!"

Creo que puedo ver a Adachi balanceándose y moviendo su cabeza en el aire. Incluso sin estar presente, un ser humano puede captarlo en sus sentidos. Por eso puedo entender por qué algunas personas creen en los poderes psíquicos.

“¿Quieres que compremos chocolate otra vez?”

“Si, me parece bien. Los chocolates del año pasado estaban deliciosos”

Por cierto, el chocolate que me ha dado hoy Yashiro estaba muy dulce. El contenido del chocolate tenía forma de animales, pero nadie en la familia pudo identificar a la misteriosa criatura del centro. Y Yashiro tampoco lo sabía.

“*Es una maravilla*”, dijo Yashiro felizmente mientras sostenía los cuatro trozos de chocolate entre sus dedos.

“Entonces, tendremos que hacer un viaje a Nagoya, ¿verdad?”

“Sí”

“Quizá no podamos ir ya cuando nos graduemos del instituto”

¿Tendré que vivir fuera de casa de mis padres? ¿Qué pasará conmigo? No pude evitar mirar al techo.

“Shimamura, ¿quieres seguir estudiando?”

“Hmm, no sé, ¿qué debería hacer?”

No tengo nada que me apasione aprender. Pero no podía imaginarme trabajando inmediatamente después del instituto.

En mi mente, siempre fui una estudiante de instituto, y no quería moverme de ahí. Pensaba que el tiempo que pasaba con Adachi

yendo a la escuela todos los días sería eterno. Tengo amigas que me dicen que eso no puede ser, pero yo sigo estancada ahí. Quizá sea porque el futuro es demasiado nebuloso para mí.

“¿Qué hay de ti Adachi?”

Decidí evadir.

“Ni siquiera lo he pensado. Puede que trabaje”

"¿Adachi, La Gran Maestra de la Comida China?"

"No lo creo"

Pero el caso es que Adachi y yo trabajaremos algún día.....
¿Cómo será nuestra relación entonces? Creo que probablemente seguiremos juntas, pero no sé lo qué nos depara el futuro.

Estoy segura de que habrá razones distintas a los sentimientos que nos separarán, como la caída de un meteorito que destruya la raza humana. Creo que Yashiro andará por ahí sin preocuparse por el mundo aunque la raza humana desaparezca.

Aunque nuestra historia es buena ahora, en el futuro puede tornarse oscura.

“Adachi, déjame retroceder un poco”

"¿Hmm?"

No se como decirle esto.

“Voy a ver a mi amiga mañana”

Se lo digo sinceramente. Adachi, en cambio, se queda en silencio. Cuanto más distante se vuelve su respiración, más me asusta.

El amor de Adachi es tan ardiente que incluso a veces dudo un poco en tocarlo.

“No voy a mentirte Adachi, es mi forma de... ¿qué, amor?”

Si no se lo hubiera dicho antes, me habría metido en problemas. No estoy segura de cómo podría haberlo evitado, pero lo hice. ¿Lo fue? El papel absorbió agua y se empapó, lo que fue fatal para Adachi, pero me sorprende que relativamente tranquila. Adachi puede ser un mago.

“¿No es Hino o Nagafuji?”

“No”

“¿Podría ser...?”

Fue como si intentara decir algo. Era como si tuviera una idea con quien saldría. ¿Adachi y Tarumi se habían conocido antes?. No, si lo hubieran hecho, Adachi estaría enfadada, así que supongo que no.

“¿Puedo ir contigo?”

“¿Eh?, ¿Quieres venir?”

Me recordó a una madre y a una hija patito. Pensé: "Eso es lo que haría Adachi", pero rápidamente pase a "No, no, no". Pensé en muchas excusas, pero acababa de decir que no iba a mentir. No tuve más remedio que decirlo claramente.

“No creo que pueda sostener una conversación si tu estas presente”

Y si Adachi y Tarumi se vieran cara a cara,si Adachi y Tarumi se encontraran frente a frente, ¿Se comprenderán?, no lo sé, y no me quiero arriesgar, en resumen sería un dolor de cabeza.

No creo ser capaz de controlar la situación.

“Tengo que verla y hablar con ella, espero que lo entiendas”

Es una sensación extraña, como despedirse de alguien con quien no te sientes tan apagada.

Pero nunca pensé que tendría que pasar por todos estos problemas para ver a un amigo.

Pensé que Adachi me iba a envolver hasta los huesos.....

“Hmmmm.....”

Ya era reticente a responder, como una roca dura.

Está bien, está bien, está totalmente bien.

Suelo ceder incluso cuando pretendo ser algo que no soy, pero no voy a comprometerme en estas cosas.

No es que sea bueno o malo, pero Adachi es ese tipo de persona.

“Si eres paciente, ¡te lo compensare! ¿Hay algo que quieras?”

Fue fácil para mí tratar de atraparla con una recompensa.

“Lo pensaré”

Maravillosamente, Adachi fue atrapada.

Y con eso, habíamos cruzado con éxito una barrera.

“La conversación de hoy realmente parecía una conversación con mi novia”

Esa es la impresión que tuve después de colgar el teléfono.

Entonces, mis órganos internos me dijeron lo que pensaban de la experiencia. Sentada en el suelo, abracé a Azarashi-kun*.

*La Foca

Es un poco complicado, ¿no?. Es muy difícil ocultarse cuando tienes que desarrollar una relación con alguien a una distancia muy cercana. Se desgastan el uno al otro, así que el que se quede sin energía primero pierde. Y si sigues perdiendo, probablemente te quebraras.

Era necesario que el desgaste sea con moderación.

"La vida es dura, ¿no?"

¿Por qué decides subir una montaña cuando puedes avanzar sobre una llanura?. Solo te dificultas la vida.

Pero aún así, quiero estar satisfecha.

"¿Cuánto tiempo llevas enamorada de mí, Adachi?"



De repente, recordé que ayer sentí curiosidad por eso, así que le pregunté durante el descanso para comer. La simple mención de esas palabras provocaron una reacción única, que no puede ser hecha por alguien que no sea Adachi, sus hombros y cuello se congelaron, haciéndole imposible tragarse, por lo que sus mejillas se hincharon. Era una imagen muy peculiar.

Lucía bastante linda.

Y entonces su cara se puso azul en lugar de roja, me apresuré a ofrecerle un poco de agua. Adachi la recibió y la bebió de un solo trago, y dejó de atragantarse, tenía tanto sudor en la frente que no parecía que hiciera frío. Se calienta muy rápido, es una buena aptitud para resistir el invierno.

Miré a Adachi, y me di cuenta de algo: Aún estábamos en el aula.

Seguíamos dentro del salón y solté una pregunta muy atrevida. Creo que Adachi realmente está influyendo en mi percepción. Bueno, lo hecho, hecho está, así que vamos hasta al final.

“Entonces dime, ¿cuándo comenzó?”

Intentaba sonar dulce, pero acabé siendo un poco agresiva. Es difícil. Los ojos de Adachi permanecieron muy abiertos y sus labios se movían mecánicamente.

“S-simplemente sucedió.....”

“Ooh, me parece algo muy romántico”

No hubo una razón o un momento en particular, es algo muy romántico, ¿no?.

“¿Por qué?”

“¿Uh, qué?”

Pregunté, mordiendo el borde de mi tamagoyaki.

“¿Por qué lo preguntas?”

“No lo sé”

“Ya veo”

No estoy segura si eso es un “Ya veo” o un “Oh, ya veo”. Nuestros tamagoyaki son tan dulces como siempre, lo que se ajusta a nuestro paladar. A todos en casa les gustan los sabores dulces.

Tal vez por eso Yashiro se quedó aquí.

Mientras metía los palillos en el arroz, Adachi seguía mirándome, así que se lo dije.

"Sólo pregunte porque tenía curiosidad"

"Ah, ya veo....."

"Hmm-hmm"

"¿Y tu, Shimamura?"

"¿Mmm-hmm?"

"Ya sabes, ¿Desde cuando te gus?"

El contorno de su boca y sus ojos se agitan. Ambos parecen que se van a resquebrajar y reventar si los pinchas.

¿Qué es eso? ¿Adachi está por implosionar?

"¿Yo? Es un secreto"

"E-eso no es justo"

"Tampoco tenías una respuesta Adachi"

Pero al menos, no creo que fuera cuando nos conocimos.

Una Adachi a la que no le gusto. Ni siquiera puedo imaginarlo ahora.

Debería ser la Adachi del principio, pero he olvidado gran parte de su forma de hablar y sus gestos.

“¿Entonces te gusto.....?”

Vaya, ¿Por qué tanta sospecha?

“Si”

.....Pero no me lo preguntes aquí.

Sin embargo, incluso si finjo soportar la vergüenza y trato de hablar abiertamente, siento que se me ponen rígidas las mejillas y la boca, así que por favor perdóname.

Adachi se me queda viendo y me hace tropezar en mis palabras,
“Si, Realmente me gustas”.

¿Desde cuándo me preguntas?

Diría que desde que me dijiste que estabas enamorada de mí.

Suena muy frívolo, pero es así.

Buscando un punto más específico, empezó cuando vimos los fuegos artificiales juntas.

Cuando considero que fue el verano pasado, me doy cuenta de que llevo bastante tiempo enamorada de ella.

Es un tanto vergonzoso, y el sabor del almuerzo se confundía con mis emociones.

Cuando terminamos de almorzar, las orejas de Adachi seguían ligeramente rojas. Las miré fijamente porque parecían hojas de otoño.

"V-voy a lavarme la cara"

Adachi, notando el sudor de su frente, salió del aula mientras tomaba su bolsa. Me preguntaba si estaba bien llevar maquillaje, pero estaba cubierta de sudor en esta época del año. Principalmente por mi culpa.

"Oh, yo, lo siento"

Guardé mi lonchera y estaba sentada sin hacer nada cuando Pancho, que estaba cerca de mi asiento, pasó por delante de mi mesa y nuestras miradas se cruzaron. En su mano derecha tenía una lonchera envuelta igual que la mía. Pancho, con quien no he hablado desde el viaje de estudios, parece que le cuesta reaccionar. Podría haberse marchado sin decir una palabra.

"H-hey"

"Hey"

No sé tú, pero a mí me importa no reaccionar de la misma manera. ¿Importa? No lo sé.

Pancho, a pesar de su torpe saludo, se alejó rápidamente.

Pero entonces se dio la vuelta, dejando su lonchera atrás.

“Oye Shimamura, ¿Cómo pasas esta época del año?”

“¿Cómo la paso....?”

Soy una extraña criatura que quiere hibernar en esta época del año, pero no parece que me esté preguntando eso.

“Bueno, me preguntaba si vas a hacer algo el Día de San Valentín”

Esa es una pregunta claramente fuera de lugar.

“Lo haré”

“Hee hee”

La reacción de Pancho fue inmediata, dio medio paso hacia mí y bajó el volumen de su voz.

“¿Cómo fue el año pasado? Oh, no sé si tuvieron uno el año pasado...”

“¿El año pasado? El año pasado tuvimos una lucha de pulgares”

Creo.

Pancho se cruzó de brazos y asintió con la cabeza con gracia. Pude ver el signo de interrogación en sus ojos.

“¿Lucha de pulgares?, ¿es una metáfora?”

“No soy tan creativa”

No soy lo suficientemente inteligente como para contarle al mundo sobre la lucha de dedos. Pancho se inclinaba cada vez más, hasta que una de sus piernas se levantó, y sus músculos parecían estar en

buenas formas al mantener la postura con sus dos piernas de eje. Finalmente, desistió de la idea y volvió a ponerse de pie.

“Eso es profundo...”

“Mmm...”

Pancho se fue sin entender nada. Un rato más tarde, me senté y la vi intentar una lucha de pulgares con sus propias manos, lo que me confirmó que era una persona agradable. No somos realmente amigas, pero tenemos una extraña relación.

Así son las cosas. Por cierto, Adachi volvió justo antes de que terminara la pausa para comer.

No sabía si debía señalar el flequillo pegado a su frente con agua.

Y así llegó el final de la jornada escolar. Comprobé mi teléfono, vi que no había ninguna llamada y abandoné mi asiento.

“♪Palapa palapa palapa palapa....♪”

Pensé que cantar suavizará un poco mis sentimientos, pero no cambió mucho.

Es curioso, voy a ver a mi amiga.

¿Cómo llegó a existir lo que había entre Tarumi y yo?.

Cuando llegué al zapatero, me di la vuelta. Adachi, que me seguía desde el aula, se detuvo en seco.

No, no me puedes seguir.

“Entonces, me voy”

Me despedí de Adachi, cuando mire su rostro sus ojos estaban húmedos y emitía sonidos que no entendí.

Mmm...Que complicado. Es difícil transmitir este tipo de cosas, ¿Como es que Adachi puede hacerlo con tanta naturalidad?.

No puedo ser Adachi, por supuesto.....

Pero a veces, pienso que podría intentarlo.

“A-da-chi”

Le hice una pequeña seña. Tomé su mano izquierda y presioné mis labios sobre el dorso de la misma.*

* De esto necesitábamos Ilustración ¡Carajo!

“Esto es para ti”

“¿¡Eehh!?”

Dejé a Adachi aturdida y le dije: "Que tengas un buen día", mientras me alejaba. Me pregunto de qué humor estará ahora.

"No está mal"

Por alguna razón, la voz de Yashiro se reprodujo en mi cabeza, voy a ignorar eso.

En términos de estado de ánimo, las cosas no eran tan brillantes.

De hecho, probablemente era menos que alegre... Tal vez.

La correa de mi bolsa se siente pesada en mi hombro. Tengo la suerte de que el viento en contra no es demasiado fuerte. Aún así, hace suficiente frío para que se me pegue el cabello a las orejas. El invierno también era útil porque podía culpar al frío de mi estado de ánimo tan deprimente.

Caminé en silencio desde la escuela hasta la estación de tren, que estaba bastante lejos, con la respiración congelada.

¿Por qué ocurre esto? Sólo he quedado con una amiga.

No, no es sólo eso.

Las viejas amistades son difíciles. Es difícil tratar con ellas porque siguen mezclando lo viejo y lo nuevo.

Si no quieres problemas, trata de no ser anticuado... Tal vez.

Quizá por eso Adachi puede estar trabajando tan duro habitualmente. ¿Estará satisfecha con lo que tiene ahora?. Adachi, en contraste con su rostro y atmósfera tranquila y limpia, es codiciosa, por lo que había una gran posibilidad de que aún no estuviera satisfecha.

Me dirigí a la estación, pensando en una cosa y en otra. A medida que caminaba, el porcentaje de Adachi en mi mente aumentaba.

¿Así es mi mente ahora?, pensé.

Aunque ya he venido a la estación, rara vez tenía la oportunidad de tomar el tren. Deambulé cerca de la parada de autobús donde habíamos decidido encontrarnos, y me aseguré de que Tarumi no estaba a la vista antes de situarme junto al panel de información.

"Ya estoy aquí"

Llamé a Tarumi. La respuesta fue inmediata.

"¡Llegaré pronto!"

Miré a mi alrededor mientras esperaba.

Ella llegó un poco tarde, traía un equipaje muy grande.

El sonido de nuestros pasos se perdía fácilmente entre la poca gente que había en el exterior.

“Holis”^(Yosu)

"Hola"^(Konichiwa)

Saludé amablemente, arrastrando lo que aún quedaba de mi joven yo. Casi dije: “Que te vaya bien”

¿Qué sentido tiene separarse al principio de una reunión?.

Podría ser más fácil, pienso en un rincón de mi cabeza.

“Vaya, Shima-chan..... te ves bien”

“Eso creo”

Tarumi no lucía muy diferente, pero su cabello parecía ser un poco más corto. Pensé en preguntarle si se lo había cortado, pero sería difícil ampliar la conversación, así que decidí no hacerlo. Entonces... ¿de qué otra cosa debería hablar?.

Eso es lo que siempre me preocupa cuando conozco a la gente estos días. Si no están en el mismo ámbito de la vida, es difícil comunicarse entre sí. Es en momentos como éste cuando me doy cuenta de lo importante que es un lugar como la escuela. Y creo que la valoraré más un tiempo después de graduarme.

“¿Huh?”

Me di cuenta que debajo del abrigo de Tarumi, no podía ver el uniforme escolar.

El tono de su falda a cuadros me recordaba al otoño, no al invierno.

¿Habrá ido a cambiarse a su casa?

"¿Qué pasa?"

"Aquí, aquí"

Tomé mi propio uniforme para mostrar mi duda, y Tarumi lo entendió inmediatamente.

"Hoy no fui a la escuela para ocuparme de algunas cosas en casa"

"¿Cómo?"

Era difícil saber si hablaba en serio o no.

"Sólo, quería tener el tiempo para verte"

"Uh,¿Debería haber elegido un día menos ocupado?"

Tal vez debimos hacer esto un fin de semana, cuando las cosas están un poco más relajadas. Pero Tarumi me dijo que estaba bien.

Lo acepto, pero me siento un tanto culpable.

"Uh-Huh"

Tarumi mueve la cabeza con soltura. Es algo bueno.

"No recordaba que la casa de Taru-chan fuera tan difícil"

"Si..... Si"

Su respuesta fue ambigua.

"Es que tenemos cosas que hacer. Nada de qué preocuparse"

Dice Tarumi, jugando con un mechón de pelo junto a su oreja.

La casa de Tarumi. Iba muy seguido cuando estaba en la escuela primaria, pero no tenía ninguna impresión especial de ella.

Su mamá también estaba en casa y creo que tuvimos agradables encuentros.

Pero eso fue hace muchos años. Ha pasado mucho tiempo.

"Ya veo"

Fue lo único que se me ocurrió decir. Tarumi río como si estuviera un poco avergonzada y dejó pasar la escena.

"Vamos"

“Sí”

Mientras respondía, miró casualmente hacia atrás para comprobar..... buscaba la cabeza de Adachi, pero no estaba allí. Puede que me preocupe, o no, que Adachi pueda estar acercándose sigilosamente a mí. Adachi estaría dispuesta a hacerlo. ¿acaso no tendrá un sentido de la molestia?

A veces puede ser un poco molesta, pero su empeño es algo que definitivamente debe admirarse.

“Por cierto, ¿A dónde vamos?”

Pregunté mientras caminaba junto a Tarumi. Ella agarró los cordones de sus pesados zapatos a través de sus guantes.

Tenía su bufanda enrollada alrededor del cuello. ¿Tendrá tanto frío?

Pensé que Tarumi se dirigía a la entrada de la estación, pero se detuvo a medio camino.

"Primero que nada... vamos a hacer esto"

Tarumi saltó inmediatamente a la máquina expendedora.

Cuando nos acercamos a la máquina. note la altura de Tarumi, no sabría si describirla como más alta o más baja que la ultima vez, me estaba por entregar una lata de té caliente cuando se detuvo.

"Oh, cierto. toma esto es para ti"

Tarumi se quitó los guantes y me los ofreció. Los agarró por ahora. A continuación, la cuestiono.

“¿Qué es esto?”

"¿Tú qué crees?, bueno, vamos, calientate"

Me siento como si me empujaran en un hombro que Tarumi ni siquiera ha tocado. Me puse los guantes.

“Es cálido”

Quería seguir preguntando, pero Tarumi tomó su bufanda y me envolvió en ella.

Las fibras de la bufanda tocaron mi cuello y lo rozaron, enviando un escalofrío por mi espalda.

“Aún más cálido”

Por el momento, el propósito es calentarme. No estoy segura de si Tarumi quiere convertirme en un horno de microondas o algo así.

A continuación, Tarumi sacó una orejera de su bolsa y me la puso. Dejándome sin reacción.

¿Quizás quería jugar y disfrazarme? Agradezco que no me obliguen a quitarme ropa bajo el cielo invernal, pero me preocupa que me sobrecargue.

"¿Necesitas un abrigo?"

Tarumi puso la mano en el abrigo que llevaba. Quiere darme calor a toda costa.

Pero me abstuve de hacerlo, porque si me envolviera en un abrigo, lo más probable es que me convirtiera en Tarumi.

"Ya está suficientemente calidez, ¿estás satisfecha, Taru-chan?"

"No, no, eso es sólo el principio"

Tarumi cambió de dirección para volver. Parece que no hay necesidad de hacer nada en la estación.

¿Entonces por qué caminamos hasta aquí en primer lugar?.

"Pensé en algunos lugares, pero creo que la orilla del río sería lo mejor"

"¿La orilla del río?"

Yo había pensado en Barbacoa, o quizás un paseo. Definitivamente me equivoque.

Tarumi dio unos pasos hacia al frente

“Quiero hacer un retrato tuyo”

“¿Un retrato?”

“Si”

Los hombros de Tarumi suben y bajan ligeramente mientras dice esas palabras. Retrato.

Ahora que lo pienso, esto ya ha ocurrido antes, ¿no?

“Entiendo”

Miro toda la protección térmica que llevo puesta y comprendo lo que hizo. Preparo al modelo.

“Quiero hacerlo y que tú lo conserves, Shima-chan”

Declara mientras volvemos a alinearnos.

“¿Qué lo conserve?”

"Sí, me gustaría que lo conserves"

Un retrato mío. ¿Qué haría con él?, ¿colgarlo en mi habitación?.

Mi hermana se reiría de mí por ser rara.

“Estaba tan nerviosa que olvide decirte que nos encontraramos a la Orilla del río”

“Oh, ya veo”

¿No es mucho tiempo para estar nerviosa?.

Tal vez todavía lo esté. Cuando miré suavemente el perfil de Tarumi, sus ojos no estaban en blanco y parecía estar en medio de tranquila y alterada. Me pregunto en qué está pensando.

Nos dirigimos a esa orilla del río, donde no teníamos tantos recuerdos.

La última vez que estuvimos allí fue en verano, así que las estaciones son exactamente opuestas. En cuanto a nuestra relación.....

Creo que seguimos siendo amigas. Pero algo se siente diferente, definitivamente diferente.

Había muchos tipos de amigos. Adachi, que ha decidido que no necesita amigos, no tiene que pasar por este tipo de situaciones. Ella nunca pasaría así por la orilla del río. Esa es su forma de vida.

Es completamente diferente a la mía. Aún así, Adachi quiere caminar a mi lado. Es extraño.

No hablamos mucho en el camino. Vinimos a hablar, pero no nos dijimos mucho. Debemos haber intercambiado alguna pequeña charla, pero no quedó registrada en mi cabeza. Dejo que mi cabello me roce la superficie de la cara y avanzó por el camino.

Nuestras voces no ofrecieron resistencia a los sonidos de la calle.

La orilla del río está vacía en invierno, como suele ser. El sol empieza a mostrar un color caramelo pálido.

Mientras caminaba cerca de la orilla del agua, sentí que la brisa fresca me empapaba los tobillos más allá de los calcetines. Seguí a Tarumi en silencio, sintiendo las piedras escarpadas en las suelas de mis zapatos.

"Vamos, por aquí"

Tarumi sacó y colocó una silla plegable de su gran bolsa. Desde un costado, observó como ordena rápidamente los demás elementos y los prepara. Intentó ayudarle, pero sólo ella sabe lo que quiere. La frialdad de sus pies, ligeramente desprotegidos, le hace oscilar de un lado a otro.

"Bueno, siéntate"

Tarumi sonríe modestamente y me pide que me siente. Pongo los zapatos en el suelo a mi lado y pongo las manos en mis piernas preguntándome en qué posición debo estar.

"No necesitas una sombrilla hoy, ¿verdad?"

Me río un poco de la broma de Tarumi.

Pero estando así en la orilla del río, solo sentada en una silla, siento una extraña sensación de espacio.

Tal vez sea porque no suelo quedarme quieta al aire libre sin un techo. La visibilidad es buena, y el reflejo en el agua sigue siendo deslumbrante, como una criatura brillante nadando. Parece que Yashiro está a punto de bajar la corriente.

Tarumi saca la mayor parte del contenido de su gran bolsa y se dispone a trabajar en su cuadro.

“¿Tienes frío?”

“¿Tu no tienes?”

Tarumi, que me había dado su ropa de invierno, y el no tenerla no parece ser un problema para ella.

“No me molesta el frío”

"Vaya, eres fuerte"

Dije sin examinar si el elogio era apropiado o no.

Como la pintura ante los trazos del pincel, mis recuerdos se difuminan. Solía sacar todas mis pinturas al azar y mezclarlas según fuera necesario. Alguien me dijo una vez que desperdiciaba demasiado. De hecho, siempre sobraba pintura al final de cada sesión. Pero como no podía pintar sin usarla de esa manera, creo que no tiene sentido suponer que podría haberlo hecho de otra forma. De lo contrario, esto no habría ocurrido.

Como la forma de vida de Adachi, que es fina y afilada, sólo para aferrarse a una persona.

Es difícil de explicar.

Solíamos dibujar juntos a veces. Yo solía dibujar perros.

Ahora, tal vez no dibujaría un perro saltando tan enérgicamente.

“Eres buena dibujando, Taru-chan. ¿Has mejorado?”

"Sí....."

La respuesta fue sutil, probablemente porque la había elogiado sin siquiera mirar el lienzo. Es natural.

¿Es esto lo soy? Ni siquiera puedo conseguir que Adachi confíe en mí.

"¿Qué clase de chica es?"

Tarumi preguntó desde el otro lado del caballete. Sabía lo que me estaba preguntando, aunque omitiera los detalles. Me lo pensé un momento y luego di mi impresión.

"Al principio era tranquila..."

"¿Al principio?"

"Sí, durante el primer mes, más o menos"

Esa Adachi, con su actitud despreocupada y ocasionalmente desenfadada, que me hacía ir a comprar el almuerzo. No es que haya desaparecido, la forma en que trata a las personas que no son yo es la misma que entonces. Si no que, en el transcurso de su interacción conmigo, nació una segunda Adachi, inmadura, pura y sincera.

"¿Y ahora?"

"Como un cachorrito"

"¿Espera, qué?"

Eso sonó fuerte y despectivo, pero no se me ocurrió una forma mejor de describirla.

La "Chica Buena", la "Belleza Inalcanzable", es demasiado cliché. Además, parece una historia inventada.

"Es el tipo de chica que se aferra a algo que le gusta y no lo suelta"

"¿No es eso muy poco... femenino?"

"Por eso dije que era como un perrito"

He venido a hablar. Pero no sé si está bien hablar de ello así. Siento que esto será malinterpretado de muchas maneras, como si estuviera aquí para presentarla como una persona perruna.

Mientras me preocupaba por esto, Tarumi reaccionó con un satisfactorio "Oh".

Eh, ¿está convencida?.

"Te gustan los perros, ¿verdad, Shima-chan?"

"Sí, me gustaban"

No recuerdo cuándo o dónde habíamos hablado de eso. En la escuela primaria, yo era abierta y transparente, sin muros. Era como ese extraterrestre que sólo quería comer.

¿Era por eso que no podíamos dejarla sola aunque no la entendiera?

Quizá esa sea la razón por la que mi madre quiere tanto a Yashiro.

"Woof-woof"

Sonrió, sin saber cómo reaccionar ante ese sonido de perro, que no tengo la intención de imitarlo.

Sin embargo, es bastante inusual que dos chicas de instituto vengan a la orilla del río a pasar un rato con el arte. Incluso dejando de lado esos filtros, no hay rastro de nadie más. Era una tarde de invierno por completo.

Supongo que el ambiente cutre es el adecuado.

Desde el otro lado, Tarumi estira su espalda y me mira.

Sus ojos están fijos en mí. No es la forma en que miras a un modelo para un cuadro. Por la forma en que lo hace, imagino a Adachi. Son los ojos con los que Adachi me mira.

“Lo único que entiendo es que es como un perro”

Parece que la conversación no ha terminado. No, supongo que estamos aquí para hablar de estas cosas hoy.

¿Qué sentido tiene hablar así?

¿Qué quería Tarumi?

“Shima-chan, tu... ¿eres el niño**?”

*Esta simple secuencia me tomó 1 hora y no se si salió bien.

“¿Cómo?”

**Pero me morí de risa la primera vez que la leí

“Aunque también podría ser como hermana mayor o algo así”

“¿Hm?”

¿Un romance con una hermana mayor? Pero no conozco a ninguna.

Un pensamiento en la casa de mis abuelos llegó a mi.

“.....”

No, eso no.

“Somos compañeras de clase”

“Y-ya veo....”

Hay algo en los ojos de Tarumi que me es difícil de entender.

Era un poco difícil de decir, porque lo que estaba viendo era tanto físico como no científico.

Su mano ya había dejado de dibujar.

“¿Qué clase de chica es?”

La misma pregunta se repite una y otra vez. La pregunta parecía no tener fin en su cabeza. ¿Qué piensas, con quién la comparas, qué quieres descubrir?.

“¡Q-qué es lo que te g-gusta de ella....?”

Su voz parecía fluir desde su labio inferior sin aliento. ¿Qué clase de chica es Adachi?.

Un poco extraña. Bastante linda. Muy trabajadora. Es bastante alta. Sorprendente con sus buenas notas, seria a su manera. Es muy celosa y su amor es muy pesado. Muy centralizada. A veces llora.

Todavía no es muy buena para reír. Su mentalidad es diferente a la mía.

Tiene muchos puntos buenos y malos.

Entonces.....

Es una fuerza que siempre está a mi lado.

“Es el arca que me impulsa para seguir adelante”

Si, solo a mi.

"Hasta dónde llegará, a dónde nos llevará... Quiero estar ahí para ver lo que suceda"

Si tuviera que usar una forma larga de decir te quiero.....
Supongo que sería algo así.

Casi me río pensando en la cara que pondría Adachi si le dijera algo así.

Mientras me sentía inmersa y tan fuera de lugar, a Tarumi le temblaban los ojos y los labios.

“Y-y-ya veo”

“¿Qué cosa?”

“R-realmente te g-gusta...”

“Eh, bueno... yo... etto”

La escucho murmurar un poco.

“Um, ¿qué es..... así que, ya sabes, es.....”

Hay algo que corre rápidamente sobre los ojos de Tarumi. Pero está inclinada, oculta por la tela y demasiado lejos para ver con claridad. Mientras sigue murmurando para sí misma.

“Te ves tan radiante y feliz, lo entiendo, pero...”

“¿Tarumi?”

“La única vez que salí con Shima-chan fue un corto viaje en tren desde la estación...”

Antes de que pudiera preguntarle de qué estaba hablando, Tarumi levantó la vista.

“P-por favor, esta vez, seamos amigas por mucho tiempo,
S-shima-chan”

Ella estaba llorando.

Tarumi estaba llorando, la hice llorar.

Llorando porque somos amigas, en otras palabras...

Algo más frío que el invierno cayó sobre mi cabeza y se deslizó en ella.

Me siento mareada.

“Tarumi tu...”

Estuve por preguntarlo, pero sentí un nudo en la garganta.

"S-sii"

Su voz era seca y nítida. Todo lo que no sean las palabras de Tarumi se me escapa. El aire frío de la orilla del río pasa a través de mí, dejando un débil dolor.

Nuestra amistad se estaba desmoronando. Esta vez para siempre.

Amistad.

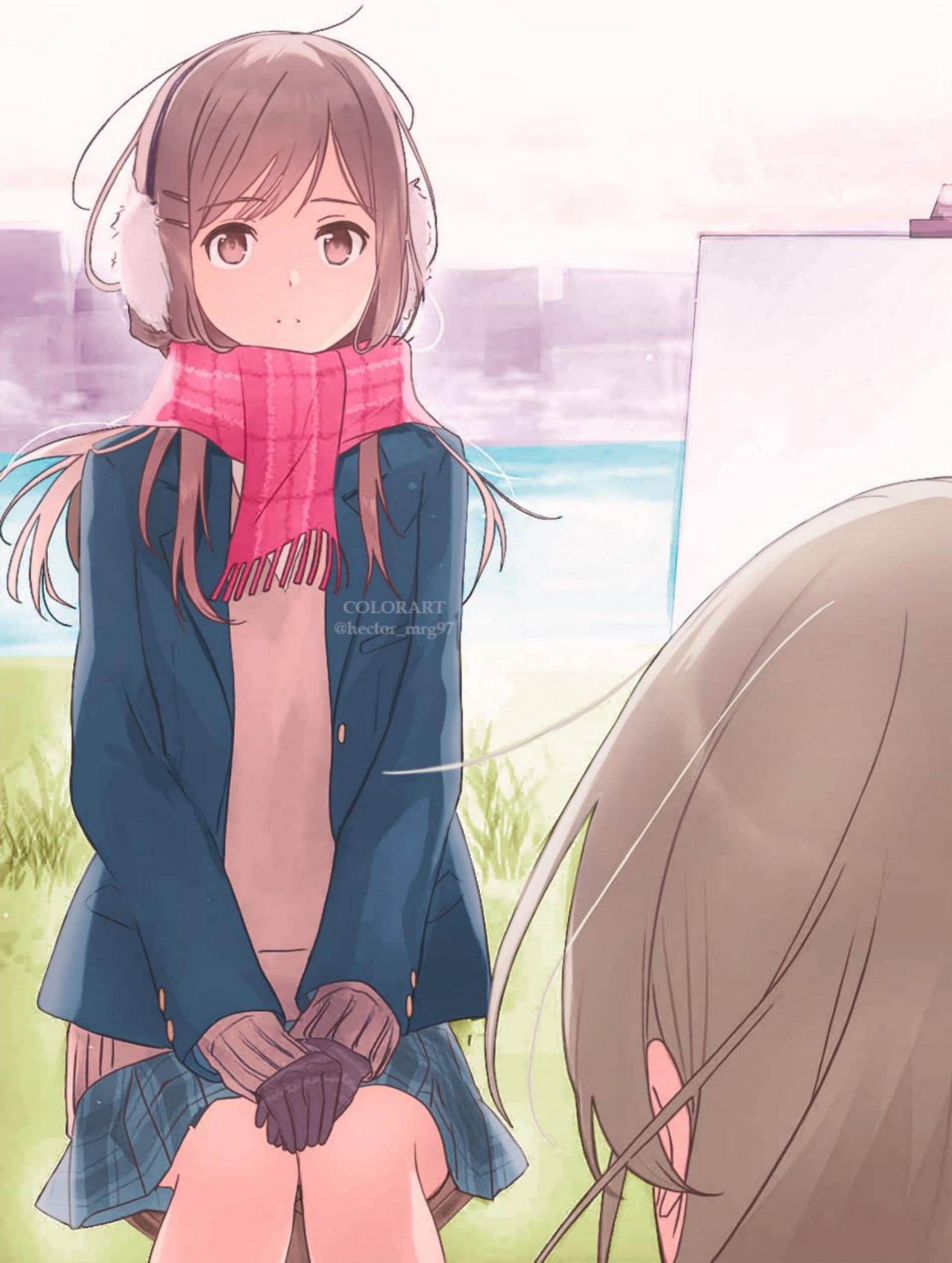
Es algo hermoso y a la vez, algo que ninguna de las dos siente ahora en su interior.

Y sin embargo, Tarumi trata de decir esas cosas, porque es una buena persona.

Adachi nunca hubiera dicho algo así.

Éramos amigas, estábamos unidas, nos tomábamos de la mano, estábamos en la escuela primaria, éramos Taru-chan y Shima-chan, éramos las mejores, nos veíamos siempre, comíamos juntas el almuerzo del colegio, íbamos juntas de compras,

estábamos ilusionadas, teníamos accesorios a juego, éramos las mejores amigas, pero, por un momento pensé que quizá fue un error detenerme aquella vez en la estación.



COLORART
@hector_mrg97

La pregunta de cómo ocurrió me viene a la mente tanto como muchas otras. Sin embargo.....

Si digo esto en voz alta, podría ser el fin.

Ahora mismo me gusta más Adachi que Tarumi.

Creo que esa es la única razón por la que las cosas salieron como salieron.

¿Es eso lo que Tarumi quería oír?

¿Es por eso que quería verme hoy?

¿O lo hizo porque pensó que podía hacer que funcionara?

¿Funcionara?

¿Qué quería hacer funcionar?

Mis preguntas no dejaban de surgir y de arder en el fondo de su bufanda.

En la mente de Tarumi, puede que haya habido más..... Puede que tuviera una expectativa de que hubiese algo más, pero ese deseo estaba tranquilamente dormido, sin haber brotado, pero lo había estado ignorando.

No puedo sostener mi relación con Tarumi, que está a punto de terminar de esta forma.

¿Debo levantarme y gritar?

¿Debería gritar el nombre de mi vieja amiga en la orilla de este río?

¿O debería continuar así, como si nuestra amistad siguiera viva y en buen estado?

Pero tal vez Tarumi no necesite eso.

Y aún si lo hiciera, no puedo ver más allá de que esto es el final.

Tarumi y yo probablemente no volveremos a vernos a solas. Si nuestra amistad permanece o no, es lo mismo. ¿Y qué? Sabía que era la última vez, sabía lo que Tarumi quería, sabía lo que debía hacer por ella, pero era imposible.

Si me preguntarás qué es lo mejor para ella, ser amigas no sería la respuesta.

Eso es lo que creo.

No podía darle nada más que amistad, así que esta vez tenía que alejarme.

Tarumi reía y lloraba mientras movía sus pinceles, sin parecer nada feliz.

Aunque no era bueno que terminara de esta manera, no había nada más que Tarumi pudiera hacer.

Continuó observándola, como una pirámide que no se puede mantener y se derrumba lentamente.

"Me habría gustado que llegaramos más lejos juntas"

Me ha parecido oír un murmullo, tan lejano como la conmoción del otro lado del río.

No puedo pensar en una situación similar que me haya ocurrido en el pasado, por lo que me siento a la deriva en el presente.

En la escuela secundaria, tuve alguna experiencia en peleas. Herí a la gente con palabras y me siento mal por ello.

Pero las personas con las que me peleaba eran desconocidos, no más que imbéciles para mí.

Así que, esta era probablemente la primera vez que hacía llorar a alguien a quien consideraba una amiga.



『Dream of Two』



"¿No tienes nada que quieras hacer, como un sueño para el futuro?"

"¿No lo estoy haciendo ya?"

Cuando le pregunté, respondió sin dudar.

Los ojos de Nagafuji se ensancharon sin sus gafas.

"¿Ah, sí?"

"Sí"

La conversación ha terminado. El aire caliente de la habitación me disuade de continuar.

Estamos en casa de Nagafuji, con su aroma característico, y el kotatsu desordenado.

Estamos en el tercer año de instituto, y el tiempo sigue avanzando. El ambiente acogedor sigue siendo el mismo, pero a veces hay más cosas que me molestan.

Al cabo de un rato, volví a preguntarle a Nagafuji, que estaba recostada, con cara de aburrimiento.

“¿No te has puesto a pensar si eso está bien?”

“Ya entiendo”

“¿A qué te refieres con -Ya entiendo-?”

“Hino está pasando por un momento de pubertad”

Nagafuji estiró sus brazos, y con ello sus pechos se alzaron. Cuando llegamos a su casa, se puso rápidamente su vieja camisa, que ya tenía un agujero en el lateral.

Creo que las compramos a juego hace unos años. No tengo muchas ocasiones de ponérmela, así que estaba doblada en mi armario.

"No es que esté pasando por la pubertad. Estamos en el tercer año de instituto. Tenemos mucho que hacer y qué pensar"

"Ya veo"

"¡Oye!, deja de hacer eso, ya van dos veces"

Eso hace Nagafuji cuando no me presta atención.

"No, no, te estoy escuchando. Ahora, ¿qué emocionante historia me vas a contar?"

"No es ninguna historia..."

Observe como Nagafuji se ponía las manos en las ojeras mientras esperaba que hablara y suspira.

"Ahora podemos hacer muchas cosas, ¿sabes? Tenemos tiempo. Pero cuando comencemos a trabajar y ya no tengamos esa libertad, entonces no podremos hacerlo todo el tiempo, ¿no?. Y si eso sucede... bueno, a veces me preguntó si no será demasiado difícil mantener las cosas igual..."

Siento como si me estuviera quejando. Si fuera la única que se preocupa por ello... ¿me molestaría?. Como era de esperar, Nagafuji no mostró ningún signo de vacilación mientras lo pensaba por un momento.

"Habrá muchos problemas, pero eso es todo"

"Shu-shu, desaste de ellos", Nagafuji hizo un gesto como si tirara un montón de problemas imaginarios.

Se levantó del kotatsu y se acercó a mí.

"Si dejo todo eso de lado, Hino, siempre estarás frente a mí"

"¿Lo ves?", dijo Nagajufi, dándome unos golpecitos en el hombro.

Frases como "Tu..." o "Eres tan..." rondaron por mi mente, pero finalmente no salieron.

Esto es un lío y no sé cómo discutirlo.

No creo que vaya a ser tan fácil.

"Eres muy buena, ¿no es así, cabeza de fantasía?*" *Todo esto suena mejor en japonés, lo siento

"¡Vamos!, incluso yo me avergüenzo un poco si me haces un cumplido tan directo"

No, nada, no puedo hacer nada, mientras me rio de lo increíble que era esta persona.

"La Fantástica Nagafuji... no suena nada mal"

"No me refería a eso"

"¡La Fan-tás-ti-ca Naga-fuji!"

"Aunque lo digas así, no queda"

"Fantasfuji para acortarlo"

Me daba demasiada pereza ocuparme de ella, así voltee la cabeza hacia otro lado. Nagafuji seguía murmurando "fantasía" para sí misma. "Esta chica", exhalé al escuchar su voz. A veces me pregunto por qué estoy con ella.

¿Por qué Nagafuji?.

Cuando trato de expresarlo en palabras, algo en mí se resiste, como si no quisiera transmitir esa emoción.

“.....Oye”

Dije, todavía mirando hacia otra dirección.

"Por ahora, voy a aspirar a diez años"

Creo que me quedaré con Nagafuji durante diez años.

Comencemos con eso por ahora.

Aunque, al pasar ese lapso, seguro comenzará otro.

Creo que Nagafuji apenas entiende lo que le estoy diciendo, pero aún así me sonríe suavemente.

"Haz tu mejor esfuerzo"

"¡Eso iba para ti también!"

Ambas comenzamos a reír, porque así éramos siempre las dos.



『The Moon Cradle』



Salí con mucha determinación, pero tal y como se esperaba, deshacer las maletas fue una tarea difícil.

Esta noche hicimos espacio y nos envolvimos en el futón con la intención de tener sólo un lugar para dormir. En la cama que habíamos traído, el equipaje abierto estaba encima de ella y no dejaba espacio entre ellos. Inicialmente habíamos calculado que terminaríamos a medianoche, lo que habría sido un error.

Hay dos respiraciones en un futón que parece un nido hecho por un animal salvaje con prisa por sobrevivir a una crisis. Miro a un lado y veo los ojos de Shimamura cerrados pacíficamente. La mire fijamente durante un momento y luego vuelvo a mirar al techo.

A partir de ahora, viviré con Shimamura todos los días.

Cuando me lo imagino, todo es un poco esponjoso y en realidad aún no lo asimilo. Hemos tomado muchas decisiones juntas, hemos hablado de ello, nos hemos mudado, hemos empezado a deshacer las maletas y todavía estoy intentando ponerme al día con todo. Aunque estemos acostadas una al lado de la otra, hay una desconexión entre la realidad y mis sentimientos, como si yo estuviera aturdida y estuviera mirando a lo lejos. Intenté alinearlos, pero las nubes blancas se arremolinaban en mi cabeza y no tomaban forma.

Estoy segura de que había cosas que podía ver con claridad cuando salí de casa, pero mientras caminaba con Shimamura, parece que me he perdido en la niebla. Quizá es que el futuro está tan lleno de mis ideales y es tan grande que me está costando asimilarlo.

Volteo a mirar a Shimamura.

Los ojos de Shimamura se abren lentamente, como si se estuviera despertando.

“¿No tienes sueño?”

“¿...Uh?”

De repente, me llama, me mira fijamente, y una onda de sorpresa se extiende por la punta de mis dedos.

“Por el brillo de tus ojos”

Eran tan brillantes que pensé que podrían haber sido un resplandor. Mi cuerpo estaba pesado por la fatiga, pero mi conciencia era innecesariamente brillante. “Sí”, contesté con una respuesta pequeña y honesta.

“He estado pensando mucho y no puedo dormir”

“Hmmm”, dice Shimamura mientras sus ojos se mueven.

“Bien, quiero escucharlo todo”

Se da la vuelta, girando su cuerpo para mirarme y me sonríe.

“Hasta que puedas dormir”

“.....Sí”

La suavidad de sus maneras me hizo sentir como si estuviera recostada en una cuna. Me sentí a gusto y relajada. En el pasado me habría puesto más nerviosa, así que me sentí un poco más cómoda.

A medida que pase el tiempo, cuando las cosas se vuelvan más naturales, si mi corazón deja de acelerarse tanto, puede que me sienta un poco triste por ello.

Entonces, después de tranquilizarme, empecé a sentir sueño, pero ahora tenía que levantarme, así que estaba ocupada.

"Vamos, dímelo"

"V-veamos....."

Tocándome el labio inferior, recojo mis pensamientos que fluyen como piedras en un río.

"Son muchas cosas, o quizá no tantas. En primer lugar, me he dado cuenta de que voy a pasar todos los días contigo. Cada vez que intente hacer esto o aquello, Shimamura estará a mi lado, saldremos a algún sitio y naturalmente volveremos al mismo lugar y... Oh, ¿creo que eso era en lo único que estaba pensando.....?"

Al hablar de ello, me sorprendió lo conectado que estaba todo, como si fueran fideos somen*.

*Solo googlenlo

"No era tanto, creo"

Me corrijo, y Shimamura sonríe.

"Es lo mismo de siempre"

"Sí. Probablemente siempre he tenido problemas para dormir..... Tal vez desde que te conocí Shimamura"

Siempre que me acuesto pienso en Shimamura en la oscuridad. Incluso cuando hay luz, siempre estoy pensando en Shimamura. Toda mi cabeza está hecha de Shimamura. Y, sin embargo, es tan extraño que no sea la propia Shimamura, sino alguien totalmente distinta. ¿Shimamura pensara tanto en Shimamura?

“Bueno, lo siento, Adachi-san”

“Eh ¿T-te molesta?”

Me estremezco y me siento incómoda de inmediato. Este tipo de torpeza nunca decrece en mi.

Es obvio que no sirvo para esto, pero no puedo dejarlo de lado solo por ello.

“Aunque no duermes mucho, luces muy bien Adachi”

“¿Cómo?”

“Al menos desde mi punto de vista”

Como si recordara algo, Shimamura cerró los ojos. Puedo ver cómo sus hombros se balancean en la noche. Me pregunto de qué se ríe, pero mientras se divierta, está bien.

Pero nuestra conversación está llegando a su fin. No se que hacer, ¿Debería simplemente dormir?.

Mientras los ojos de Shimamura están sobre mí, siento que estoy perdiendo el tiempo.

Mi lengua da vueltas en mi boca, trato de encontrar un tema o algo de lo que podamos hablar.

“¿Hablaste con alguien Shimamura?”

“¿Hmm?”

“Ya sabes, en tu casa”

“Oh”, dice, sus ojos se mueven como si estuviera recordando.

“Lo de siempre, supongo. Estaba un poco aturdida, pero quizás sólo tenía sueño. Y después...”

“¿Después?”

“Había una oveja comiendo un montón de repollo”

“¿Que...?”

“No, nada, hehe”, Shimamura se ríe, mientras yo, aún esforzándome no comprendo de qué está hablando.

Pensé un poco si era una metáfora o una analogía, pero finalmente me rendí.

“¿Y tu Adachi?, ¿hablaste con alguien?”

Su elección de palabras, como si le hablara a un niño, me sorprendió ligeramente. Pero pensé que sabía lo que hacía al preguntarme eso.

“No, nada en particular”

Niño=Infante/ persona en la niñez

“Entiendo”

Era como si nuestras voces volvieran al instituto. A veces sucede eso cuando hablo con Shimamura. Cuando lo hago, siento nostalgia, pero también una agradable sensación de frío, como si el agua fresca corriera por mi pecho. Para mí, los recuerdos son así.

“Bien, es tu turno para charlar Adachi”

“No sabía que teníamos turnos.....”

Ni siquiera sé si ese es el orden correcto, pero me tengo que poner a pensar en algo.

“¿Pensabas en algo antes de dormir Shimamura?”

“Hmm, sí. Más o menos”

“¿Más o menos?”

“Entre sueño y pensamiento”, dice.

“Estaba imaginando que Adachi y yo viviríamos aquí hasta que fuera una anciana con muchas canas, y eso me hizo sentir extraña”

Shimamura se recoge el cabello y lo mira fijamente como para comprobar su color.

“Es un poco similar a lo que estabas pensando”

“Oh.....”

Al roce de las puntas de nuestros dedos, siento una chispa en mi corazón. Cuando la punta del dedo de cada una tira del dedo de la otra, hace agitar mis sentimientos. Puede que haya algo que decir, basada en la fuerza del momento.

“¿Crees que lleguemos, abuela?”*

*Lo siento, es lo mejor que pude hacer

“Ya lo veremos, abuela”

Me río un poco ante la respuesta agradable de Shimamura, y el silencio fluye.

Era un silencio satisfactorio, no tan apresurado como el habitual.

“Por el bien de nuestra longevidad, vamos a dormir un poco”

“Sí”

“Buenas noches”

Tras esas palabras, Shimamura cierra los ojos. Desde mi perspectiva, sus labios parecen relajarse suavemente.

El pensamiento de que, al despertar, sería recibida con los buenos días de Shimamura hizo que la temperatura en la sangre que recorría mis venas aumentará.

“Buenas noches”

Tras una breve pausa, cerré los ojos.

Mi conciencia se desvanece, sin dejar claro quien se durmió primero de las dos.

Una voz, más suave que la almohada en la que entierro mi cara, llega lentamente a mis oídos.

"A-da-chi"

Después de eso, mis hombros tiemblan. Mis párpados se abren y mi conciencia se desplaza hacia el fondo de mis ojos.

El sol de la mañana atraviesa bruscamente los bordes de mis ojos, y puf, mi cabeza se enciende.

Me pongo en pie de un salto.

"Oh, ¡Waah!"

“¿¡Qué pasa!?”

Shimamura me mira directamente mientras retrocedo. Levanta las manos como para tranquilizarme.

"Me asustaste"

“Tu tambien me asustaste”

Trato de calmarme, me apartó el cabello de los ojos, miró de izquierda a derecha, y por fin comprendí lo que sucedía.

Estaba en nuestro departamento, al que nos habíamos mudado.

“Desperté con Shimamura”

Aún medio enredada, le digo que me sorprendió.

“¿Qué tiene de sorprendente?”

“Te levantaste temprano”

"¿Ah, sí?"

Shimamura puso inmediatamente una sonrisa y levantó el borde de su boca con cierta satisfacción.

“Quizás me entusiasme de más un poco”

Eso fue todo lo que dijo y salió del dormitorio. La escuche llamarle desde el otro lado de la habitación diciendo “Vamos a comer”.

La oigo, pero estoy aturdida.

Entusiasmo, Shimamura.

¿Qué?



COLORART
@hector_mrg97

Mire alrededor de la habitación, no había a quien cuestionar.

Mis ojos se encontraron con un peluche de Shimamura que estaba en la cama.

“Heh”

Una pequeña risa se me escapó de los labios mientras me ponía de pie.

Decidí no cambiarme y camino hacia la sala. Shimamura ya está sentada, así que me ubico frente a ella, pienso en que decir mientras aprieto mi pijama.

Aunque estoy despierta, siento que estoy viviendo un sueño.

Y al igual que en mi sueño, Shimamura me recibe con una sonrisa.

“Aquí tienes”

Me dio un sándwich y un cartoncito de leche, el cual acepté y abrí con la pajilla. El líquido refrescó mi cuerpo como si lo hubieran traído directamente de la nevera, y la niebla de mis sueños empezó a despejarse.

"Ahora que nos mudamos, tendremos que hacer nuestro propio desayuno"

“Si”

“Parece que tendremos que trabajar duro cada día”

Dijo Shimamura mientras soltaba un débil quejido. Me recuerda a la llamada telefónica que tuve con su madre. Parece que no tendrá que patear el trasero de Shimamura, por ahora.

Nos acabábamos de mudar ayer por lo que, por supuesto, el desayuno fue comida preparada. Lo había comprado ayer cuando venía de la estación, pero incluso después de una noche, el pan seguía húmedo y agradable al tacto. Es pan, pienso, mientras lo mastico en mi boca.

“El pan está delicioso”

“Sí, lo está”

“¿Muy ordinario?”

Al ver que Shimamura se reía de mi reacción indiferente, me apresuré a mejorarla.

"Está delicioso"

"No no, no lo fuerces"

“Realmente pienso que está delicioso, pero creo que no lo he expresado muy bien”

Evite decir que era demasiado problema hacerlo. Tal vez fui demasiado perezosa.

Parece que Shimamura ha sido capaz de percibirlo y sigue riéndose.

“Realmente no te importa mucho lo que comas, ¿verdad Adachi?”

"Bueno, yo..... creo que si, tal vez"

Cuando alguien come algo que no le gusta... ¿Qué es lo que no le gusta?.

"Bueno, algunas personas sólo se preocupan por comer, supongo que así es como se equilibra el mundo"

Shimamura asiente con aprobación mientras come un tomate que sale de su sándwich. Equilibrio. Shimamura, que probablemente es tan buena como cualquiera, y yo, que no lo soy en absoluto.
¿Hay un equilibrio entre ambas?.

.....No, estoy segura de que ambas estamos aquí porque lo tenemos. Me gustaría pensar que sí.

“Ya veo, ahora lo entiendo”

Hmm... Shimamura sigue murmurando para sí misma, quiero saber de que tanto dice.

“¿De qué estás hablando?”

“Solías trabajar en un restaurante chino cuando estábamos en el instituto, ¿no?”

“Sí.....”

“*-No me interesa la comida, así que no la toco-, y así todo funciona como debe ser*”

“Es el lugar adecuado para la persona adecuada”, dijo Shimamura, sonando genuinamente impresionada, lo que hizo que el sabor del sándwich fuera aún más difícil de discernir.

“A veces eres extraña Shimamura”

“¿Tu crees?”

Después de desayunar y de lavarme los dientes, pensé en continuar desempacando y acomodando de inmediato .

“Bueno, ahora voy a descansar hasta que las cosas se calmen”

Tras decir eso, y ya que aún no tenemos puesto el sofá, Shimamura se sentó en el suelo y estiró las piernas.

Me senté a su lado y ella me dio un golpecito en el hombro.

"Adachi, cuando intente holgazanear, tienes que detenerme"

"¿Eh?"

"O me voy a quedar dormida"

Me pregunto de nuevo si eso es cierto.

"N-no, no puedes"

"No puedo evitarlo"

Shimamura se levanta rápidamente y se enrolla en sus brazos.

¿Qué es este extraño intercambio? Tenía muchas preguntas, pero mi corazón revoloteaba un poco de diversión.

Y así nos movemos de un lugar a otro en nuestro no tan grande apartamento, creando un lugar para Shimamura y para mí. Nuestras pertenencias se mueven de este a oeste, a veces chocando unas con otras. La brisa de la ventana abierta es poca, y el calor y el sudor me recuerdan a nuestro tiempo en el gimnasio. Miró fijamente la pared blanca, pensando como mi tiempo con Shimamura empezó allí, y que he llegado hasta aquí.

"Oh, ¿Tomando un descanso tan rápido Adachi?"

Shimamura pasó junto a mí, llevando algo de ropa. "Bueno, aún no he terminado", le dije, me dirigí al dormitorio y, cuando volví, me hizo un cumplido al azar: "Buen trabajo".

“Tomemos un descanso, por favor”

Shimamura, con las manos extendidas, se deja absorber por el sofá. Se tumba en el sofá azul que ambas elegimos, junto con su foca de peluche, mira fijamente la pantalla del televisor que aún no se ha encendido. Su cabello, que había atado para trabajar, se ha soltado y le empieza a caer sobre su cara.

Me quedé parada y me pregunté qué hacer. La habitación seguía siendo como un bloque a medio montar que se había dejado sin atender.

"Estaba pensando..."

Shimamura habla mirando al techo, acariciando su peluche de foca.

“¿Qué cosa?”

“Esto de hacer mudanza es mucho trabajo”

“.....Okey, ¿Y?”

“Así que me gustaría mudarme lo menos que sea posible”

“O eso es lo que pienso”, concluyó Shimamura con tono cansado. Con su foca en el estómago, se tomó la planta de los pies y se acurrucó. Fijando su mirada en mi.

“¿Está bien...?”

Mientras estoy de acuerdo a medias, espero a ver si eso es todo lo que va a decir. Shimamura mira hacia otro lado descaradamente. Luego se pone el peluche en la cara y dice: "Yay".

“Adachi, no me fuerces demasiado”

“¿Eh?”

No tengo idea de que está hablando.

Escucho a Shimamura murmurar: "Explicación, ahora tendré que explicar todo".

¿Ohhh? Casi podía oír el sonido de una foca saliendo de mi boca.

“Así que...”

“Sí...”

“Significa que no quiero mudarme y vivir aquí durante mucho tiempo”

Detrás del peluche, ocultándose de mi vista, los labios de Shimamura se curvaron con un poco de torpeza.

Desde el fondo, siento como si agua caliente se abalanzase sobre mi.

Cuando por fin entendí lo que quería decir, sentí una extraña tensión en los hombros y las mejillas.

"¡Sí, ya entendí!"*

*soda ne/Sonanda yo

"Sí, lo sé"

“Hahaha”, dice Shimamura, sonriendo engañosamente. Me muevo para sentarte frente a Shimamura, deslizándome hacia ella. “¿Oh?” Shimamura abre los ojos, sorprendida por el impulso. Cuatro ojos me atrapan, junto con los de la foca. No, la foca no cuenta.

¿Seremos solo las dos de ahora en adelante?

Lo que se me había acercado a mí poco a poco se aclara frente a mí.

“Encantada de estar a tu lado”*

*yoroshiku onegaishimasu

Hice una reverencia con todas mis fuerzas. Shimamura dejó su foca a su lado y se volvió a sentar.

“Yo también, voy a pedirte mucho, así que prepárate”

Shimamura me mira con una sonrisa infantil y siento una flama que se enciende dentro de mí. El calor arde por todas partes, me quema las mejillas y los oídos mientras busca por dónde escapar.

Estoy segura de que, mientras vengan de Shimamura, intentaré cumplir la mayor cantidad de peticiones posibles.

Los deseos de Shimamura, sus palabras o peticiones... son como si vinieran de un lugar superior al mío.

“¿Por qué no vas y me traes una taza de té?”

“¡Sí!”

Shimamura me dio esa orden mientras cruzaba los brazos, yo me levanté y corrí a cumplirla.

“¡Oye, era una broma!”

Lo sabía, pero aún así corrí.

Tal vez lo hice para cubrir mi vergüenza de las reacciones de cachorro que tenía con Shimamura desde hace tiempo.

Todavía estaba un poco desconcertada por la sensación de que este es mi hogar a partir de ahora.

En la bañera, estoy a merced de una chispa de emoción mientras mis brazos se sumergen en el agua. Era como si un velocímetro pasará de 0 a 100 en poco tiempo*... son detalles que tengo que pulir. La esperanza y la impaciencia bullen en mí, y mi corazón sigue oscilando minuciosamente.

*La idea es esa

Desde el día de hoy, Shimamura es mi hogar.

Esta agua será también en la que después Shimamura se sumergirá.

“Aaahh....”

No, nada de *Aaahh*.

Decidí salir antes de que me evaporara.

Me visto y envuelvo mi cabello en una toalla, camino hacia la sala, pero Shimamura no aparece por ningún lado. Escuché un ruido. Al seguirlo, veo a Shimamura abrir el armario de la habitación y asomarse al interior. “¿Qué pasa?” Me giré detrás de ella y vi que tenía mi vestido chino azul en las manos. La forma en que acariciaba la tela, aunque no lo tuviera puesto en ese momento, me hizo sentir vergüenza por alguna razón.

“¿Q-qué estás haciendo?”

“Estaba disfrutando de un momento de juventud”

“Hmm.....”

Si me preguntaran, diría que es el vestido de mi juventud. He paseado por la ciudad con él, he lanzado boomerangs con él, etc. He hecho muchas cosas con él. Es uno de mis recuerdos.

Me dijeron que lo use mientras pueda, pero es demasiado difícil de llevar para el día a día.

Shimamura me mira de arriba abajo, como si me examinara, y luego hace una sugerencia.

“¿Por qué no lo usas más seguido?”

“¿Qué?”

“No, lo veo todas las Navidades, así que no ha pasado tanto tiempo”

“S-sí, claro”

¿Por qué se ha convertido en una tradición anual? Bueno, soy yo quien lo decidió.

Recuerdo la primera vez que decidí ponerme un vestido chino, pero no recuerdo en qué estaba pensando. Recuerdo el resultado, pero el proceso fue muy vago. A partir del segundo año, los detalles fueron aún más vagos.

"Bueno, veamos... ¿Quieres probarlo Shimamura?"

Tire de su manga mientras le hacía esa pregunta, ella puso un gesto muy serio y reflexivo.

"¿Hmm?" Creo que se está imaginando a sí misma llevándolo. La imité y proyecté a Shimamura en mi cabeza.

.....¿Soy la única que piensa que le quedaría mejor en otros tonos? Creo que Shimamura quedaría mejor con unos colores más cálidos.

“Cuando pienso en vestidos chinos, la única imagen que viene a mi mente es la tuya Adachi”

“¿Um?”

“Creo que no quiero que eso desaparezca, si”

Con eso, cerró el armario y se dirigió al sofá.

No lo entiendo muy bien, pero creo que es un gusto de Shimamura.

Mientras me seco el cabello, Shimamura estira sus piernas sentada en el sofá.

“¿Tienes sueño?”

“Si, como de costumbre”

No está bostezando, pero sus ojos se entrecierran, parece una niña, que tierna se ve.

"Pero trabajamos todo lo posible y ya está hecha la mayor parte, así que mañanaaaa sherá más fáshil"*

*Está bostezando

Sus palabras se van alargando y Shimamura se vuelve menos rígida, luce aún más tierna.

Todavía no llega el día, y creo que no llegará, donde piense que Shimamura no es linda.

“¿Quieres ir a la cama?”

“Si”

Apagué las luces de la sala de estar y caminamos juntas hacia el dormitorio. Habíamos pasado gran parte del día acomodando la habitación y, a diferencia de ayer, teníamos una cama completamente funcional.

Era una cama grande. Las dos dormiremos en ella. Sólo nosotras dos, pensé, con las puntas de los dedos entumecidas.

La penumbra del dormitorio hizo que mis ojos se desviaran. Los ojos de Shimamura ya están semicerrados y no veía nada extraño.

La foca de peluche que nos había acompañado durante la noche estaba sentada en un pequeño escritorio en la esquina, mirándonos fijamente. Me pregunté si tendría un nombre. Junto a ella había un pequeño llavero de oso. Era el que Shimamura llevaba en su bolso escolar. Me pregunté si había algo especial en el hecho de que estuviera colocado allí tan cerca de la foca.*

*Recuerda bien este dato, pues te servirá más adelante

Shimamura se mete primero en la cama y ajusta su almohada.

“No tienes que venir a la cama si no quieres”

Shimamura se preocupa por mí como yo por ella. Tal vez sí.

“Cuando vas a dormir, no tengo nada más que hacer”

“Tanto así...”

Shimamura, sorprendida, apoya la cabeza en la almohada.

“Perdona mis ganas de dormir”

“Bueno, yo...lo permitiré”

“¡Gracias!”

Tras su flamante agradecimiento. Shimamura enrolla el edredón a su alrededor y se pone en una posición perfecta para dormir. La imito, pero para ser sincera, todavía no tengo sueño, y mis manos y pies siguen calientes.

Muevo los pies hacia fuera del borde del edredón y cambio la posición de la cabeza al hundirme en la almohada.

“Mañana tenemos que ir de compras. Hay que llenar la nevera”

Shimamura habla de sus planes para mañana, y yo le contesto que estoy de acuerdo.

Eso es suficiente para que mi cabeza se sienta esponjosa por el hecho de que estemos viviendo juntas.

Vuelvo a sentir algo caliente flotando en la superficie de mi cabello, después de haberlo secado tanto.

Antes de que pueda cerrar los ojos, Shimamura me mira.

“Buenas noches”

"Buenas noches"

Su suave voz me hace cosquillas en las palmas de las manos.

El sonido de la tranquila respiración de Shimamura se mezcla con el mío. No puedo evitar mirar a su lado sin cerrar los ojos. Shimamura está allí, acostada, inmóvil. Su cabello cuelga ligeramente sobre sus orejas, y la forma en que cae en cascada con el más mínimo movimiento de su cabeza hace que mi corazón se apriete de alguna manera.

"Sigo sintiendo que estoy en una especie de sueño"

Murmuro, pero no hay respuesta. Shimamura parece haberse quedado dormida, sus hombros tiemblan con el sonido de su respiración. Me ha dicho que suele quedarse dormida a los cinco minutos de meterse en el futón, pero ella ha sido un poco modesta, no ha tardado ni tres minutos. Esto contrasta con mi vida, en la que suelo perder el sueño todos los días pensando en Shimamura en total oscuridad. ¿En qué habrá pensado Shimamura antes de dormir?

Espero que se hubiera dormido imaginando que mañana saldríamos juntas, sería muy bonito.

Relajo mis hombros, estiró los brazos lentamente y exhalo, tratando de quedarme dormida también.

Shimamura está a mi lado, y me siento un poco culpable por irme a la cama por nada en particular.

Pero miro hacia adelante, sabiendo que mañana será mejor.

Siempre habrá un mañana, y un día después. A partir de ahora, tendré todos los días con Shimamura.

“Vamos, AdaWaze*, dime donde esta el supermercado”

*Un Google maps

“Bueno, sigue en línea recta”

“Bien”

La respuesta de Shimamura fue correr hacia el frente como si persiguiera algo.

Ya habíamos paseado por la ciudad para realizar inspecciones preliminares y contratos, pero era la primera vez que la visitamos realmente en nuestra vida cotidiana. El lugar que elegimos, basándonos en la distancia a los lugares de trabajo de cada uno, era en general un poco más alto que los edificios locales.

Mientras caminábamos por la calle, me pareció que toda la gente con la que nos cruzábamos era joven, probablemente de universidad. Las dos caminamos juntas por la calle de suave

pendiente. A diferencia del camino a casa desde el instituto, ya no nos sepamos.

La calidez de tomar la mano de Shimamura con tanta naturalidad, hace que el principio del verano brote más allá de la primavera.

Es un viaje de hora y media en tren desde nuestra ciudad. No es mucho, pero no ves una cara familiar y nunca puedes oír las voces de tus padres. Me alineó con Shimamura, avanzó a su lado.

Nuestros pasos están sincronizados, nunca separados.

"¿Qué quieres comprar para ti Adachi?"

"Uh, veamos, pan"

"Pan, eso es importante. ¿Qué más?"

"¿Agua?"

"Sabía que dirías eso"

Shimamura se ríe, como si hubiera conseguido su deseo.

Es una respuesta aburrida, pero se vuelve compleja por el hecho de que parece haber cumplido las expectativas de Shimamura.

"Eres una planta que come pan, Adachi"

"Huh"

Shimamura se ríe de mi acucioso comentario. Me imagine a una planta mordisqueando el pan.

"Da miedo"

“Pero crecen de forma maravillosa”

La mano de Shimamura se apoya en mi cabeza. Nuestra diferencia de altura es casi la misma que cuando nos conocimos.

Soy un poco más grande que ella. Desde mi punto de vista, Shimamura siempre parece estar por encima de mí.

"Eso es por..."

Me duele la garganta al empezar a decirlo.

"¿Por...?"

Shimamura me insta con un tono ligero. Siento que me acaricia la mejilla y la barbilla, que aún no ha tocado, y entonces mi hombro izquierdo se frota hacia arriba, y mi cabello se mueve hasta bloquear un poco mi visión.

"Q-quizá sea por mi madre"

Mi voz era torpe, como la incapacidad de un niño para ser sincero.

No pude evitar mirar hacia otro lado, aunque ella no estaba aquí. Sigo caminando, y después de un rato, miro a Shimamura, y nuestros ojos se encuentran.

“Bien, entiendo”

Shimamura me miró y entrecerró los ojos, como si estuviera orgullosa de mí.

Y así, nos dirigimos al supermercado para comprar algo de comida por el momento. Lo único que pude hacer fue seguir a Shimamura y poner los artículos en mi cesta. Pero Shimamura parecía feliz y un poco infantil delante de todas las frutas y verduras de colores, y sólo con mirarla me bastaba.

Todo esto, es lo que siempre quise.

Luego, en una tienda de conveniencia de camino a casa, Shimamura tomó una revista semanal, revisó la portada y luego la compró. No recuerdo que esté suscrita a alguna, por lo que cuando llego a casa, pregunto qué es.

“Vi el nombre de alguien que conozco en la portada”

Shimamura sostiene la revista en sus manos mientras se sienta en el sofá y la hojea.

Me siento a su lado para observar, pero no reconozco a nadie.

"Oh, realmente está ahí"

En una página a color había una chica como de la edad de ir al instituto. La ropa le quedaba un poco grande de los hombros, como si no estuviera acostumbrada, y tenía los ojos muy abiertos, como si estuviera nerviosa, y aunque era una imagen fija, pude ver que daba vueltas. Es pequeña, con el pelo largo y descuidado, que lleva en una extraña cinta de cabello.

Esa cinta decía *En entrenamiento*.

“¿Conoces a esa chica...?”

“¿Esa chica?, Oh sí, digamos que sí”

Shimamura sonríe con un toque de ironía. Me pregunto qué es lo que le hace gracia.

“Es mucho más famosa de lo que pensé.....”

Según el título, es una alfarera. ¿Dónde se conocieron? ¿Y cómo se conocen?.

“Ust...”

“¿Mmm?, ¿Qué pasa Adachi-chan?”

“Dime-dime”, dijo Shimamura mientras presionaba mis labios de forma que estos sobresalen.

“¿Dónde se conocieron?”

No creo que tenga la oportunidad de conocer a una chica tan joven. Mientras tengo una crisis con Shimamura, por alguien a quien no conozco, ella parpadea y dice: "Dónde, cerca de la casa de mis abuelos". Y entonces, como si lo intuyera, dice: "Oh", y me pellizca los labios. Es como si mi corazón y mis hombros hubieran sido presionados al mismo tiempo.

"¿Qué debería hacer?. Tal vez te estoy malinterpretando, pero esto es interesante"

¿Cuál es el malentendido? Intento decir algo, pero mis labios siguen cerrados y no puedo pronunciarlo bien.

Parece simple, pero es un agarre sorprendentemente poderoso.

“Como sea, eso es todo, así que ánimate”

Traté de responder a la sonrisa de Shimamura, pero seguía apretando mis labios. Cada vez era más difícil respirar.

“MMM-MMmm”

Suplico con mi voz y mis ojos, Shimamura parece darse cuenta de lo que trato de decir: "Oh, cierto". Suelta mis labios.

Entonces me mira fijamente a la cara, y casi me estremezco.

Me pregunto qué está mirando y trato de averiguar sus intenciones.

“Ya estoy acostumbrada a verte traer gafas Adachi”

Me toqué el borde de las gafas. Las llevo desde hace algún tiempo, y las uso cuando miro algo en casa. Gafas con montura azul. La razón del color era porque una adivina me había dicho que el azul era mi color de la suerte.

Siento que decía color azul cada vez que leía la fortuna.

Shimamura toma mis gafas y se las pone. “¿Qué tal?” me pregunta tras acomodárselas.

“Te quedan bien”

"Estás mejorando tus halagos, Adachi"

Shimamura ríe y me devuelve las gafas. Las guardó en su estuche y ella cierra la revista.

“Tenemos que trabajar a partir de la semana que viene, ¿no?”

Shimamura dice sin ganas mientras estira las piernas y suspira.

“Así es”

“Eeh, hurra”

“He trabajado mucho a tiempo parcial, pero esto es mucho más difícil.....”

Shimamura consiguió un trabajo a tiempo parcial mientras asistía a la universidad. Yo también trabajé mucho y, junto con mis ahorros del instituto, se convirtieron en la base de mi nueva vida. En ese momento, no tenía ni idea de qué hacer con el dinero.

El trabajo a tiempo parcial que empecé sin pensarlo mucho ha adquirido sentido después de mucho tiempo.

Aunque suene contradictorio, es posible que el futuro cambie el pasado.

"Tu sueldo parece ser mejor que el mío, así que tengo puestas nuestras esperanzas en ti, Adachi"

Shimamura me da una palmada en el hombro. Ella y yo tenemos trabajos diferentes. Es más difícil de lo que se piensa trabajar en el mismo sitio, y lo que es más importante, es más difícil para mí trabajar en el mismo sitio.

"Ganar mucho dinero y..."

"Viajar al extranjero"

"Así se habla"

Los ojos de Shimamura se iluminaron al instante, como si hubieran visto un gran resplandor. Tal vez haga lo mismo.

Compartimos un mismo sueño.

Es un deseo precioso que me hace sentir una conexión definitiva con Shimamura y su corazón.

"Siempre sueles ser mejor que yo Adachi"

"¡No, en absoluto!"

Muevo mis manos y cabeza negando. No entiendo de qué está hablando y lo digo en serio. He estado y seguiré estando disgustada de mi propia ineptitud, ineficiencias e inseguridades al tratar con Shimamura.

"Lo mismo sucedió con las notas escolares y la apariencia"

"Me da envidia", dice mientras mueve sus dedos frente a mi nariz.
Las notas no son importantes.

"Claro que no, tu eres mucho más hermosa Shimamura"

"Fufu, yo no lo creo así"

"Te digo que es verdad"

Me acerqué y casi chocamos nuestras frentes. Incluso a esa distancia, Shimamura era tan hermosa como siempre. Antes de que mi cara se pusiera roja, hable con todas mis fuerzas.

"Para mi, definitivamente eres la más hermosa Shimamura"

".....Mmm"

Shimamura asiente con la cabeza, y su expresión se endurece. Tal vez esté avergonzada, lo cual es inusual.

"B-bueno, no se siente mal que te digan que eres hermosa"

Shimamura me alborota un poco el cabello. Luego, como si estuviera pensando algo, me mira a los ojos. Un círculo de luz se extiende desde el centro de mi visión, a una distancia en que su mejilla se sobresalta dos o tres veces.

¿Qué viene después de esto?

"¡Oh, Dios mío!"

Shimamura me lame la punta de la nariz. No es lo que esperaba y me sorprende mucho. Shimamura agita los ojos como si estuviera degustando, y luego comprueba la parte superior de su lengua.

“Sabía a maquillaje”

“S-sí, claro que sí”

La punta de la nariz capta sensiblemente la temperatura del viento. La saliva de Shimamura se ha convertido en un puente entre el viento y yo. Shimamura sacude los hombros divertida mientras observa la punta de mi nariz. Si Shimamura se ríe, no hay nada malo en que me lama la nariz. Pero, ¿qué significa lamerse la nariz?.

Los dedos de mis pies rebotaban de uno a otro como si golpearan las teclas de un piano.

Shimamura se ríe y sacude un poco el cuerpo, como si disfrutara del resplandor. Entonces Shimamura se gira lentamente, como si estuviera mirando algo. Gire para mirar, pero sólo pude distinguir la entrada a través de la puerta entreabierta.

“¿Qué pasa, viste algo?”

“No... etto, siempre había una pequeña vagando por ahí... Bueno, mi hermana ya es bastante mayor, pero seguimos juntas*.

Me pareció escuchar sus pasos por allí”

*Creo que seguían compartiendo habitación.

No pasé desapercibido su tono de voz bajo. Es lento y suave, y es difícil entender sus verdaderos sentimientos. He vivido mi vida ignorando cosas como ese tipo de emociones durante tanto tiempo que quizás nunca seré tan buena en captarlo como otras personas, pero estoy segura de que los últimos años han existido de tal manera que puedo percibir el más mínimo cambio en Shimamura.

La hermana Shimamura. Me pregunto si está resentida conmigo. Si estuviera en su lugar, estoy segura de que me odiaría.

No, no sería extraño que me odiara desde el principio.

Fui yo quien sugirió que viviéramos juntas, y Shimamura dijo que estaba bien, pero ¿realmente pensaba así?. La miré a la cara.

"¿Te sientes sola?"

"Yo no diría sola... No, supongo que me siento un poco sola, sí"

Shimamura admite, sonriendo mientras se aparta de su negación.

"..... ¿Incluso si estoy aquí?"

Pregunte, sabiendo que a Shimamura le molestará un poco la pregunta.

"Sí Adachi, incluso si estás aquí"

Shimamura continúa con su honestidad, sin engañar.

"No eres de mi familia, Adachi, tu lugar dentro de mi es un tanto diferente"

"Aquí", dijo Shimamura dándose un golpecito en el pecho. Miro su pecho, pero solo por la explicación.

"Mi corazón es un gran vacío, el cual es llenado por ti Adachi, mi familia, y luego hay perros y criaturas raras... Supongo que necesito muchas cosas, soy codiciosa"

Shimamura cuenta con los dedos. Observo cómo mueve sus dedos y, en secreto, extiendo mi dedo índice.

No necesito nada más, mientras Shimamura esté a mí lado.

Como una manzana cortada por la mitad*.

*Ni yo entendí

Pero Shimamura es diferente. Tiene muchos vacíos y cicatrices.

Era como dibujar la superficie de la luna.

"No quieres ser de mi familia, ¿verdad Adachi?"

Pienso por un momento y luego contesto.

"Quiero lo mejor para ti Shimamura"

“Hahaha, eso no cambiará”

Como con nostalgia, su risa suena algo juvenil.

Después de un rato, Shimamura presiona ligeramente en un punto un poco más abajo de mi garganta.

"No has cambiado Adachi, eres la mejor"

Shimamura me corta la respiración.

Con sus manos, con sus palabras, con su atmósfera, con su ternura, con sus caprichos y, quizá, con su amor.

".....Mmm"

“Bueno, algun dia me acostumbraré, el corazón humano es muy flexible”

Shimamura recuperó su postura y fijó la vista al frente.

“Hmmm... Aunque esa pequeña siempre puede aparecer sin avisar...”

Shimamura susurra mientras se levanta. Va a la nevera y vuelve con dos latas de jugo. Se sienta y me entrega una.

"Acabo de comprarlas, así que no están frías"

Cuando rose la superficie de la lata, note que su temperatura era cercana a la mía.

Shimamura sostenía la suya, levantó la lata y mostró una sonrisa en su rostro.

“Pensé en hacer un brindis por la mudanza”

"Oh, ya veo"

Ahora entiendo porque las compro en el supermercado.

Jugo de durazno, sin gas. Puedo beber alcohol, pero ni siquiera quiero hacerlo. Es porque Shimamura no puede beber en absoluto. Abrimos la lata al mismo tiempo y la acercamos lentamente.

“¿Por qué vas a brindar Adachi?”

“Por ti Shimamura”

Esas palabras salieron sin titubear, así, la tímida risa de Shimamura y el choque de las latas se mezclaron.

“Entonces yo brindo por ti, Adachi”

Bebimos y lo celebramos de forma tranquila. Yo estaba un poco preocupada, pero sentí que si podía intercambiar mi brindis, entonces estaba bien. Incliné la lata y tomé un sorbo. El sabor dulce fluyó por mi lengua.

Me empapa, como el agua en una carretera seca de verano.

“¿Sabroso?”

"Dulce"

Creo haber contestado de forma muy común, pero, por alguna razón, Shimamura se rió a carcajadas de mí.

“¿Por qué te ríes?”

“Porque es gracioso”

¿Eh?, mire de cerca la lata, jugo de durazno, no veo porque es gracioso que sea dulce.

"Eres muy expresiva Adachi, pero cuando se trata de sabores llegas a ser muy indiferente, y eso es lo gracioso"

“Bueno, tal vez sea así”

“Es curioso que dulce vaya antes que sabroso”

Asiento con la cabeza y me pregunto si eso es cierto. No lo sé, de hecho tengo poco interés en ello. Pero me gustaría decir algo al respecto. ¿Qué debo hacer?

Quiero que Shimamura se avergüençe un poco. Quiero estremecer su corazón.

“S-sólo me interesas tu Shimamura”

"Lo sé"

Shimamura se encogió de hombros con frialdad. Y entonces, con su boca todavía en la lata, me mira fijamente. Puedo sentir la dulzura en mi lengua que se arrastra lentamente hasta mis ojos y oídos de una manera diferente. Cuando metí mi boca en la lata, sentí que estaba apunto de estallar.

Al ver mi reacción, soltó una risita de satisfacción.

Nunca le he ganado una de estas leves "luchas verbales".

Después de brindar con jugo, Shimamura palmeo sus piernas para llevarme a su regazo.

No pude decirle que no, aunque tuve la sensación de que me llamaba como un perro grande. Mientras me revolvía en el sofá, fui consciente de la longitud de mi pelo, que había crecido más que antes.

“Vaya...”

“¿Qué?”

“Esto es muy bueno”

Eso es lo que pienso mientras entierro mi cara en los muslos de Shimamura.

“Mañana te tocará a ti ser mi almohada Adachi”

“Hmmm.....”

El olor de Shimamura me recorría el cuello, tocaba las puntas de mi cabello, e incluso me parecía rozar ligeramente, dándome escalofríos. Me pregunto si la felicidad, cuando toma forma, se instala en esta especie de choque sobrenatural.

“Hace calor”

“Es primavera”

“Es más que la primavera”

Este calor, es como el de la nieve al contactar con el agua.

La voz de Shimamura es suave mientras me acaricia la espalda.
Seguro que ella también se está relajando.

Mi corazón, que había estado latiendo rápidamente, se calmó y comenzó a latir a un ritmo constante. Podría pasar una eternidad y nunca me cansaría de esto.

Esa eternidad ahora está a nuestro alcance.

Shimamura ha permanecido en silencio, ¿será necesario decir algo?.
Pero quisiera escuchar su voz, entonces la llamo, levantó la vista y vi el significado del silencio.

“....Se quedó dormida”

Shimamura seguía sentada y su cabeza tambaleaba. Traté de sostenerla pero al seguir acostada solo puedo observar. Su cabello se convierte en mi nuevo techo, mientras mi visión y conciencia se van desdibujando.

No por somnolencia, sino por satisfacción.

Era como mirar un gran árbol que me cubría del sol.

Incluso siento una suave y envolvente brisa que no debería estar ahí.

Mi cuerpo se balanceaba al compás del momento, como si saboreara la eternidad entre las olas.

Así serán las cosas.

Despertaré con Shimamura, iré de compras con Shimamura, cada que abra o cierre los ojos veré a Shimamura.

A partir de ahora, Shimamura estará presente en todo.

Me acurruco a su lado.

“Oye...”

No, mejor no.

“Bien...”

Deje de hablar y disfrute una profunda y silenciosa felicidad.

“¿Cuando iras a la cama Adachi?”

“Bueno, cuando quieras”

Estamos sentadas juntas, en medio de la noche, hablando de las instalaciones de la zona, cuando Shimamura preguntó inesperadamente.

“¿Cuando quiera?”

“Si.....”

“Entonces vayamos a dormir ahora”

Declaro Shimamura alegremente, camino agitando los brazos mientras se dirigía al dormitorio.

No creo que necesitara de mi confirmación.

La sigo, mientras pienso que he dormido mucho durante el día.

“Sabia que vendrias”

Dijo Shimamura frenando su rápido andar.

“Tengo algo que hacer”

“¿En serio?”

“Si... tengo que estar contigo Shimamura...”

Era algo que debía priorizarse por encima de todo. Shimamura asintió apropiadamente.

“Bueno, sabes, cuando comencemos a trabajar no podremos dormir tanto juntas”

Sí, es natural, una vez que el trabajo empiece en serio, tendré menos tiempo para Shimamura. Si ese es el caso, debo hacer lo que pueda mientras pueda. Por eso estoy persiguiendo a Shimamura, no porque me aferre como un perro mimado a su amo... No lo hago.

A diferencia de la noche anterior, hoy hay una tensión diferente, ya que Shimamura se acuesta en un tono más tranquilo.

Me pregunté porque estaba nerviosa, pero sentí un tirón alrededor de mi dedo medio. Si no tengo cuidado, mi mano y mi pie derecho avanzarian al mismo tiempo. ¿Se puede caminar bien de esa forma?.

“Oh, Debo ir al baño”

Shimamura cambió repentinamente su destino y se dirigió al baño de la entrada. Camine sola hacia el dormitorio, preguntándose dónde esperar, y finalmente entré en la habitación y me senté en la cama.

Debido a mi brazo dominante, normalmente me acuesto en el lado derecho de la cama. En esta habitación, está al lado de la ventana. Miré la ventana, que había dejado las cortinas cerradas, e imaginé la

vista nocturna que había más allá. Había unas cuantas luces rápidas, que se movían hacia la distancia.

“¿Por qué estás sentada tan erguida?”

Shimamura pregunta cuando vuelve.

“No lo sé”

“Tu postura es muy buena aún si no te das cuenta muchachita”

Shimamura, actuando como una abuela, se sienta también en el futon. Así, ambas sentadas en el futón, una frente a la otra, me trae recuerdos... Sí, recuerdo cosas, imagino cosas, mis ojos dan vueltas y vueltas. Aparte de eso, mis oídos calientes murmuraban excusas para sí mismos.

“¡M-muchas gracias por estar aquí!”*

*yoroshiku onegaishimasu

Fueron unas palabras enredadas y exageradas, consciente de que íbamos a convivir de ahora en adelante. Shimamura se congeló.

“El placer es mío”

Shimamura se echa un poco hacia atrás y gira el edredón. Puedo sentir la distancia que nos separa mientras meto las piernas.

“No lo pienses demasiado”

“¿Eso crees?”

Es un tono ligeramente extraño, incluso para Shimamura. “Ok”, le respondo vagamente.

“Oops lo olvide”

Shimamura se da cuenta de las luces y sale de debajo de las sábanas. Corre directamente hacia el centro de la habitación.

“Apagaré la luz”

“Sí”

La noche cae con el sonido de las luces que se apagan.

Escucho a Shimamura venir hacia mi. Ella vuelve a entrar en el futón, observó la cara de Shimamura mientras hunde la cabeza en la almohada.

“Te ves muy feliz cuando duermes Shimamura”

“¿De verdad?, nunca me he visto dormir”

Shimamura se toma las mejillas y las moldea. Hmm... no parece haber conseguido nada.

“¿Tu no sientes lo mismo? Ya sabes, cuando te acuestas por la noche, y te sientes aliviada de que el día haya terminado”

“Yo... normalmente estaba inquieta pensando en el mañana”

Todos los días daba vueltas en la cama, intentando averiguar qué hacer con Shimamura.

“¿El mañana eh?, Mañana tendrás que lavar y limpiar”

“Hohoho”, la risa plana de Shimamura aparece y desaparece rápidamente.

“Hay que cocinar, hacer las compras y luego hay que trabajar. Son muchas cosas que hacer para vivir... Sip, bueno, vamos a dormir para poder dar nuestro máximo esfuerzo”

Estoy segura de que Shimamura no cree mucho en esas palabras.

Shimamura y yo nos miramos fijamente. Mis ojos reflejan los suyos, como si se tratara de un juego de quién apartará la mirada o quién parpadea primero. Me veo en los ojos de Shimamura y ella se ve en los míos. En la interminable repetición, nace un mundo entre Shimamura y yo.

"Bien-bien"

Shimamura me da una palmadita en la cabeza. La sombra de su brazo extendido cubre la mitad de mi visión.

"¿Eso por qué?"

"Me estás mirando, así que pensé que querías que lo hiciera".

Frunzo los labios por un momento, pero luego lo pienso mejor.

"No dije que lo hicieras, pero no me molesta que lo hagas"

"A veces eres muy contradictoria Adachi"*

*Tuve que ver la historia de los monjes budistas para esta línea.

"Es difícil", murmura, y su voz suena hermosa, se extiende uniformemente como las ondas en el agua.

Mientras la noche transcurre, el tiempo fluye como el agua mientras vamos a dormir.*

*La idea es esa

Esto es lo que significa vivir con Shimamura.

Es felicidad, comodidad, calidez.

Shimamura es... como un futón de lujo.....

¿No se me pudo ocurrir una analogía más poética?.

Algodón... Tofu... ¿Esponja?... no, basta.

Mejor no digo nada.

“.....”

La mano de Shimamura sigue apoyada en la mía.

Estoy conectada con Shimamura.

Soy alguien que no puede vivir a lado de otra persona.

La mayoría de las personas que he conocido no me han importado. Esto lo causé yo misma: Nunca construí un puente de interés, y cuando lo hice, no lo crucé adecuadamente. Con el paso del tiempo, las personas se alejaron, yo nunca las seguí, sólo continúe avanzando. Todo es culpa mía. Estoy segura de que nunca podré arreglar esa parte de mí.

No puedo vivir con alguien más.

Soy alguien que sólo puede vivir con Shimamura.

Ese es mi sueño, y lo estoy cumpliendo.

Eso es lo que deseo, eso es lo que espero, eso es lo que quiero para el futuro, eso es lo que anhelo, eso es lo que hace feliz a cada parte de mi ser. Ese es el camino, ella es mi camino.

Solo puedo estar con Shimamura, me enamoré de ella, y ella corresponde mis sentimientos. Solo puedo pensar en lo afortunada que soy.

“Shimamura”

“¿Si?”

“Te amo”

Susurré mis sentimientos, con la sensación de que toda mi sangre volvía a fluir. Los ojos de Shimamura se abren, sus pupilas parecen dilatarse, y finalmente se encogen.

“Hehe”

Shimamura me tomo y peino el cabello, luciendo genuinamente feliz.

Termine el día, bajo una cuna llamada Shimamura.

Puse suavemente mis manos sobre mis piernas, agradeciendo que me llevaran hacia la felicidad.



『Stay of Hope』



Llegué a casa y encontré a mi madre en las rodillas de una gran ardilla.

“¿Qué está pasando?”

“¿Hmm? Oh, Bienvenida a casa. Realmente sabías que llegaría”

“Ho ho ho”

Me fijé mejor y vi a Yachii, que llevaba un pijama de ardilla con una cola innecesariamente grande.

Creo que su número y tipos de pijamas aumenta día a día.

Yachii estaba ocupada pasando sus manos por el cabello de mi madre.

“Aquí”, dijo mamá, señalando donde las pasará mientras ella estaba recostada.

“Después de muchas pruebas y errores, descubrí que al menos puede sacar canas y juntar platos”

“Es un gran descubrimiento”

Yachii parecía estar orgullosa, y su nariz lucía un tanto puntiaguda.

“Es especialmente buena sacando canas. Las arranca fácilmente”

“Eso es porque puedo ajustar la longitud y el grosor de mis dedos”

“Vaya, eres muy inteligente”



Mamá se comportaba como siempre, pero creo que Yachii acaba de decir algo increíble. Tomó el cabello de mi madre y lo arrancó de un tirón. Las blancas canas quedaron bailando entre sus dedos.

“Esas fueron casi todas”

“¿Qué quieres decir con casi?”

“Si arrancó todas, no habrá la próxima vez”

“Volverán a crecer, sabes”

“¿Ah, sí? Bueno, entonces quitemos todas”

“Shu shu shu”, y así Yachii arrancó las canas restantes de golpe.

“Buen trabajo”

“Mama, ¿me puedes dar lo que me prometiste?”

“Toma”, dijo mi madre, y le entregó algo a Yachii, ella lo tomó y se lo llevó a la boca.

"¡Qué rico!"

"¿Qué es?"

"Caramelo"

Mamá se levantó y me dio también un trozo de caramelo.

Simplemente imite lo que vi.

El caramelo sabía un poco a almendras.

“También lo puedo hacer por ti, Shou-san”

Yachii se da unas palmaditas en las piernas y sonríe. Sus dedos extendidos tienen un brillo único, con unas uñas de un azul tan claro como su cabello. A veces siento que me derrito en la luz cuando la toco.

“Yo no tengo canas”

“Me deslumbran tus palabras”

Mi madre me acaricia la cabeza a través del sombrero por alguna razón.

“¿Qué?”

“La juventud es muy linda, que alguien me dé un poco”

Finalmente, mi madre me dio unas ligeras palmaditas en la cabeza y se marchó.

Los niños no tienen canas. Los abuelos tenían el pelo blanco, recordé levemente.

¿Mi cabello envejecerá? ¿Mi hermana ya tendrá canas?

“Rá-pi-do-por-fa-vor*”

*Así viene, escrito por caracteres

Yachii me incita en un tono plano. Como si su voz saliera detrás de un ventilador.

Pienso en que hacer mientras como el caramelo.

Mi mente y mi conciencia convergen en la punta de sus dedos.

“Bueno, ya que estas aquí”

“Ven-ven”

Dejé mi mochila y mi sombrero y me acosté en las piernas de Yachii. El recostarse en una ardilla gigante parece sacado de un cuento de hadas. La temperatura se hacía más fresca a medida que me acerco a ella, que es la misma todo el año, es diferente a la del aire invernal.

Al mirar hacia arriba, veo a Yachii brillar.

Un hermoso y claro brillo azul que siempre me hace sentir absorta en mi propio mundo.

Su brillo caía lentamente sobre mí como copos de nieve. Me di cuenta de que Yachii, que me miraba desde arriba, parecía feliz y sonreía. Recientemente, he comprendido que hay diferentes tipos de sonrisas.

Esta es una sonrisa que espera dulces.

"Para que sepas, no tengo caramelos"

"¡Gaaah!"

Yachii se decepciona de forma muy evidente. Todo lo relacionado con Yachii es sencillo y fácil. Y, contradictoriamente, lleno de misterios.

“Hohoho, es una broma, pero dejemoslo para la próxima vez”

“B-bien”

Pero no creo que la próxima vez sea pronto.

“Fufufu, bueno ahora las canas...”

“¡Oh!”

Los dedos de Yachii recorren mi cabeza y mi cabello. Me lo desordeno tanto o más que en la peluquería.

“No las encuentro”

“Porque no tengo”

“Que lastima”

Los ojos de Yachii se movieron y después parpadearon como si se le hubiera ocurrido una buena idea. Brillaban, como verdaderas estrellas.

Sus ojos eran un remolino de matices únicos, como una galaxia que se extiende.

Estoy segura de que nunca encontraré nada más bonito que sus ojos.

“Entonces, cuando seas mayor, yo te quitaré las canas”

“Hmm, hmm, lo esperaré con ansias”

La idea de que Yachii siga a mi lado cuando crezca hizo que mi voz superara mi razón.

Su gran cola de la ardilla se balanceaba alegremente detrás de la cabeza de Yachii.



『Cherry Blossoms for the Two of Us』



Imaginemos que habrá otro año.

“Quiero imaginar que si”

Ese pensamiento daba vueltas en mi cabeza. Cuando aterrizó, sentí que había caído en un foso.

¿No es difícil pensar en algo nuevo cada año? Esa es la historia del Día de San Valentín. Temo que si seguimos haciendo esto durante muchos años más, nos quedaremos sin ideas alrededor del cuarto año. Adachi parece pensarlo mucho cada año, y eso está bien, pero no se si yo pueda hacer lo mismo.

Estoy en el futón, mis ganas de dormir son tan brillantes como el amanecer. En momentos como este, cuando trato de envolverme en la oscuridad, a diferencia de otros momentos, me es más fácil despertarme. Mientras medito, observo una leve luz y, antes de darme cuenta, ya es de día.

El hecho de que lleve tantos días así, es señal de que estoy en un buen periodo actualmente. Sé lo que me hace sentir así, pero fingire que no, mientras sonrío un poco.

Entonces, ¿en qué estaba?..... A si, El Dia de San Valentín. Si esto va a volverse tradición, creo que lo más rentable es regalarnos chocolate. Este año ni siquiera se podrá usar el tablero electrónico. Cuanto más elaborado lo hagas la primera vez, más difícil será la siguiente.

“Hmmm”

Mi hermana y su brillante acompañante duermen en el futón de al lado. En una habitación que se supone que es tan oscura como el fondo de una cueva cuando las luces están apagadas, ella está brillando tranquilamente. Su brillo es bajo, como si se adaptara para la noche. Era de un color azul oscuro que parecía reflejar el fondo del

océano. Mientras la miraba, los bordes de mis ojos parecían temblar, aunque no tenía ninguna razón para ello.

Me daba envidia la facilidad con la que se podía brillar sin hacer nada.

Incluso de noche, brillando en contraste con el fondo, es algo muy impresionante.

¿Acaso yo también brillo?, pienso eso divertida mientras cierro los ojos.

La suave luz se eleva hasta iluminar el horizonte de mis párpados y los envuelve.

“Gaah-*”

*Es un bostezo

A veces, cuando cierro los ojos y me distraigo, pienso en Tarumi.

Llevo un tiempo pensando en ello. Lo ocurrido es demasiado grande para mí como para ignorar que pasó.

Después de lo sucedido, recibí el cuadro de Tarumi... y me fui a casa. Eso es todo lo que puedo decir sobre el resultado. No caminamos juntas, sino que caminamos en direcciones diferentes. Antes de separarnos, me quité la ropa de invierno que me había prestado y la devolví una a una, sintiendo que me quitaba una losa de encima.

En ese momento, pensé que no podía hacer nada, y de hecho no lo había, pero seguía preguntándome si había otra manera. En cuanto a quién tuvo la culpa, si Tarumi o yo, probablemente fui yo. Tarumi iba en serio, aunque a veces le diera vueltas. Podía sentirlo en sus ojos.

No creía que lo estuviera tratando bien, pero ahora pienso, cuando estaba con Tarumi, me sentía algo agitada. Me sentía insegura y todas nuestras interacciones parecían una secuencia de sueños.

Tal vez fuera porque estaba atrapado entre el pasado y el presente.

Eran como sueños, ilusiones, por ello no se sentía real.

Probablemente, fue la última vez cuando sentí el peso de la relación, y ya era demasiado tarde.

Así que era natural que ese resultado no condujera a nada en el presente.

“.....Eramos tan cercanas..... ¿por qué?”

“¿Qué pasa, Shimamura-san?”

“Sólo estoy teniendo un pequeño problema de madurez”

“Hum-hum, si, yo solía ser así”

“Mentirosa”, dije mientras ella se reía, pareciera que solo le importa comer todo el tiempo.

“Sabes, es bueno tener problemas”

“¿Eso crees?”

“El que sea un problema significa que te lo tomas enserio”

Eso suena convincente.

“Tal vez sea así”

“Yo tengo un dilema sobre qué comeré hoy”

“Si-si”

Me reí de su forma de ser, y suspiré. Abrí los ojos y miré a mi alrededor.

Estaba en el salón de clases. ¿Y con quién estaba hablando?.

Me apresuré a comprobar lo que me rodeaba, pero lo único que vi fue la escena habitual del aula. No hay ninguna cabeza de color azul claro, no hay preguntas a mi alrededor... No creo ser sonámbula.

“¿Habré aprendido telepatía recientemente?”

¿Qué tan aburrida estaba?. Al menos me distrajo un momento.

“¿Qué pasa?”

Adachi se acercó a mí aun cuando quedaba poco tiempo de descanso. Si pasaba algo, pero ¿Cómo lo expresó?.

“¿Había alguien a mi lado hace un momento?”

Pregunte. La mirada de Adachi parecía confundida.

“P-puede que haya sido solo yo”

“Hmm”

Sería un poco extraño que fuera así, pero no me sorprendería. No es una respuesta, pero es extrañamente satisfactoria.

“Bueno, te veías aturdida y... entonces nuestros ojos se encontraron”

“¿Ah, enserio?”, dije pues no lo sabía, ella me miró de forma pensativa.

Bueno, resultó ser un buen momento para hablar con Adachi, así que estoy feliz por eso.

“Estaba pensando en que voy a comer hoy”

“¿No trajiste almuerzo?”

“Sí traje”

Vi que una voluntad incomprensible se acumulaba lentamente en la cabeza de Adachi.

"..... Entonces, ¿Qué vas a comer?"

"Mi almuerzo"

La respuesta de Adachi a esta pregunta y respuesta estéril fue un ceño fruncido.

“A veces no te entiendo Shimamura”

"Fufu. Soy una mujer misteriosa"

".....Y ahora te pareces a tu madre"

"Huh"

Suena el timbre y Adachi vuelve a su asiento lentamente. Cuando se sienta y se gira para mirarme, la saludé ligeramente con la mano y ella me devolvió el saludo un poco más fuerte. Si saludo más fuerte, Adachi probablemente lo superará. Adachi es una mujer que siempre va un paso por delante de mí.

A veces corre diez pasos por delante de mí y luego vuelve al ver que no puedo alcanzarla. En esos casos, me dan ganas de darle una palmadita en la cabeza a Adachi.

“Wahaha...”

Sin duda, puedo reconocer esa risa.

Mis interacciones con Adachi me golpean con fuerza. A veces es demasiada fuerza, pero aún así.

Puedo sentir que está ahí.

Tal vez Adachi sea una chica que pueda dar una forma definitiva a un corazón.

No puedo dejar de pensar en Adachi.

Cuando llegó el momento y abrí mi libro de texto, sentí partículas azules claras que flotaban entre las páginas.

"Shimamura", dijo Adachi, acercándose junto con su voz. Es nuestra rutina habitual después de la escuela.

"¿No tienes trabajo hoy?"

Adachi asintió brevemente. Y luego se acerca a mi lado y espera pacientemente, como un cachorro. Aunque lo niegue, creo que a Adachi le pueden salir orejas de perro y rabo en cualquier momento.

"¿Salimos a algún lado o vamos a casa?"

".....Bueno, que tal ambas"

"Eso es muy codiciosa"

Pero está bien, pensé mientras nos íbamos. Entonces mis ojos se encontraron con los de Pancho mientras caminaba por el pasillo. Caminaba junto a Sancho y las demás, y se detuvo un momento. Luego se volvió hacia mí e hizo un gesto como si fuera a disparar una banda elástica que tenía estirada en el pulgar. Por supuesto, no había ninguna, era una liga de aire. Mientras nosotras estábamos desconcertadas, Pancho se marchó luciendo satisfecha.*

*Pancho: ¡Bang!

Qué puedo decir, es una compañera de clase muy agradable.

"¿Shimamura?"

"Si-si, Shimamura aquí"

Respondí sin pensar mucho. Guió a Adachi a salir al pasillo conmigo. Con las paredes y el suelo emitiendo aire frío, el pasillo parece hecho de hielo. Aunque solo caminamos, el frío parece darnos una ligera bofetada en la mejilla. El invierno es una estación tranquilamente agresiva, y la ropa gruesa dificulta los movimientos.

Posiblemente mi respeto hacia Adachi crezca al ver su gran energía aún sin importar las estaciones.

Incluso ahora, se sigue moviendo.

"Shimamura, um, sobre el otro dia..."

"¿El otro día?, ¿Cuándo?"

"Cuando fuiste a ver a tu amiga"

Mis ojos se abren mientras ven a Adachi un tanto asustada. A diferencia de mí, que tiendo a aplazar todo, ella puede ser muy directa cuando tiene curiosidad y no ignora ese sentimiento. A veces demasiado frontal. Me preocupa mi longevidad.

Siento que estaré en problemas si no contesto.

“Eso...”

No se me ocurría otra cosa que decir. Mientras, Adachi esperaba en silencio.

“No fue divertido”

Respondí con sinceridad. Sería una falta de respeto decir que fue divertido, sobre todo para Tarumi.

No es divertido hacer llorar a tus amigos.

“Así que probablemente no nos volvamos a ver”

Puede que no sean las palabras correctas, pero creo que es lo que Adachi necesita escuchar.

“¿Estás segura?”, los ojos abatidos de Adachi me atraen.

Es más alta que yo, pero me pregunto por qué siempre siento su mirada desde abajo. Respondo con un gesto: “Así es”. Creo que nunca le he mentido a Adachi en primer lugar. Sólo encubro lo que no quiero decir*.

*Esa Shimamura ya parce político latino

A veces incluso hago trampa con lo que digo.

.....No, eso no. Definitivamente no es buena idea.

Así que, ahora lo diré.

“Adachi es divertida”

Le devuelvo la mirada y le digo lo que realmente siento.

“Eh”

“Happy-Okay-Hahaha”*

*Así viene en el original

Resumen. comencé a correr y avance como si estuviera volando. Cuanto más miraba a Adachi, que estaba desconcertada y daba saltos imitandome perfectamente, ese sentimiento aumentaba.

“Espera Shimamura”

“¿Sii?”

“¿Q-qué quieres decir con eso?”

“Um,ahaha”

Entre Adachi, yo y la diversión pueden caber muchas cosas. Si quieres, todo puede encajar.

Eso es algo que me gusta, creo.

Es cruel. En parte porque es muy insensible.

Tal vez no funcione así con otras personas.

"Hahaha..."

"Qué..."

Bajamos las escaleras, riendo juntas.

Fue divertido.

En casa, mientras preparo mis materiales de estudio, pretendo tomarme un descanso y pensar en el Día de San Valentín.

Me gustaría hacer algo un poco diferente. Creo que el cambio es muy importante. El entorno, la fecha, el lugar. Todo cambia con el tiempo y es extraño que seamos lo único que no cambiamos.

Y así, vago de pensamiento en pensamiento.

Trato de girar la cabeza, mientras la apoyo en mi mejilla, luchando contra el calor del kotatsu. No puedo girar la cabeza. Se hace tarde y el mundo es cada vez más pesado. Mis párpados son mi mundo. Si se abren, se expande; si se cierran, desaparece. Confío en mi visión para ver la mayor parte del mundo. Creo que leí en una novela que la gente confía tanto en sus ojos que les resulta difícil ver su corazón.

Después de la escuela, Adachi y yo hablamos de esto y aquello, pero no salió nada constructivo.

Parece que a Adachi le parece bien hacer las cosas de forma segura. Es conservadora de una manera extraña, aunque sus acciones no siempre son a la segura.

Cuando estaba a punto de derretirme como chocolate, mis ojos se posaron de repente en mi bolso escolar donde están mis libros. El accesorio unido a él me mira con una suave sonrisa. Me estiró y tomó la bolsa, hay más que libros y zapatos.

Sentí un pequeño pinchazo en el costado.

Tome el accesorio en mi mano, era un llavero en forma de oso. El que compré con Tarumi. Habíamos ido de compras y todo fue tranquilo. No ha transcurrido más de un año y han pasado muchas cosas desde entonces. La palma de mi mano se inclinó y el oso se deslizó hacia abajo.

A medio camino, observo al oso balancearse hasta que termina de columpiarse.

¿Tarumi aún lo tendrá?, de ser posible, me gustaría no tirarlo. Tal vez estoy tratando de apreciar este objeto en lugar de a la persona misma y así sentir que algo pasó.

Definitivamente, hubo un momento para eso.

Sin importar el presente, el pasado nunca desaparece. Nunca se perderá.

A menos que se olvide.

Era incómodo incluso como amigas, pero me pregunto si eso se debía a que Tarumi realmente buscaba algo más que amistad. ¿Habríamos sido capaces de seguir sonriendo la una a la otra si realmente fuéramos sólo amigas?. "Pero, bien" digo, dejándome caer sobre el escritorio del kotatsu.

Mis manos se mueven como tratando de agarrar un globo atrapado en mi cabeza, pensando que pude hacer algo más.

Pero no importa lo que haga, ni el tiempo en el que lo hubiera hecho, seguramente no habría dado la respuesta que Tarumi quería.

Entonces, después de todo, supongo que es el final.

El final.

¿Es el final?

"Mmm..."

Sería vergonzoso si esto fuera un malentendido, y pudiera haber otra forma.

No creo que ese sea el caso.

Los ojos de Tarumi eran tan brillantes como los de Adachi.

“¡Mmmm.....!”

Ni siquiera recuerdo cuando me distancié de Tarumi antes. La estudiante de secundaria Shima-chan, si lo hizo, pero se había ido con la naturaleza. Para ser sincera, no quiero mirar atrás y a menudo no lo recuerdo bien. Cuando le pregunté a mi hermana sobre ello, ella dijo que mi voz era más dura de lo que es ahora.

Ella no parecía estar asustada, así que supongo que pude ser capaz de cumplir los requisitos mínimos de una hermana mayor.

Eso es bueno. El resto no lo es tanto.

Por el contrario, yo era demasiado despreocupada en la escuela primaria, un poco demasiado al extremo.

Tengo varios recuerdos de ese periodo., pero cuando pienso en ello, me preocupa haber estado demasiado indefensa. Era una persona curiosa que se metía en cualquier lugar sin ninguna preocupación. ¿Tarumi se habrá librado de ello al no considerar las circunstancias del otro?.

Ahora mismo, me siento como si estuviera en medio de esas dos épocas. Ni demasiado despreocupada, ni demasiado perdida.

No sé si es correcto dejar pasar la mayoría de las cosas, pero está bien.

Si dejase pasar todo, no estaría saliendo con Adachi.

Pensé que salir con Adachi no sería tan diferente del pasado, pero hay una cosa que ha cambiado claramente. Sí, Tarumi. Ya no puedo ver a Tarumi desde que salgo con Adachi.

"Eso es tan Adachi..."

Es la Adachi-dad lo que me hace sentir así sobre mi relación con Tarumi.

Adachi-dad*.

*Japonés: Adachirashii / Un factor Adachi / La Kriptonita de Shimamura

Es el tipo de influencia que me hace pensar sólo en Adachi.

No parecía tener mucho efecto en los demás. Adachi tenía algo que funcionaba sólo para mí, como si todo estuviera predeterminado desde el nacimiento. Tal vez el encuentro con Adachi fue igual de bueno. Últimamente he pensado en ello.

Fue sólo una coincidencia que nos encontráramos, pero esa coincidencia parece haber sido decidida hace mucho, mucho tiempo.....Eso es lo que siento. Es el tipo de cosa que te hace sentir el destino. Me siento como una pareja atrevida en la cima de su felicidad. Creo que el calor del kotatsu ha subido de mis pies a mi cabeza.

...Entonces, ¿en qué estaba?.

Estaba pensando en algo, pero no estoy segura de que era.

Mis pensamientos siempre están cambiando de un punto a otro. Me pregunto si será un problema de concentración.

No estoy segura de si es porque tengo sueño, pero sentí una ligera molestia en la frente.

Ruedo hacia atrás, tirándome al suelo.

Antes de que mi espalda llegue a él, algo hace que me retuerza.

“Geez”

“¿Eh?”

Cuando me levanté y giré mi cuerpo, vi a Yashiro abrazando mi peluche de foca como si fuera una almohada. Ella y el peluche se retuerzen juntos. En cualquier caso, le di una palmadita en la espalda y ambos volvieron a la normalidad.

"¿Qué estás haciendo?

"Estaba durmiendo"

"No, no me refiero a eso"

La estoy viendo, pero no sé cuánto tiempo lleva en la habitación. Su entrada habría sido obvia, aún estando desconcentrada.

"¿Entraste por la puerta?"

¿Por qué hago una pregunta tan rara?, Yashiro se congeló un poco.

"Por supuesto que sí"

"¿Cuánto tiempo llevas...?"

Yashiro también se levanta. Sigue sosteniendo la foca en sus brazos, como si le gustara. Por cierto, está vestida de pájaro. Por el color creo que es una grulla. Creo que, de alguna manera, se ve bien vestida así. Aunque las aves tienen sus propias dificultades, estas vuelan en un lugar alto. Supongo que su carácter salvaje coincide con su apariencia.

"Ho-ho-ho".

"¿Ho-ho-ho qué?"

"Serás mucho más feliz a partir de ahora, Shimamura-san"

"¿Hmm?"

Las plumas de la grulla se posan sobre mi hombro.

“Creo que puedo vivir con tranquilidad”

¿Estoy animada?, tal vez. Me pregunto si había algo en mi cara que fuera tan evidente para que una criatura tan misteriosa pudiera ser tan amable conmigo. Hmm, observó la cara de Yashiro. Se asoma entre el pico de la grulla y tiene el mismo humor relajado de siempre. También parece un poco somnolienta.

Me pregunto qué es lo que ve en sus ojos azul claro, que probablemente no se encuentren en ningún otro lugar del mundo.

“Espero que tengas razón”

“Hahahaha”

Me resultaba insólito verla reírse con tanta ligereza, pero le creí.

Tal vez sea porque parece tan feliz sin ninguna duda.

“Bien, seguiré trabajando”

“Mmm”

Yashiro se fue corriendo. Probablemente vaya con mi hermana. No sé lo que hacía aquí. Es difícil encontrar un motivo para las acciones de Yashiro aparte del tener hambre y estar aburrida.

“Oh”

Me di cuenta que se llevó a la foca entre brazos, supongo que olvidó dejarla.

“Bueno, da igual”

Se lo prestaré por esta noche, aunque cuando me lo regrese, puede que brille en tono azul claro.

Pero no creo que sea normal tener una criatura que brilla de color azul claro habitando en tu casa.

Cuando la vi sentada frente al televisor junto a mi padre durante la semana pasada, sentí que por fin me estaba acostumbrando. Hablaban de ir a pescar juntos la próxima vez o algo así. ¡Qué libres eran!.

Si conseguía llevar a Yashiro al lugar adecuado, el mundo podría verse sacudido. La humanidad podría no sólo dar uno, sino cien pasos adelante. Por supuesto, a ella no le importa eso, mañana se estará paseando por la cocina.

Imaginense a yashiro en una movie de MIB con Will Smith

Ella llama a mi hermana Shou, pero, ¿Qué significa exactamente?.

Nadie en mi familia la llama así.

Me hace ver que los niños tienen apodos extraños que no tienen un origen aparente. Sin embargo, fue fácil para mí y para Tarumi. Siempre que alguien me pone un apodo, suele usar *Shimamura* como base, y luego le añade un poco más de personalidad. Rara vez la gente usa mi nombre de pila. Creo que tiene una ortografía difícil.

"Nombre... ya veo, un nombre"

De un modo extraño, me sumergí en otra historia. Los nombres de las personas. No uso mucho los nombres de pila en mi vida. La única persona a la que llamó por su nombre es Yashiro. Por eso pensé que había algo fresco en ello.

Como resultado de los diversos desvíos, he encontrado un buen lugar para resolver mi primer problema.

El mundo o nosotras. Es obvio cuál es más fácil de cambiar.

Así que, si queremos cambiar, no tenemos que hacer mucho trabajo, sólo tenemos que cambiar la forma de ver las cosas.

Pongo mi material de estudio desenrollado en un rincón de mi escritorio kotatsu y agarró el teléfono.

Voy a hacerle una sugerencia a Adachi.

Nos llamaremos por nuestros nombres para el Día de San Valentín de este año.

Mi despertador suena, mi cabeza entiende el mensaje, pero mis brazos se niegan a levantarse. Hay un espacio en blanco en mi cabeza, y es algo reconfortante vivir con ello. Aunque pongo mucha energía en el centro de mi cuerpo, no puedo sentirlo en la punta de los dedos. Sé que si retengo la respiración ahora, volveré a caer en un sueño profundo. Lo sé, pero no puedo moverme.

"¡Aaha!"

"¡Demonios!"

Veo los pies de mi hermana pasar por encima de mí. Pienso: "¿Qué pasa?", pero sigo sin poder moverme.

Finalmente, mi hermana detiene la alarma. Pasa todo el tiempo.

“Siempre he pensado que la alarma es inútil para ti hermana”

“Yo, no sé, eh”

No pude abrir los labios en absoluto, así que no pude discutir con ella. Mi hermana volvió a su mesa de estudio sin siquiera escucharme. Revisé el teléfono que habían tirado y comprobé la hora. La alarma sonó justo a tiempo.

“Lo primero es lo primero..... ¿Debería peinarme?”

Cuando acaricié la superficie de mi cabello desgreñado, la somnolencia se había evaporado. Las cortinas estaban entreabiertas, dejando entrever el cielo nublado. Los colores me hacen estremecer como si me hubieran arrancado otra colcha de la cabeza. La calefacción está encendida, pero aun así, el viento sopla desde alguna parte y me agita la espalda.

De todos modos, me levanto y empiezo a prepararme para salir. En cuanto salgo de la habitación, me congelo, mis pies se sienten como copos de nieve en el frío del suelo. De un salto y antes de que me cueste más salir de la cama, me dirijo al baño, me lavo la cara y pulo mi conciencia, aunque el agua está fría y me agita.

He dormido mucho tiempo, pero ya no me sorprenden mis hábitos de sueño. Preparo mi peine y mi recipiente y empiezo a arreglarme el cabello.

Habría sido mejor vestirse primero, piensa tranquilamente mi cerebro privado de sueño, pero es demasiado tarde.

Juego con mi cabeza hasta que estoy satisfecha, y luego vuelvo a mi habitación. Mi hermana está callada, encorvada sobre su escritorio, probablemente haciendo sus deberes.

Decidí hacerle un pequeño cumplido, pero me respondió descaradamente "*No necesito que me hagas ningún cumplido hermana*", así que le di un buen golpe. Hmm, sentí que mi mano había golpeado un poco más alto. No pude evitar mirar la cabeza de mi hermana.

Mientras escojo mi ropa, suena el teléfono. Esta vez no es mi alarma. Me acerco al escritorio y tomó el teléfono. Por un momento dudé en quién sería, pero era Adachi.

Nos vamos a reunir hoy, así que, ¿por qué querrá hablar conmigo?.

No puedo evitar pensar en que había cometido un error.

"¿Puedo llamarte?"

"Sí"

Este pequeño intercambio del principio se estaba convirtiendo en una costumbre para mí.

El teléfono vuelve a sonar y contestó.

“Hola-hola hola-tu*”

*Moshi moshimoshi moshimo

“H-ho... hola-hola”

A pesar de mi extraña toma de iniciativa, y que claramente estaba confundida, Adachi me siguió el juego. Que amable es.

“Entonces, ¿qué puedo hacer por ti?”

¿Tendrá algo que hacer y no podrá reunirse conmigo?. Nunca me ha pasado eso con Adachi. Yo he tenido que decirle que no, pero creo que Adachi nunca me ha negado nada. Adachi podría poner sus intereses en primer lugar. ...Bueno, creo que lo llevamos bastante bien.

“¡Estoy despierta!”

Pensé que tal vez estaba preocupada de que me quedase dormida y llegará tarde. “*No por ti sola*”, escuche que alguien murmuraba a mi izquierda.

“Eso es... Es bueno”

"Sí"

Después de ese pequeño intercambio, Adachi fue al grano.

“Escucha, llamo por lo de... los nombres”

"¿Um?, si"

Eso es lo que he preparado para hoy.

“¿A partir de cuando?”

Eso es extraño. Al escuchar su pregunta, consulté mi calendario.

Creí que había algo mal con la fecha, pero no, es el día correcto.

“¿A partir de cuándo?, ¿no es hoy?”

Respondí con un tono bajo y espere. Esta conversación está llegando al final desligada y sin solución.

“Entiendo que hoy, pero..... ¿desde este momento?”

No entiendo a que quiere llegar Adachi, pero como sea. Creo que lo mejor sería esperar a la reunión.

“Bueno, hasta que nos veamos en persona”

“Entonces, te llamare Shimamura por ahora”

“¿Hmm?”

Es difícil seguir lo que dice Adachi.

Parece que todavía estoy baja en la escala de Adachi.

“Te digo Shimamura todos los días, así que quiero decirlo en cierta medida hoy también.....supongo”

“.....”

“¿Shimamura?”

"¡Hahahaha!"

No pude evitar reírme ante la idea. Pude escuchar el jadeo de sorpresa de Adachi, ya que mi voz parecía ser fuerte.

Mi hermana también me miraba sorprendida. “Nada, no pasa nada” dije agitando la mano a un lado.

"¿En este tipo de cosas piensas todos los días?. Eres realmente sorprendente Adachi"

No era sarcasmo, sino una sincera admiración. Me hace preguntarme si no vivo en una dimensión diferente.

Diferente. Tan diferente que no lo comprendo. Lo suficientemente diferente como para ser intensamente consciente de ello.

Adachi no es de este mundo. Adachi es como un Alien.

Genial.

Escuchaba a Adachi murmurar mientras esperaba su reacción.

“Todo lo que puedo pensar es en ti Shimamura.....”

El alienígena Adachi hablaba infinitamente seria.

“Oh, ya veo, no lo había pensado de esa forma”

Yo no pienso mucho en mí. Adachi parece pensar 200 veces más en mí que yo misma. Pero también pienso mucho en Adachi, así que quizá eso esté bien.

“Bien, entonces puedes decirlo cuanto quieras”

Es mucho más sencillo simplemente llamarnos de esa forma. y no me importa cuanto lo haga.

“Shimamura”

“Si”

“Shimamura”

“Si-si”

“.....Shimamura”

“Umm”

¿Debería contestar con algo más ingenioso?. No tengo tiempo para pensar mientras contesto a los ininterrumpidos “Shimamura”.

Cada “Shimamura” que Adachi forma cae en mi interior como ninguna otra, dibujando suavemente grandes ondas dentro de mi.

Tardamos todo el tiempo que Adachi necesitó.

“¿Satisficha?”

“.....Si”

La respuesta fue corta pero firme. Estaba llena.

“Entonces, nos vemos pronto”

“Si”

Cuelgo el teléfono, y me río, ¿qué fue toda esa llamada?.

“Veamos”

Terminé de prepararme.

Ok, hora de salir.

“Hoy voy a salir, nos veremos a la hora de la cena”

“Vaya”

Escuché una voz desde la cocina. Entonces fui directamente a donde están los zapatos para recoger los míos.

"¿Una cita con Adachi-chan? "

Mientras elegía mis zapatos, mi madre se acercó a mí. Llevaba un koala a su lado, mordisqueando un repollo que seguro tomó de por ahí. Bueno, eso no era lo importante.

"¿Cita?"

Y no he dicho que vaya a salir con Adachi.

“Es un día perfecto para una cita”

El día está nublado y es pleno invierno.

“¿No vas a salir con Adachi-chan?”

“Si.....es lo que haré”

La forma en que lo dijo fue un poco incómoda. Conociendo a mi madre, no creo que haya un significado oculto, pero me sentí un poco culpable.

No, no hay nada de lo que sentirse culpable, pero creo que es lo más cerca que puedo estar de expresar mis sentimientos.

"Sólo sales con Adachi-chan, ¿no tienes otros amigos?"

"Bueno, no sé..."

La ignoré a medias y me puse los zapatos. Giré la cabeza hacia un lado mientras pequeñas partículas de color azul claro revoloteaban en el aire, y vi el cabello del koala cerca. Un koala de peluche, para ser exactos. Parece que quien había estado sujetándola se había escapado y de alguna manera había venido a mi lado. Cuando le acaricié la cabeza, la koala, que estaba masticando un repollo, sonrió. En ese momento estaba demasiado ocupada para hablar. De alguna manera entendí por qué le dan coles siempre que podía.

Y entonces mi madre me empezó a dar unas ligeras patadas en el trasero. Al principio no la tomé en serio, pero luego se convirtió en un problema demasiado grande y me di la vuelta. Mi madre, de pie detrás de mí, me mira como si me retara. Puso las manos en las caderas, como si intentara regatear.

"Je, je, je"

"¿Ah, sí?"

No pregunté nada, sólo dije eso y me di la vuelta para irme.

"Se ve que te entusiasmaste"

Sin quererlo, me detuve y miré hacia atrás.

"Aquí, allí y allí"

Mamá señaló su cara y el cuello y hurgó en los bordes de su ropa. "¿Eh?", pensé. Al darme cuenta de lo que había dicho, me picaron un poco las mejillas, y estuve apunto de empezar a discutir con ella, pero antes de que pudiera hacer nada, me sonrió y agitó tranquilamente la mano. La koala, que estaba ocupada masticando coles, agitó su mano en forma de pata, imitandola.

"Disfruta tu cita"*

*En el original no dice cita, pero su se sigue burlando, ya saben, Shimamom

Asentí con la cabeza y salí de la casa, sintiéndome incómoda por la forma en que me miraba. "No lo pienses demasiado" dije y miré hacia delante.

"Que frío"

Lo primero que hago cuando salgo a la calle es enfrentarme al característico clima invernal. El cielo nublado y el oportuno viento frío ya me arañaban la piel. Salir en un día así es una locura. Lo que también es una locura, es que no me pesara salir en un día así.

"Yo"

"Shima..."

Adachi me iba a saludar y se detuvo. Parece que recordó el propósito del día y apretó los hombros y las piernas.

"Ho- etsu"

"Eso estuvo cerca"

Parecería no poder usar su lengua. Adachi se dio varias palmadas en el pecho... ¿Eso ayudará a que pueda hacerlo?. Era como tocar el tambor. De todos modos, Adachi se recomponer y empieza a temblar.

"Hougetsu"

Adachi se sonroja, pero puedo sentir eso en mi.

En resumen, yo también me sonroje. Adachi diciendo mi nombre cara a cara, quede completamente desprotegida a eso.

“S-si-Hola”

No puedo evitar saludarla de nuevo.

Los dedos y los pies de Adachi se agitan en el acto, como si no pudiera aguantar más.

“Es raro”

“A mi tambien me esta costando trabajo”

No puedo evitar rascarme la mejilla. Es un poco nuevo para mí ahora. Al mirar atrás y ver todo lo que he hecho con Adachi hasta ahora, pensé que esto no sería tan vergonzoso, pero no es el caso. Estoy sorprendida de la frescura del sentimiento que hay entre Adachi y yo.

“B-bien, vamos entonces..... Hougetsu”

Adachi me animó torpemente, casi como si pudiera escuchar el rechinar de mis huesos.

“Si vamos”

Nos alineamos una con la otra, hombro con hombro, para aliviar la situación.

Nos reunimos en la estación. Es la segunda vez este mes que me reúno con alguien en la estación. La primera vez solo me quede en la salida, esta vez, entre acompañada por alguien. Es diferente, y no es la única diferencia. Voy a Nagoya a comprar chocolates. No sé si podremos ir el año que viene, ya estamos en nuestro tercer año de instituto.



COLORART
@hector_jarger

Es fácil caminar por aquí, ya que como siempre, no hay mucha gente. Pero si se toma el tren en otros lugares más lejanos, las multitudes pueden ser bastante abrumadoras. Tal vez un día me vaya a un lugar así. ¿Lo haré?, ¿O me quedaré en mi ciudad natal el resto de mi vida?.

“Veamos, Adachi tu..... No no, digo, Sakura tu...”

Pronunció su nombre, sin tener algo de qué hablar realmente. Adachi luce nerviosa. El simple hecho de llamarla por su nombre me hace sentir completamente diferente de la sensación habitual de distancia, por lo que resulta difícil encontrar la posición adecuada para mirar a Adachi.

“Na-Nabi*”

Creo que esta es la frase que peor he traducido

“Creo que te mordiste la lengua al hablar”

“Esto no está funcionando...”

Adachi se está tapando la boca y espero que todo se calme. Sentí un pequeño escalofrío en la espalda mientras lo hacía.

Estoy empezando a darme cuenta de que estamos demasiado acostumbradas a **Adachi** y **Shimamura** como para sentirme una persona diferente. Aunque las personas y los escenarios son en gran medida los mismos, siento como si estuviera caminando por una calle diferente en un paisaje en el que ya he estado antes. Incluso siento que he entrado en otro mundo. La cabeza me da vueltas y me siento inquieta.

"Hou...Getsu-san"

Le sigue costando demasiado decirlo en voz alta, supongo que por eso añadió el honorífico.

"Si dime"

Charlamos mientras subimos las escaleras hacia la puerta de entrada. Observó atentamente cómo los labios de Adachi se abren y se cierran. La mire con atención, me pregunto si se ha esforzado mucho en su maquillaje.

No es que este... eso suena a una excusa.*

Creo que esta es la frase que peor he traducido x2

“Bueno, ya se nos ocurrirá de que hablar”

Cuando vi que Adachi giraba la cabeza hacia un lado mientras murmuraba, no pude evitar reírme.

Atravesamos los grilletes y nos dirigimos al andén. Miro el flujo de gente que me rodea, observó el tablero electrónico y me doy cuenta de que el tren está a punto de llegar, por lo que empezamos a correr. Miro a Adachi y me llega una sensación de déjà vu. No corro a menudo en mi vida diaria, así que cuando lo hago, me siento como si estuviera participando en un evento, y se me corta un poco la respiración. No es que no esté en forma para hacerlo o algo así.

Corrimos hacia la puerta de embarque más cercana del tren que acababa de detenerse en el andén. Más allá del tren, entre la brecha de los edificios del fondo, el cielo está nublado... ¿Cuál es el mejor clima para el Día de San Valentín? La nieve me recuerda a la Navidad, y el sol no da la misma impresión. Sin embargo, la imagen que viene a la mente es la de la noche.

Tal vez sea porque mi San Valentín más memorable fue de noche.

Suena simple. Pero es un factor muy importante, estoy segura.

El tren estaba bastante vacío y pudimos elegir un lugar para sentarnos. Probablemente sea porque es a mitad del día, un poco

después del mediodía. Me senté junto a la ventanilla y Adachi inmediatamente se posicionó a mi lado.

“Hougetsu”

En cuanto me senté, Adachi-bot me llamó por mi nombre. Giró el cuello de una forma que sólo puede describirse como robótica.

Un giro rápido y preciso, seguida de una rigidez casi chirriante.

“E-eso fue divertido”

La conversación también es rígida. No es algo que pasaría normalmente, pero es algo que se acentúa aún más.

“Fue divertido”

“U-un poco si.....”

“Aun así, te ayuda a sentirte más ligera, ¿no crees?”

La diversión te hace olvidar la gravedad del día. Incluso si es poca, cuando te diviertes, te da una sensación de ligereza.

Creo que es porque los sueños nos quitan la mitad del peso de la realidad.

"Hou-getsu"

"Esa soy yo"

Adachi me llama una y otra vez, como si intentara acostumbrarse.

Estoy segura de que mañana Adachi y Shimamura volverán a estar juntas, pero ella sigue esforzándose por el presente.

Cuando pienso en ello, no puedo evitar aceptar siento un poco las mejillas.

El tren se pone en marcha. Sacudo la cabeza una vez, entretenida, mientras el tren se estremece con fuerza.

"¿De qué quieres hablar? hay que proponer ideas"

"Hmm... entonces, tengamos una lucha de pulgares"

Adachi rápidamente extiende su mano izquierda. Fufufu, esa no es tu mano dominante.

"¿Por qué?"

"Fue lo que hicimos antes"

Cierto. Justo como le dije Pancho.

"B-bien, hagámoslo"

La mano izquierda de Adachi se acercó a mí lentamente. La tomé con firmeza y extendí mi pulgar.

Después de todo, el Día de San Valentín es una lucha de pulgares, ¿no? Podemos saltarnos dos estaciones de camino a Nagoya. Estaba tan ocupada sujetando el dedo de Adachi, contando los segundos que casi alzó la voz y me apresuré a cerrar la boca.

Persigo el pulgar de Adachi. Ella tiene la costumbre de volver su pulgar cuando intenta huir , como si se lo pensara mejor. Es curioso cómo sale a relucir su personalidad, pienso, atrapando sus dedos y sujetándolos.

Qué manera más sencilla de pasar el tiempo.

Una vez terminada la lucha de pulgares, Adachi empezó a reírse con mucha más naturalidad.

A Adachi le cuesta un poco sonreír sinceramente. Ahí se ve la forma en que ha estado viviendo su vida.

¿Cómo cambiará esto en el futuro?

“No puedo hacerlo, tendrás que proponer algo Shimamura”

“.....”

“¿Shimamura?”

“.....”

“Oh.....H-hougetsu”

“Si, veamos”

Traté de ignorarla hasta que dijo mi nombre. Cuando estoy con Adachi, a veces tengo ganas de ser mala.

No sé por qué lo hago, pienso, como si extendiera las manos.

“Bueno..... ¿Hablamos del arca llamada Adachi?”

Introduje el tema de forma un poco sugerente. La miro, esperando ver una mirada curiosa en su rostro, pero Adachi tiene los labios abiertos. Pensé que estaba imitando un pájaro.

“No Adachi”

"Oops"

Yo también cometí un error. Cuando me descuido, tiendo a volver a la costumbre de mi vida.

De vuelta a mi vida cotidiana con Adachi.

“Sakura”

Lo primero que hago es corregir. Adachi también se lo toma como una práctica y cierra el puño con cautela.

“Así que..... ¿Qué es el arca?”

"Sakura es un vehículo"

Me atrevo a elegir una expresión abstracta. Los ojos de Adachi se nublaron durante un rato, pero luego sus mejillas se encendieron como si se hubiera iluminado. ¿Qué se habrá imaginado?.

“Sakura me transporta a muchos lugares”

Si no fuera por Adachi, ahora no estaría en el tren.

Si no fuera por Adachi, probablemente habría vuelto a encontrarme con Tarumi y no estaríamos separadas.

Cosas buenas y cosas malas, todo eso viene con Adachi.

No es sólo en el sentido físico.

Mis emociones también son transportadas a una tierra extraña.

"¿Adónde me llevarás hoy y en el futuro? por que realmente..... me hace mucha ilusión"

Era obvio, tan evidente que incluso alguien como yo podría decirlo.

Adachi no oculta mucho lo que hay en su corazón, por lo que es imposible no sentirme así yo también.

Adachi hace un gesto pensativo, veo cómo su pulgar se mueve hacia arriba y hacia abajo mientras lucha con sus dedos, y luego.

“Me es difícil entender de qué estás hablando Shimamura”

“Si, que raro habla Shimamura-san”

Cuando se lo señalé, Adachi tragó saliva, pero no se detuvo.

"Si así Shimamura Hougetsu es feliz, yo también. Creo que.....
¡será divertido!"

Intenté responder algo, pero no pude encontrar las palabras, siento que todo lo que pude decir ya lo dije. Pienso que lo más importante de las palabras es que se transmitan con claridad. Adachi es buena en eso. Eran torpes, pero en el fondo son tan puras y firmes.

Estoy segura de que es la primera vez que dice mi nombre completo.

Sentí como si algo me recorriera desde los pies hasta la cabeza.

Espero que sigamos así, ahora y en el futuro.

“..... Adachi Sakura”

“¿S-sí?”

“No, nada”

“D-dimelo”

Gire la cara hacia el cielo nublado y huyó fijando mi vista en él. Quiero dejar este asiento ahora mismo y salir volando.

Finalmente, el tren llega a nuestra estación de destino. Se detiene y abre las puertas para que podamos salir.

Doy un paso largo para adelantar a Adachi, que se había levantado de su lugar antes que yo.

"Bien, vamos"

Justo antes de bajar del tren, me di la vuelta y le tendí mi mano a Adachi.

"Sakura"

Me siento extraña.....¿Será porque es la primera vez que lo hago?.

Hacer esto fue algo que inesperadamente, poco a poco, resultaba embarazoso.

Pero entonces sentí que mi corazón se erizaba.

Algo ardiente recorre mi interior.

Los latidos de mi corazón parecen seguirlo.

Al principio, Adachi tiene ojos de sorpresa.

Como si estuviera aturdida por haber tomado su rol.

Pero pronto su mirada se fija en las yemas de mis dedos.

La boca de Adachi se convierte en una sonrisa exagerada y sus ojos se desorbitan.

No sabe si llorar o reír.

"Ya voy, Ho-"

El que falle en esa parte es completamente Adachi-dad.

Toma un respiro y trata de nuevo.

“Hougetsu”

Me pregunto hasta donde llegaremos.

Nuestras manos se unen con fuerza.

A Adachi le gusta ir de la mano.

Porque las flores de cerezo seguramente florecerán en el corazón de cada uno.

Sí, incluso ahora.

Sin importar el frío invierno. Los cerezos de Sakura florecen para las dos.*

*Cherry Blossoms for the Two of Us



『Hear-t』



Cuando dormimos juntas, Shimamura me pide que la deje acariciar mi cabello un rato antes de dormirse.

Cuando sus dedos tocan también el borde de mi oreja, mis hombros dan un pequeño salto involuntario. La mano de Shimamura, que estaba en la oscuridad a la que empiezo a acostumbrarme, deja de moverse como respuesta a mi reacción. El brazo de Shimamura, ahora vagamente visible, es como un puente brillante entre ambas.

“¿Estabas dormida?”

“No, tenía los ojos abiertos”

"¿Estabas durmiendo con los ojos abiertos?"

Shimamura se ríe de mí con determinación. Lo pienso un momento y luego pongo mi mano sobre la cabeza de Shimamura. Ambas cabezas, con las manos sobre ellas, se hunden más en la suave almohada.

“Shimamura, te gusta tocar mi cabello”

“¿Mmm? Hmm, tal vez”

“Es agradable de tocar”, murmura Shimamura, mirando nuestras manos.

“Es relajante”

“¿De verdad?”

"¿Nunca has sentido ese toque de tranquilidad al acariciar algo?"

"Yo no... La verdad no"

Siempre que Shimamura me toca, mi mente no puede quedarse quieta.

No importa cuánto tiempo pase, todo lo que hacemos a continuación siempre es refrescante, nuevo y emocionante.

“Hmm”, Shimamura cierra los ojos, con los bordes de la boca abiertos.

“Adachi, tú y yo discrepamos bastante, ¿verdad?”

“Sí.....”

“Eso me gusta”

“¿Okay?”

“Es divertido cuando Adachi y yo discrepamos”

Con los ojos cerrados, Shimamura sigue sonriendo.

“No hay superposición, somos dos voces. Eso es lo que me gusta”

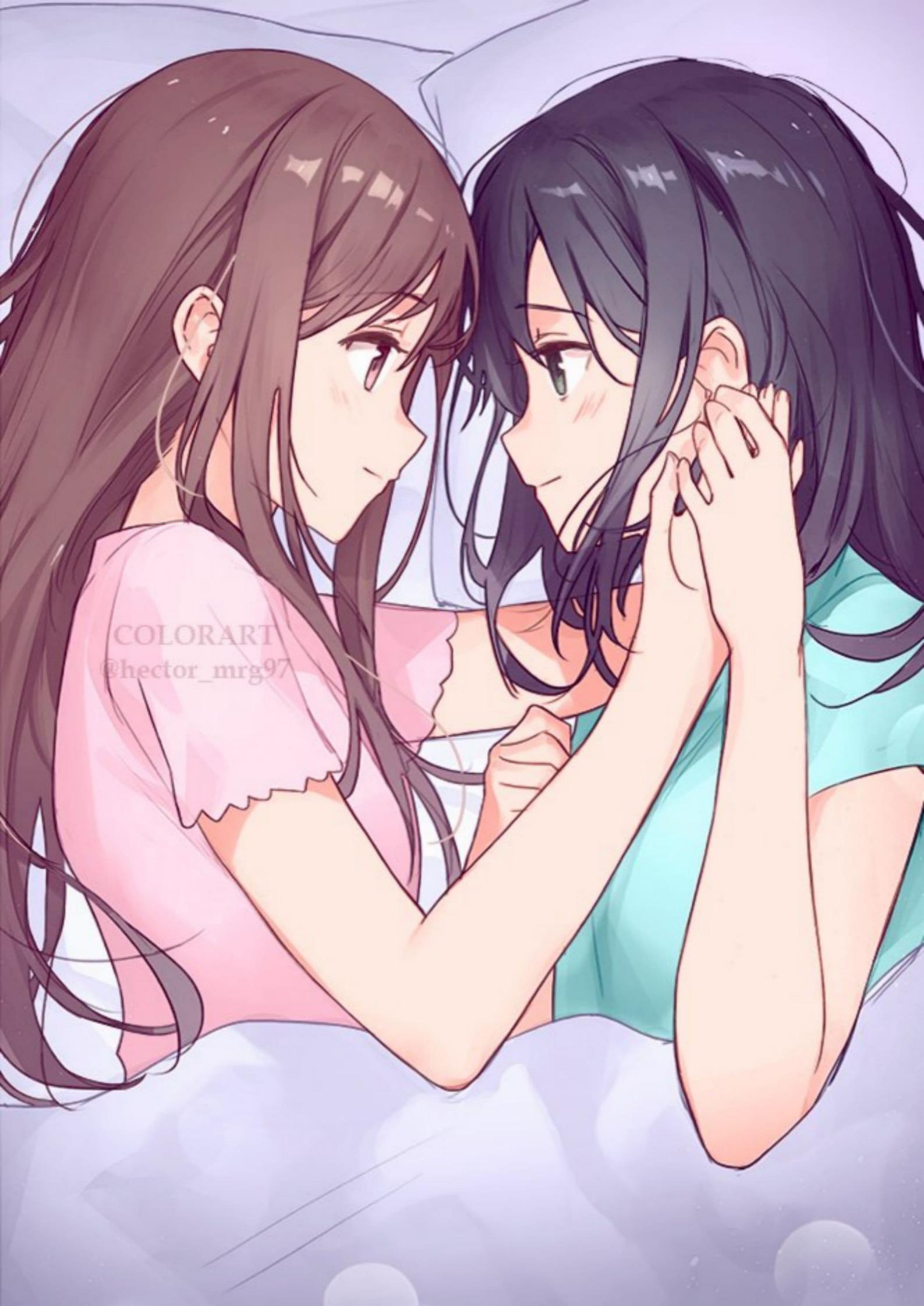
Las palabras de Shimamura saltan de su boca feliz, y abre los ojos.

Aunque no hay luz, Shimamura brilla, y una fuerte luz brilla detrás de mis ojos.

Oh, es cierto.

Es mi sangre fluyendo.

Estoy viva.



COLORART
@hector_mrg97

Después de todo, mi corazón no puede ocultarlo.

Muevo mi cuerpo hacia delante para que mis pies queden atrapados en las sábanas de la cama. Me acerco a Shimamura. Ella se da cuenta y me mira fijamente.

Uh, me estremezco y casi ruedo por la cama.

Antes de que eso pase Shimamura se mueve y me detiene.

Entonces llegó al punto en el tengo a Shimamura delante de mi nariz, y le tomo la mano.

La ligera diferencia de temperatura entre mi palma y la de Shimamura es suficiente para que mi espalda se estremezca.

“.....¿Estás más relajada ahora?”

"No, no lo estoy"

Nuestras voces están muy juntas, al punto que por respirar movería su flequillo.

Me acerco un poco más a Shimamura, que sonríe levemente.

Mientras lo hago, puedo escuchar cómo se sobreponen los latidos de nuestros corazones.

Epílogo:

Así que, Este fue el Volumen 10 de Adachi y Shimamura. Por fin dos dígitos.

Sinceramente, no pensé que fuera a durar tanto, la verdad.

Me gustaría agradecer a todo el mundo su cariño y apoyo.
¡Gracias mundo!

Tengo previsto continuar hasta el Volumen 12, más o menos. Porque ya he publicado 11 volúmenes en el pasado.

Pero Adachi y Shimamura también tienen una larga historia. Me preguntaba hace cuánto tiempo salió el primer volumen, y cuando lo busqué, fue antes de cumplir los 30 años. En ese momento... No siento que nada haya cambiado desde entonces.

Hola, soy Hitoma Iruma. Se que últimamente Adachi y Shimamura han cruzado el tiempo y el espacio de forma algo casual, pero como escribí antes, el volumen 8 es la última historia, así que del volumen 9 en adelante es como una larga, larga post-serie. Aún así, espero que no te importe leerlo y que lo disfrutes.

He escrito esto mientras escuchaba una canción llamada Star-t del juego ALTDEUS: Beyond Chronos. Llevo escuchándola desde que compré la banda sonora... Es una gran canción, así que si tienes la oportunidad... no mejor aún, ve y escúchala. Es más rápido que esperar una oportunidad.

Estos días - bueno, nada. Es genial poder vivir en paz y tranquilidad. A veces pienso que sería bueno que pudiera durar siempre.

Por cierto, la ilustración ha vuelto a cambiar. ¿Es la tercera forma ahora? Si se incluye el manga, está pasando por 5 etapas de transformación, así que parece que se volverá dorada pronto. Gracias por su tiempo.

Bueno, quitando el cabello dorado y volviendo a la normalidad.

Repite. Muchas gracias por su compra.

Hitoma Iruma.

Palabras del Traductor:

WOW, vaya que esto ha sido un viaje, ¿no crees?.

Cuando se anunció el Vol.10 tenía una cosa muy clara. "Lo voy a comprar, cueste lo que cueste".

Lo que no tenía claro era hacer una traducción. No fue hasta que se revelaron las ilustraciones y la sinopsis que decidí darme el tiempo para traducir y es algo de lo que no me arrepiento.

Este proyecto fue hecho tan de imprevisto y se le fueron uniendo muchas cosas, trate de que la experiencia de lectura fuera lo más fiel posible a la novela en papel, siento que salió bastante bien, creo.

Esperó que les haya gustado la traducción y hayan disfrutado de la historia tanto como yo.

Ojalá que cuando salga el Vol.11;

1- Estemos vivos, y 2- Ya tengamos una traducción oficial para nuestro idioma.

Recuerden apoyar el material de origen si pueden.

Y bueno, creo que eso es todo.

Si llegaste hasta aquí, comenta o Twitteá "#GENKY".

¡Adiós!

#16